

fegl ufficial amtsblatt

büwo
gesamtausgabe

GZA/AZA • 7007 CHUR/CUERA

wir
hören
zu



Herzlichen Dank für Ihre Spende:
www.ostschweiz.143.ch/spenden

organ ufficial da publicaziun dalla surselva
amtliches publikationsorgan der surselva
herausgegeben in zusammenarbeit mit



Nr. 18, 3. Mai 2024
33. annada/33. Jahrgang
www.suedostschweiz.ch



KANALSERVICE SURSELVA

Telefon +41 79 927 60 60
www.kanalservice-surselva.ch



energi alpina
qualität da viver

qualität ha siu prezi,
sepaga denton

www.energia-alpina.ch | t 081 920 40 00

ONZE ACLA SRG SSR

**IL HOTEL
DILS BELGES**

08-05-2024, 20:00

SALA CUFLONS,
CENTER FONTAUNA MUSTÉR

Der Film wird mit deutschen
Untertiteln gezeigt.
L'occurrènza è publica, l'entrada
è libra.

premièra dal film
Filmpremièra

RTR rtr.ch



**EINE STARKE
ZUSAMMENARBEIT
FÜR IHR PERFEKTES
ZUHAUSE**

INTERIORS
grischun

**Casutt
cavetti**
CC Bodenbeläge

CANDINAS
Maler /
/ Gipser

CUNTEGN/INHALT

■ PUBLICAZIUNS UFFICIALAS/ AMTLICHE MITTEILUNGEN

Cantun/Kanton –
Regiun Surselva **3**
Formaziun/Bildung Surselva **4**
Surselva **4**

■ VISCHNAUNCAS/ GEMEINDEN

Breil/Brigels 12	Obersaxen /
Disentis/	Mundaun 27
Mustér 12	Safiental –
Falera 14	Sagogn 29
Ilanz/Glion 16	Schluhein 30
Laax 26	Sumvitg 31
Lumnezia 26	Trun 32
Medel/	Vals 33
Lucmagn 27	

Occurrenzas/Veranstaltungen **34**

Plievs/Pfarreimteilungen **35**

**LIEBE AUF DEN
ERSTEN TRITT!**

CUBE **SCOTT**

BIKES & E-BIKES

BESUCH UNS JETZT!

MENZLI SPORT **INTERSPORT RENT**

SST Surselva lädt ein zum

Lotto

11. Mai 19:00 Uhr

Aula Schulanlage **Ilanz**

Verpflegung ab 18:00 Uhr

genial LOKAL

**LASS
BLUMEN
SPRECHEN**



geniallokal-initiative.ch

**DIE ANDERE ART,
IMMOBILIEN ZU VERKAUFEN**



Schulstrasse 46
7130 ILANZ
081 925 41 51
info@immo-darms.ch
www.immo-darms.ch

CINEMA SIL PLAZ Ilanz

Fr., 3.5.2024, 20.15 KING'S LAND
Sa., 4.5.2024, 20.15 WIR WAREN KUMPEL
Mi., 8.5.2024, 20.15 EVIL DOES NOT EXIST
Do., 9.5.2024, 20.15 KING'S LAND
Fr., 10.5.2024, 20.15 ARTIST-TALK WITH
ANN MANDELBAUM

Infos + Reservation: cinemasilplaz.ch



Handwerkermarkt
CHUR
Poststrasse/-platz
Samstag, 11. Mai 2024
09.00 - 17.00 Uhr

Wir freuen uns auf Ihren Besuch!

A
K
T
I
O
N

Gültig bis 08. Mai 2024

Schweinsbraten Hals

100g nur CHF 1.65
zum Tiefkühlen geeignet

Mixed Spiessli

frisch
100g nur CHF 3.25

St. Galler Bratwurst

5 x 160g vac
100g nur CHF 1.46

Freie Lehrstelle 2025 als Fleischfachmann/frau!

Tel. 081 925 15 64 | info@stadt-metzg.ch | Like us on: @stadt-metzg-dane

Wilhelm
IMMOBILIEN

DIE LOKALEN IMMOBILIENEXPERTEN
FÜR FLIMS, LAAX UND SURSELVA

IMMOBILIEN · VERWALTUNGEN

immoWilhelm GmbH · Via Nova 72 · 7017 Flims Dorf
+41 (0)81 911 50 00
info@immowilhelm.ch · www.immowilhelm.ch

ZAHNPROTHESEN

UNKOMPLIZIERT · GÜNSTIG · PROFESSIONELL



ZAHNTECHNIK Franco Signer - BAHNHOFSTR. 8 - 7000 CHUR

ANRUFEN INFORMIEREN GELD SPAREN **081 284 71 61**

helvetia.ch/surselva

Zuhören.
Verstehen.
 Beraten.

Vereinbaren Sie einfach eine Beratung
mit dem Experten in Ihrer Region.

einfach. klar. helvetia
Ihre Schweizer Versicherung



Gieri Decurtins
Versicherungs- und Vorsorgeberater

Agentur Surselva
T 058 280 38 25, gieri.decurtins@helvetia.ch

Termin
vereinbaren!



Specialitads da Breil

SCHMED
METZGEREI

Feines aus Brigels



Wir sind den ganzen
Frühling für euch da
und freuen uns auf euch



Deine Ideen verwandeln
wir in Realität

Massgeschneiderte Metallbauarbeiten
und innovative Lösungen für Wintergärten,
Verglasungen und vieles mehr.

ROFFLER
METALLBAU



Publicaziuns officialas • Amtliche Mitteilungen



Organisaziun dil transport da rumien d'Anceinza

A Val S. Pieder, S. Martin, Peiden-Bogn, Duvin e Pitasch **croda** la ruta dalla gievgia, ils 09 da matg 2024 **ora** e sa buca vegnir stuschada sin in auter datum.

A Cumbel, Morissen, Vella, Degen, Vignogn, Lumbrein, Vrin e Peiden vegn la ruta dalla gievgia **stuschada** sin sonda avonmiezdi, ils 11 da matg 2024.

A Tujetsch (Dieni, Rueras, Zarcuns, Camischolas, Gionda, Sedrun, Surrein, Cavorgia e Bugnei) e Mompé Tujetsch **croda** la ruta dalla gievgia **ora** e sa buca vegnir stuschada sin in auter datum.

A Disentis/Mustér (cun fracziuns, senza Mompé-Medel) e Fontanivas **croda** la ruta dalla gievgia **ora** e sa buca vegnir stuschada sin in auter datum.

Nus supplichein la populaziun en las vischnauncas pertuccadas da prender notizia da quellas midadas ed engraziain per la capientscha. *Regiun Surselva*

Organisation der Kehrriichtabfuhr an Auffahrt

In Vals, St. Martin, Peiden-Bad, Duvin und Pitasch **fällt** die Donnerstagsroute vom 09. Mai 2024 **aus** und kann auf kein anderes Datum verschoben werden.

In Cumbel, Morissen, Vella, Degen, Vignogn, Lumbrein, Vrin und Peiden wird die Donnerstagsroute auf Samstagvormittag, 11. Mai 2024, **verschoben**.

In Tujetsch (Dieni, Rueras, Zarcuns, Camischolas, Gionda, Sedrun, Surrein, Cavorgia und Bugnei) und Mompé Tujetsch **fällt** die Donnerstagsroute **aus** und kann auf kein anderes Datum verschoben werden.

In Disentis/Mustér (mit Fraktionen, ohne Mompé-Medel) mit Fontanivas **fällt** die Donnerstagsroute **aus** und kann auf kein anderes Datum verschoben werden.

Wir bitten die Bevölkerung in den betreffenden Gemeinden, diese Änderung zu beachten und danken für das Verständnis. *Regiun Surselva*

Organisaziun dil transport da rumien da Tschuncheismas

A Val S. Pieder, Tersnaus, Surcasti, Uors e Camuns **croda** la ruta dil gliendisdis, ils 20 da matg 2024 **ora** e sa buca vegnir stuschada sin in auter datum.

A Sursaisa, Surcuolm, Flond e Luven vegn da ruta dil gliendisdis **anticipada** sin sonda avonmiezdi, ils 18 da matg 2024.

A Tujetsch (Pass Alpsu, Tschamut, Selva, Dieni, Rueras, Zarcuns, Camischolas, Gionda e Sedrun) **croda** la ruta dil gliendisdis **ora** e sa buca vegnir stuschada sin in auter datum.

A Mustér (senza fracziuns) cun Fontanivas **croda** la ruta dil gliendisdis **ora** e sa buca vegnir stuschada sin in auter datum.

Nus supplichein la populaziun en las vischnauncas pertuccadas da prender notizia da quellas midadas ed engraziain per la capientscha. *Regiun Surselva*

Organisation der Kehrriichtabfuhr an Pfingstmontag

In Vals, Tersnaus, Surcasti, Uors und Camuns **fällt** die Montagsroute vom 20. Mai 2024 **aus** und kann auf kein anderes Datum verschoben werden.

In Obersaxen, Surcuolm, Flond und Luven wird die Montagsroute auf Samstagvormittag, 18. Mai 2024, **vorverlegt**.

In Tujetsch (Oberalppass, Tschamut, Selva, Dieni, Rueras, Zarcuns, Camischolas, Gionda und Sedrun) **fällt** die Montagsroute **aus** und kann auf kein anderes Datum verschoben werden.

In Disentis (ohne Fraktionen) mit Fontanivas **fällt** die Montagsroute **aus** und kann auf kein anderes Datum verschoben werden.

Wir bitten die Bevölkerung in den betreffenden Gemeinden, diese Änderung zu beachten und danken für das Verständnis. *Regiun Surselva*

Numeras impurtontas da telefon

Survetsch medicinal d'urgenza

Matg 2024

Surselva	
Täglic	0844 500 300
4 Dr. med. P- Maissen	0844 500 300
5 Dipl. med. M. Berger	0844 500 300
9 Dr. med. J. Bürki	0844 500 300

Flims-Trin

4/6/7/9/10 Dr. med. Reiser	081 911 13 13
5/8 Notfallregion Chur (Flims, Trin)	081 256 61 11

Regionalspital Surselva, Ilanz/Glion 081 926 51 11

Psychiatrische Dienste Graubünden

Telefon 058 225 25 25
(24 Stunden am Tag erreichbar)

Apotecas/Apotheken

Disentis/Mustér:
Apotheca Desertina 081 947 64 65

Flims + Ilanz/Glion:

3-5 Coop vitality Apotheke Flims	058 878 87 10
6-7 Pill Apotheke Ilanz	081 925 12 77
8-10 Amavita Apotheke	058 878 29 10

Ausserhalb der regulären Öffnungszeit wird ein Zuschlag erhoben.

Sanitätsnotruf **144**

Procap Grischun

Bündner Behinderten-Verband	076 331 40 79
Rechtsberatung für Behinderte	081 941 25 32

Pro Infirmis Ilanz

Für Fragen rund um Behinderung sowie Rechtsberatung 058 775 17 29

Magasin regional per mobiliar da malsauns e material da tgira 081 947 44 49/079 486 41 92

Fragile Ostschweizfür Hirnverletzte Menschen
Treffpunkt: Ilanz 076 331 40 79

Pro Senectute

Geschäftsstelle SanaSurselva
Ilanz/Glion 081 300 35 40

Spitex Cadi, www.spitexcadi.ch 081 936 36 40

Spitex Foppa 081 926 50 90

Spitex Selva 081 921 55 05

Wichtige Telefonnummern

Ärztlicher Notfalldienst

Mai 2024

Ombudsstelle für Alters- und Spitexfragen GR
lic. iur. Elisabeth Blumer, Quaderstrasse 5
Postfach 26, 7002 Chur 0844 80 80 44

Alzheimer Beratungsstelle Surselva
Brigitte Büchel, E-Mail: brigitte.buechel@alz.ch
Ilanz/Glion 079 154 73 62

Regionale Sozialdienste
Ilanz/Glion: Via dalla Staziun 31 081 257 62 30
Disentis/Mustér: Via Sursilvana 25 081 257 62 31

KESB Kindes- und Erwachsenenschutzbehörde
Surselva, www.kesb.gr.ch 081 257 62 40
RAV, Ilanz/Glion 081 257 62 14

Giuventetgna Cadi
Post da lavur da giuventetgna Cadi
Gabriela Cabalzar, Via Sursilvana 93, Sumvitg
www.giuventetgnacadi.ch 078 673 57 38

Tierarztpraxis Capricorn AG
Bahnhofstrasse 31, 7130 Ilanz/Glion 081 926 90 00

anima' Tierarztpraxis AG
Via Santeri 12, 7130 Ilanz 081 925 23 23

Recicladi Surselva (Plaun Grond)**Temps d'avertura**

Gliendisdis–venderdis 7.00–12.00/13.00–17.30
Sonda 7.30–12.00
Ulteriuras informaziuns davart il recicladi Plaun Grond anfleis Vus sut www.regiun-surselva.ch ni telefon 081 926 25 40. *Regiun Surselva*

Entsorgung Surselva (Plaun Grond)**Öffnungszeiten**

Montag–Freitag 7.00–12.00/13.00–17.30 Uhr
Samstag 7.30–12.00 Uhr
Weitere Informationen zur Entsorgung Plaun Grond erhalten Sie unter www.regiun-surselva.ch oder Tel. 081 926 25 40. *Regiun Surselva*

**Scola da musica Surselva – niev onn da scola****Instrucziun da musica 2024/2025**

Annunzias, abdicaziuns e midadas per il proxim onn da scola (2024/2025) ein d'inoltrar a scret. Per igl emprem semester tochen ils 25 da matg e per il 2. semester tochen ils 15 da december.

Las scolaras ed ils scolars actuals valan sco annunziai, priu ora ils affons dils cuors elementars, che ston mintg'onn vegnir annunziai da niev.

Visitei nossa pagina: www.bzs-surselva.ch, per ulteriuras damondas stein nus bugen a disposiziun,

Musikschule Surselva – Neues Schuljahr**Musikunterricht 2024/2025**

Anmeldungen, Abmeldungen, Ummeldungen sowie Änderungswünsche für das neue Schuljahr (2024/2025) sind schriftlich einzureichen. Für das 1. Semester bis 25. Mai und für das 2. Semester bis 15. Dezember.

Die bisherigen Schülerinnen und Schüler gelten als angemeldet, ausgenommen die Kinder der Grundkurse, welche jedes Jahr neu angemeldet werden müssen.

Besuchen Sie unsere Homepage: www.bzs-surselva.ch, für weitere Fragen stehen wir gerne zur Verfügung.

SURSELVA**Gruppa Seniorentamstisch «da cumpignia»**

Sentupada da seniors e senioras: Stiva da Sentupada/Residenza S. Giusep, Via dil spital, Glion. Nus s'entupein mintgamai igl emprem ed il tierz mardis dil meins. La proxima sentupada ha liug mardis, ils 7-5-2024, dallas 13.30 entochen las 17.00, ella Stiva da Sentupada/Residenza St. Giusep, Glion.

Tema: Suentermiezdi da giugs

Nossas proximas sentupadas han liug ils: 21 da matg 2024, 4 e 18 da zercladur 2024

Tut las senioras e tut ils seniors da tut las fracziuns dalla vischnaunca Ilanz/Glion ein envidai cordialmein.

Gruppe Seniorentamstisch «da cumpignia»

Seniorentreff: Stiva da Sentupada/Residenza St. Josef, Spitalstrasse, Ilanz. Wir treffen uns jeweils am 1. und am 3. Dienstag im Monat. Das nächste Treffen findet am Dienstag, 7-5-2024 zwischen 13.30 – 17.00 Uhr in

der Stiva da Sentupada/Residenza St. Josef, Ilanz, statt. Thema: Spielnachmittag
Unsere nächsten Treffen finden statt am: 21. Mai 2024, 4. + 18. Juni 2024

Alle interessierten Seniorinnen und Senioren, aller Fraktionen der Gemeinde Ilanz/Glion, sind herzlich eingeladen. *Rosita Valaula*

24. Schweizerischer Mühentag in Mulin-Schnaus

Samstag, 11. Mai 2024 von 10 – 17 Uhr. Es werden Führungen nach Bedarf durchgeführt. In der Werkstatt werden die Maschinen mit dem Wasserrad in Gang gesetzt. Festwirtschaft mit Verpflegungsmöglichkeit und Musikalischer Unterhaltung.

Sommeröffnungszeiten: **20. Juli bis 10. August 2024** jeweils am Samstag von 13.30 bis 17 Uhr.

Gruppen nach Vereinbarung, anmelden bei gigerueli@swissonline.ch oder telefonisch.

Historische Werkstätte, Gebrüder Giger, Mulin Schnaus, 079 681 85 30

Chor da senioras e seniors dalla Surselva

Cantar fa bein a tgerip ed olma. Perquei selegrein nus che nus savein porscher a Vus in Chor da senioras e seniors dalla Surselva. Quei chor s'entaupa mintga secunda mesjamna dil meins, allas 14.00 – 16.00 per in cant aviert ella casa pervenda catolica Glion. Naven da 60 onns san ins cantar en quei chor. In'annunzia ei buca necessaria.

Il chor stat sut la bitgetta da Fina Blumenthal-Cadruvi da Ruschein.

Ils datums dils exerchezis da cant ein:

mesjamna, ils 8-5-2024

mesjamna, ils 12-6-2024

Sper il cant duei la cumpignia buca vegnir alla cuorta. Star ensemen, dar ina paterlada munta qualitat da viver. Cordial beinvegni fan.

la dirigenta e la Pro Senecute Grischun

Seniorentamstisch Surselva

Singen ist gesund für Körper und Geist. Darum freuen wir uns sehr, Ihnen das Angebot eines Seniorentamstisch Surselva unterbreiten zu können. Dieser Chor trifft sich jeden zweiten Mittwoch des Monats, zwischen 14.00 – 16.00 Uhr, in Ilanz für eine Chorprobe. Die Singprobe findet im Katholischen Pfarrhaus statt. Schon ab 60 Jahren kann man dabei sein! Eine Anmeldung ist nicht notwendig.

Der Chor steht unter der Leitung von Fina Blumenthal-Cadruvi, Ruschein.

Die Chorproben finden statt:

Mittwoch, 8.5.2024

Mittwoch, 12.6.2024

Neben dem Singen soll auch die Geselligkeit gepflegt werden. Beisammensein, miteinander austauschen gilt auch als Lebensqualität.

Herzlich willkommen.

Die Dirigentin und Pro Senecute Graubünden

Producziuns da sault Spescha Dance

Cordialmein envidein nus e nossas 70 saltunzas allas producziuns da sault ella halla plurivalenta a Vella. Cun mattatschas e giuvnas dalla regiun havein nus preparau coreografias tier differenta musica. Nus selegrein d'astgar beneventar tut tgi che ha plascher a nossas producziuns:

Sonda, ils 4 da matg 2024 allas 19:00

Dumengia, ils 5 da matg 2024 allas 16:00

Gionina, Marianna e Fabiola Spescha cun las saltunzas



BÜNDNER VORSORGETAG

VERFÜGUNGSFREIHEIT, PFLICHTTEILE, TESTAMENT UND ERBVERTRAG

FREIHEITEN UND PFLICHTEN IM ERBRECHT

Die Regelung der eigenen Erbschaft ist ein komplexes Unterfangen. Entdecken Sie, wie Sie Ihren letzten Willen festlegen und gleichzeitig gesetzliche Pflichtteile respektieren.

Das Erbrecht bietet zwar die Freiheit, über das eigene Vermögen nach dem Tod zu bestimmen, doch diese Freiheit bewegt sich innerhalb bestimmter gesetzlicher Rahmenbedingungen. Die zentrale Frage dabei ist: Wie kann ich sicherstellen, dass mein Erbe genau so verteilt wird, wie ich es mir wünsche, ohne dabei die gesetzlichen Pflichtteile zu verletzen? Unser Artikel führt Sie durch die essenziellen Aspekte der Erbregelung – von der Festlegung Ihrer Erbfolge bis hin zu den Möglichkeiten und Grenzen von Testamenten und Erbverträgen.

FRAGEN IN SACHEN ERBRECHT?
Ronny Pers ist als Rechtsanwalt vorwiegend im Erbrecht tätig.
kunzschmid.ch



In Zusammenarbeit mit
KUNZSCHMID
DIE KANZLEI



Weiterlesen und mehr erfahren.
suedostschweiz.ch/vorsorgen



HARMONY
PARTNERVERMITTLUNG

Single sucht Single

Wir begleiten Dich gerne persönlich und ganz diskret.

Astrid Heim 079 907 93 02

www.harmonypartnervermittlung.ch



Solaranlage für Ihr Haus

Inklusive Planung, Montage und Installation. Sparen Sie Geld in dem Sie Ihren eigenen Strom produzieren.

**Aktion im Mai
15% Rabatt**

Rufen Sie uns an, unter der **Gratis-Hotline 0800 007 105**
www.solarenergie-swiss.ch
Wir machen Ihnen gerne einen Gratis-Kostenvoranschlag.

**WIR KAUFEN
ALLE AUTOS
UND BUSSE**

KM und
Zustand egal,
Barzahlung
TEL. 079 290 59 95



Alleinunterhalter

***** **Alberto** *****

Tanz – und Unterhaltungsmusik für jeden Anlass:
Partys, Hochzeiten, Tanzanlässe, Geburtstagsfeiern usw.
Tel. 079 124 02 80 / E-Mail: alberto.curtins@kns.ch

Kunst- & Antikhandel Spindler kauft:

Möbel • Gemälde • Zinn • Silberbestecke
Porzellan • Teppiche • Wand-Tischuhren
Schmuck • Münzen und Armbanduhren.
Kaufe auch ganze Sammlungen.

Josef Spindler
Auerstrasse 2, 9435 Heerbrugg
Tel 079 226 95 84
josef.spindler@gmx.de

**Ferienwohnungen
oder Festwohnsitz**

Schluein
Mehrfamilienhaus
mit zusätzlichem
Baugrundstück CHF 1570000.–

Luxuriöses Zweifamilienhaus
an ruhiger Lage
mit herrlicher Aussicht
Garagen-PP + Carport
CHF 1950000.–

Sagogn
3½-Zimmer-Wohnung
CHF 635 000.–
Tiefgaragen-PP CHF 30 000.–

Ilanz
Mehrfamilienhaus
an der Via S. Clau Sura 24
CHF 590 000.–

Affeier
Einfamilienhaus
Baujahr 2013
CHF 1 690 000.–

Ruschein
Einfamilienhaus
mit 2 Parkplätzen CHF 585 000.–

Flims
4½-Zimmer-Maisonettewohnung
CHF 1 695 000.–
Garage mit PP CHF 40 000.–

Obersaxen / Surcuolm
Restaurant/Pizzeria
mit 80 Sitzplätzen und Garten-
terrasse sowie 10 Autostellplätzen
CHF 380 000.–

Cumbel
Einfamilienhaus (Neubau)
mit Einliegerwohnung
(Festwohnsitz) CHF 1 390 000.–

Sedrun
4½-Zimmer-Wohnung
als Festwohnsitz CHF 790 000.–
Parkplatz je CHF 15 000.–

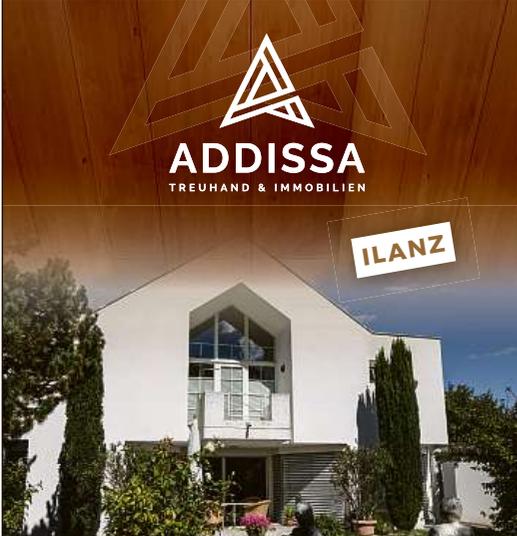
Curaglia
2½-Zimmer-Wohnung
CHF 295 000.–
Tiefgaragen-PP CHF 30 000.–

Viele weitere schöne Objekte bei:



**ILANZ
IMMO DARMS**

Schulstrasse 46 info@immo-darms.com
081 925 41 51 079 610 51 00
www.immo-darms.com



ADDISSA
TREUHAND & IMMOBILIEN

ILANZ

**EINFAMILIENHAUS
MIT SCHÖNEM SITZ-
PLATZ IN ILANZ**

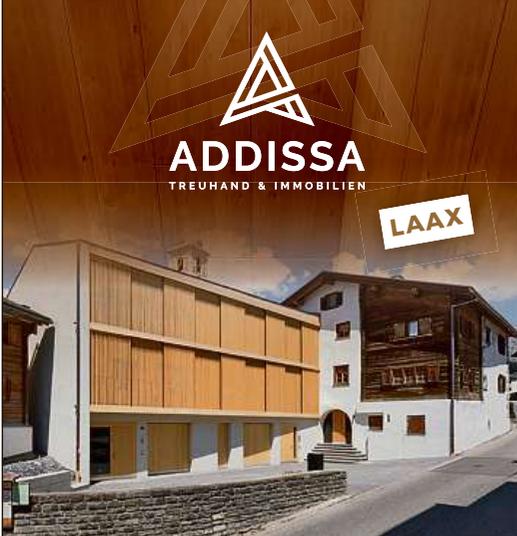
Das EFH befindet sich in einem familiären Quartier an zentraler Lage in Ilanz und kann als Erst- oder Zweitwohnsitz genutzt werden.

Kaufpreis: 1 690 000.–

Für weitere Infos wenden Sie sich bitte an Adrian Maissen unter **079 237 36 95**.



7130 Ilanz · www.addissa.ch



ADDISSA
TREUHAND & IMMOBILIEN

LAAX

**SCHÖNE 4½-ZIMMER-
WOHNUNG IN LAAX ZU
VERMIETEN**

Die sehr interessante 4½-Zimmerwohnung verfügt über einen gemütlichen Sitzplatz und eine Garage. Vermietung per 1. Juli 2024

Mietzins: 2375.– exkl. Nebenkosten

Für weitere Infos wenden Sie sich bitte an Mathias Bundi unter **081 925 33 55**.

7130 Ilanz · www.addissa.ch

Avertura dil Bogn aviart Ilanz/Glion

La sesiun da bogn a Glion entscheiva **dumengia, ils 12 da matg 2024**.

Prevendita abonnements da sesiun (alla cassa dil bogn):
Mesjamna, ils 8 da matg 2024 dallas 15.00 – 17.00
Vendergis, ils 10 da matg 2024 dallas 15.00 – 17.00

Uras d'avertura

Sesiun bassa: 12-05 – 21-06-2024, mintga gi dallas 9.30 entochen las 18.30

Gievgia mintgamai dallas 8.00 entochen las 18.30

Sesiun aulta: 22-06 – 16-08-2024, mintga gi dallas 9.30 entochen las 20.00

Margis e gievgia mintgamai dallas 8.00–20.00

Sesiun bassa: 17-08 – 15-09-2024, mintga gi dallas 9.30 entochen las 18.30

Nus giavischein bien divertiment el bogn aviart.

Ulteriuras informaziuns:
www.ilanz-glion.ch, 081 925 25 14

Eröffnung Schwimmbad Ilanz/Glion

Die Badesaison in Ilanz beginnt am **Sonntag, 12. Mai 2024**.

Vorverkauf Saison-Abonnemente

(an der Kasse vom Schwimmbad):

Mittwoch, 8. Mai 2024 von 15.00 – 17.00 Uhr

Freitag, 10. Mai 2024 von 15.00 – 17.00 Uhr

Öffnungszeiten

Vorsaison: 12.5. – 21.6.2024, täglich von 9.30 - 18.30 Uhr

Donnerstag jeweils von 08.00 - 18.30 Uhr

Hauptsaison: 22.6. – 16.8.2024, täglich von 9.30 - 20 Uhr

Dienstag und Donnerstag jeweils von 8.00 - 20 Uhr

Nachsaison: 17.8. – 15.9.2024, täglich von 9.30 - 18.30 Uhr
Wir wünschen Ihnen viel Spass im Schwimmbad.

Weitere Informationen:
www.ilanz-glion.ch, 081 925 25 14

Giugs da ballapei en Surselva

Meisterschaft / US Schluein Ilanz

Sonntag, 5. Mai 2024

3. Liga

16.00 FC Flums – US Schluein Ilanz, Banau, Flums

4. Liga

16.00 US Schluein Ilanz – US Danis-Tavanasa, Crap Gries, Schluein

Mittwoch, 8. Mai 2024

3. Liga

20.00 US Schluein Ilanz – FC Triesen, Crap Gries, Schluein

Meisterschaft / IG Team Surselva

Damen 4. Liga

Sonntag, 5. Mai 2024

4. Liga Damen

14.00 Team Surselva – FC Celerina, Crap Gries, Schluein

Meisterschaft / IG Team Surselva

Samstag, 4. Mai 2024

Junioren B Promotion

10.30 FC Buchs – Team Surselva, Rheinau Buchs

Junioren B2b

14.00 Team Surselva – Chur 97, Pustget, Trun

Junioren C Promotion

13.30 Team Surselva – Team Glarnerland, Mutteins, Tavanasa

Junioren D1

12.30 Team Surselva – FC Ems, Sogn Bistgaun, Degen

Junioren D2b

10.00 FC Bonaduz – Team Surselva, Tuleu, Bonaduz

Junioren D2c

11.00 Team Surselva – FC Untervaz, Sportplatz Lag sec, Laax

Junioren FF-15

10.00 FC Ruggell – Team Surselva, Freizeitpark Widau, Ruggell

Mittwoch, 8. Mai 2024

Junioren B2b

18.30 FC Bonaduz – Team Surselva, Tuleu, Bonaduz

Club da ballapei US Danis-Tavanasa

Dumengia, ils 5 da matg

4. ligia

16:00 US Schluein/Ilanz II : US Danis-Tavanasa Grp., Schluein

Club da ballapei Lumnezia

sonda, ils 4 da matg

5. ligia

17.00 CB Lumnezia 2 Grp. – FC Sevelen 2, S. Bistgaun-Degen

dumengia, ils 5 da matg

4. ligia

12.00 CB Lumnezia 1 Grp. – CB Surses 1, Crap Gries-Schluein

CB Trun/Rabius

Sonda, ils 04 da matg 2024

3. ligia

FC Bad Ragaz 1 – CB Trun/Rabius 1 Grp., 17:00 a Bad Ragaz

Mesjamna, ils 08 da matg 2024

5. ligia

CB Trun/Rabius 2 Grp. – CB Laax 1, 20:30 a Trun

Cup Grischun – Final

Gievgia, ils 09 da matg 2024

3. ligia

FC Chur 97 2 – CB Trun/Rabius 1 Grp., 16:00 a Cuera

Uniu sportiva Rueun

Sonda, ils 4 da matg 2024

5. ligia

16.00 US Rueun – FC Lusitanos de Samedan, Isla, Rueun.

Elternberatung Graubünden 0–5 Jahre

Fragen stellen - Antworten finden zu Themen Stillen/Ernährung, Schlafen/Weinen, Entwicklung/Erziehung, Gesundheit/Schutz oder andere Alltagsfragen die Sie in Moment beschäftigen. Das familienunterstützende Angebot in der Surselva - für einen guten Start ins Leben - niederschwellig, kostenlos und vertraulich. Die Beratungen können am Telefon, in Beratungs- oder Pop-Up Stellen sein, wie auch in elektronischer Form oder als Hausbesuch. Möchten Sie sich austauschen und neue Kontakte knüpfen? Kommen sie ins «Krabbel-In», jeweils am Donnerstag in Ilanz von 9–11 Uhr. Wir freuen uns auf Sie! Mehr unter Tel. 081 926 59 08, www.spitalanz.ch

Procap Grischun

Regionale Beratungsstelle Surselva

Die Regionalstelle Surselva in Ilanz bietet Menschen mit Beeinträchtigungen und Ihren Angehörigen Beratungen zu Fragen rund ums Thema Behinderungen an. Unser Angebot umfasst verschiedene Dienstleistungen, wie zum Beispiel kompetente Rechtsberatungen in Sozialversicherungsfragen, Hilfestellungen in finanziellen Engpässen, sowie Kurs-, Sport- und Freizeitangebote. Unser Büro befindet sich an der Piazza cumin 9, 7130 Ilanz, Tel. 081 941 25 32

E-Mail: surselva@procapgrischun.ch

Insieme Cerebral Graubünden

Freizeitclub Surselva, Ilanz

Der Freizeitclub Surselva bietet Menschen mit einer geistigen, cerebralen Bewegungs- und/oder Mehrfachbehinderung am Mittwochabend und am Samstagnachmittag ein vielfältiges Freizeitprogramm. Auf diese Weise ermöglichen wir Menschen mit besonderen Bedürfnissen ausserhalb von Institutionen und Familien Freizeitangebote, Abwechslung im Alltag und neue Kontaktmöglichkeiten. Zudem werden Familien wirkungsvoll entlastet. Der Freizeitclub befindet sich an der Via S. Clau Sura 2, 7130 Ilanz.

Weitere Informationen: www.insieme-cerebral-gr.ch

Büro: insieme Cerebral Graubünden, Bahnhofstrasse 3, 7000 Chur, E-Mail: info@insieme-cerebral-gr.ch, Tel. 081 250 40 38

Pro Infirmis Graubünden

Dienstleistungsangebot der Beratungsstelle Surselva in Ilanz

Information: Pro Infirmis ist erste Anlaufstelle und Kompetenzzentrum für Fragen rund um Behinderungen und berät, begleitet und unterstützt Menschen mit Behinderung, ihre Angehörige und Fachpersonen.



STIHL BLASGERÄT BR 800 C-E



899.-

statt 1'140.-

MEISTERLICHE STÄRKE FÜR DEN PROFI

79,9 cm³ / 11,7 kg / 41 N Blaskraft Art.4283 011 1603
Stufenlos feststellbarer Gashebel mit Stopptaster.
Seitenstart zum komfortablen Wiederstart auf dem Rücken.

799.- bei einem Eintausch*

STIHL FREISCHNEIDER FR 460 TC-E



989.-

statt 1'240.-

MÜHELOS MÄHEN - KRAFTVOLL & PRÄZISE

45,6cm³ / 10,9 kg / mit AutoCut 36-2 Art.4147 200 0374
Für Einsätze mit Wegstrecken in ausgedehntem, schwer zugänglichem Gelände.

899.- bei einem Eintausch*

Alle Preise in CHF inkl. MwSt. Aktion gültig vom 06.05. - 11.05.2024 oder solange Vorrat. Bestellung per E-Mail oder Telefon.
*Das Eintauschgerät muss für das BR 800 C-E Angebot ein funktionsfähiges, rückentragbares Blasiergerät sein (jede Marke) resp. für das FR 460 TC-E Angebot muss es ein funktionsfähiger, rückentragbarer Freischneider (jede Marke) sein.

casty outdoor & workwear ag | Rossbodenstrasse 15 | 7000 Chur
081 635 14 38 | 078 635 14 38 | info@casty-shop.ch | casty-pastt.ch

TEMPERATURA DALL' AUA TOCHEN 24 °C!

BOGN AVIERT
ILANZGLION
SCHWIMMBAD

**URAS D'AVERTURA
SESIUN 2024**

Vorsaison 12.5. – 21.6.2024

Täglich von 9.30 – 18.30 Uhr

Donnerstag jeweils ab 8 Uhr

Hauptsaison 22.6. – 16.8.2024

Täglich von 9.30 – 20 Uhr

Dienstag und Donnerstag jeweils ab 8 Uhr

Nachsaison 17.8. – 15.9.2024

Täglich von 9.30 – 18.30 Uhr

PER LEVAMARVEGLS

Il bogn arva durant la sesiun aulta mintgamai
il margis e la gievgia gia dallas 8.00.

**AUFGEPASST! DAS SCHWIMMBAD ILANZ/GLION
ÖFFNET SEINE TORE ZUR BADESAISON 2024**



Vies partenari
en tuttas damondas
da fiduziaria
ed immobilias.

SVIT
TREUHAND | SUISSE

Confidar Treuhand AG
Ilanz/Glion • Laax • www.confidar.ch

Nus luvrein per Vossa segirtad

Lingia La Punt/Rehanau – Glion

notgs dils 6/7 da matg 2024 – 7/8 da matg 2024

Manteniment dils binaris cun maschinas

Per ch'il traffic da trens vegn buca impediud durant il di, ston las lavurs urgentamein necessarias vegnir fatgas la notg. Nus sedein denton breigia da reducir la canera sin in minimum. Grond engraziament per Vossa capientscha.

Ilis terminis indicai san sespustar sin fundament dall'aura ni pervia da midadas nunprevedidas el plan da construcziun.

Ina survesta dallas lavurs da construcziun dalla Viafier retica anfleis Vus sin www.rhb.ch/bauarbeiten.

**Viafier Retica
Infrastructura**

WERTE ERHALTEN



immobilias.ch

**EINE TOLLE WOHNUNG IM
SCHÖNEN DORFKERN VON TRUN**

diese sehr schöne **5.5-Zimmer-Maisonette-Dachwohnung** mit Cheminée überzeugt mit tollem Wohnambiente, schöner Raumgestaltung, und vielem mehr.

CHF 550 000.–
inkl. Mobiliar und
zwei Aussenparkplätzen



OBERSAXEN/GIRANIGA

eine grosszügige und behagliche **3.5-Zimmer-Wohnung** mit schöner Aussicht, guter Besonnung und in unmittelbarer Nähe zum Skibus/Postauto

CHF 570 000.– inkl. Mobiliar
CHF 30 000.– Stellplatz Tiefgarage



VRIN HOTEL «PEZ TERRI»

das **Hotel**, 1923 erbaut, umfasst ein Restaurant, einen grossen Saal, eine Küche, eine Wirtewohnung, sechs Doppelzimmer, zwei Einzelzimmer und ein Touristenlager mit 16 Schlafplätzen, Lagerräume, eine Garage und ein sehr idyllischer Garten.

CHF 790 000.–
inkl. Inventar/Mobiliar



Sozialberatung: Umfassende Beratung, finanzielle Unterstützung, Fragen rund um Sozialversicherungen. Begleitetes Wohnen: Alltagspraktische Begleitung für Menschen mit Lernschwierigkeiten und geistiger Beeinträchtigung.

Assistenzberatung: Unterstützende Beratung bei der Organisation persönlicher Assistenz.

Bildungsclub: Breites Weiterbildungsangebot für Menschen mit Lernschwierigkeiten und geistiger Beeinträchtigung.

Bauberatung: Die Fachstelle für Hindernisfreies Bauen fördert die Durchsetzung des hindernisfreien Bauens.

Unsere Beratungsstelle Pro Infirmis Surselva finden Sie an der Spitalgasse 4, 7130 Ilanz, Tel. 058 775 17 29, und ist von Montag bis Freitag, jeweils von 8.00–12.00 Uhr und von 14.00–17.00 Uhr erreichbar. Für Beratungstermine bitten wir um telefonische Kontaktaufnahme. Weitere Informationen: www.proinfirmis.ch.

Schweizerisches Rotes Kreuz Graubünden

Info- und Beratungsstelle betreuende und pflegende Angehörige und Familien, Tel. 081 258 45 84, pflege-deangehoerige@srk-gr.ch

Pro Senectute Grischun

Ina veta autonoma ed activa ella vegliadetgna

Il post da cussegliaziun Surselva da Pro Senectute Grischun, a Glion, ina organizaziun che metta a disposiziun survetschs e puschidas specialmein per senioras e seniors. Scuvri ensem cun Pro Senectute novas pusseivladads per ina veta autonoma ed activa ella vegliadetgna. Cussegliaziun e sustegn: Bugen cussegliain nus Vos gratuitamein en connex cun damondas davart finanzas, habitar e dretg e stein bugen a Vossa disposiziun cun nossa experientscha.

Moviment, temps liber e cuminonza: Tscherchei nossas puschidas variontas per moviment e s'entupei tier in suentermiezdi da sault ni ella gruppa da viandar da persunas da Vossa possa. Ni che Vos colligieis novs contact tier ina meisa da miezdi e gudis Vies temps liber en buna cumpignia.

Pro Senectute Grischun, Post da cussegliaziun Surselva, Via dil Spital 4, 7130 Glion, telefon 081 300 35 40, www.gr.prosenectute.ch

Ein selbstbestimmtes und aktives Leben im Alter

In Ilanz befindet sich die Beratungsstelle Surselva von Pro Senectute, einer Organisation, welche Dienstleistungen und Angebote speziell für ältere Menschen anbietet. Entdecken Sie mit Pro Senectute neue Möglichkeiten für ein selbstbestimmtes und aktives Leben im Alter. Beratung und Unterstützung: Gerne beraten wir Sie kostenlos bei Fragen zu Finanzen, Wohnen und Recht und stehen Ihnen mit unserer Erfahrung kompetent zur Seite.

Bewegung, Freizeit und Gemeinschaft: Entdecken Sie unsere vielfältigen Bewegungsangeboten und treffen Sie beim Tanznachmittag und in der Wandergruppe auf Gleichgesinnte. Oder Sie knüpfen beim Mittagstisch und am Spielnachmittag neue Kontakte und geniessen Ihre Freizeit in guter Gesellschaft.

Pro Senectute Graubünden, Beratungsstelle Surselva, Spitalstrasse 4, 7130 Ilanz, Telefon 081 300 35 40, www.gr.prosenectute.ch

Spazi Spescha Trun

Matias Spescha ed Esther Mathis

Vernissascha «Espaces Imaginaires»

Il Spazi Spescha sesarva agl art contemporan cun installaziuns dil spazi da Matias Spescha (1925-2008) e novas creaziuns dad Esther Mathis (*1985). Omisduus en-

vidan a resentir spazis reals ed imaginai. Beinvegni ent ras Markus Hilfiker, president Fundaziun OGNA, curatur, introduziun entras Seraina Peer, curatura Vernissascha: **Sonda, ils 11 da matg 2024**, 14.00 - 17.00 (entrada libra). Cordial beinvegni ed apéro Uras d'avertura: **11 da matg – 27 d'october 2024**, mesjamna – dumengia, mintgamai 14.00 – 17.00

Der Spazi Spescha öffnet sich der Gegenwartskunst mit Rauminstallationen von Matias Spescha (1925-2008) und neuen Werkkreationen von Esther Mathis (*1985). Beide laden ein, reale und imaginierte Räume zu erfahren. Begrüssung durch Markus Hilfiker, Präsident Stiftung OGNA, Kurator, anschliessend Einführung in die Ausstellung durch Seraina Peer, Kuratorin Vernissage: **Samstag, 11. Mai 2024** 14–17 Uhr (Eintritt frei). Herzliches Willkommen und Apéro Öffnungszeiten: **11. Mai - 27. Oktober 2024**, Mittwoch - Sonntag, jeweils 14.00 - 17.00

Biblioteca Lumnezia

www.biblioteca-lumnezia.ch

Uras d'avertura/Öffnungszeiten

Gliendisdis/Montag 15.00–18.00

Mesjamna/Mittwoch 14.00–17.00

Gievgia/Donnerstag 12.30–14.00*

Venderdis/Freitag 18.00–20.00

Sonda/Samstag 9.00–11.00

*mo mintga emprema gievgia dil meins

*nur jeden ersten Donnerstag im Monat

Museum Sursilvan Cuort Ligia Grischa Trun

Dils 30 da mars tochen ils 3 da november 2024

«Sogn Gieri 1698. Ils delegai dalla Ligia Grischa s'entaupan a Trun»

L'exposiziun speciala 2024 stat cumpleinamein el senn dil giubileum da «600 onns Ligia Grischa».

GRISCH – exposiziun d'art cun ovras contemporanas

Nus presentein lavurs contemporanas da 16 artistas ed artists digl anteriur territori dalla Ligia Grischa.

Exposiziun 13-4 – 9-6-2024

Salid dal Grischun – in'exposiziun da cartas postalas dils onns glorius 1950-80

Simon Bundi, Curdin Albin, Fotostiftung Graubünden Nus schein reviver quei temps cun ver 80 cartas postalas en colur.

Liug da sentupada

Nossas localitads singularas porschan ina culissa ideala per aperitivs, nozzas civilas, sentupadas da classa, seditas ni occurrenzas en il curtin dalla Cuort. Nus engraziein per Vies sustegn e sin seveser. *Il team dil museum*

Uras d'avertura:

dils 30-3 – 3-11-2024 mintgamai gliendisdis, mesjamna, sonda e dumengia dallas 14.00 – 17.00

Gruppas e classas da scola che vulan visitar il museum duein per plascher s'annunziar per telefon ni e-mail.

vom 30. März bis 3. November 2024

«Sankt Jörgentag 1698. Die Delegierten des Grauen Bundes treffen sich in Trun»

Die historische Sonderausstellung steht ganz im Zeichen des Jubiläums «600 Jahre Grauer Bund».

Kunstaustellung GRAU mit zeitgenössischen künstlerischen Werken: Wir präsentieren zeitgenössische Arbeiten von 16 Künstlerinnen und Künstlern aus dem ehemaligen Gebiet des Grauen Bundes.

Ausstellung 30.3. – 9.6.2024

Gross aus Graubünden – Postkarten der 50er bis 80er Jahre

Simon Bundi, Curdin Albin, Fotostiftung Graubünden

BÜNDNER VORSORGETAG

MEHRFAMILIENHAUS
SANIEREN ODER VERKAUFEN?

Viele Eigentümer älterer Mehrfamilienhäuser stehen vor der Frage: Sanieren oder verkaufen? Die Entscheidung ist komplex und hängt von verschiedenen Faktoren ab.

Potenzialanalyse & Marktwertbestimmung
Zunächst gilt es, das Potenzial der Immobilie zu erkennen. Eine umfassende Analyse von Liegenschaft und Grundstück kann Aufschluss über mögliche Sanierungs- und Nutzungsszenarien geben. Ebenso wichtig ist die Bestimmung des Marktwerts. Nur so lässt sich eine fundierte Abwägung zwischen Sanierung und Verkauf treffen.

Szenarien durchrechnen
Im nächsten Schritt sollten verschiedene Szenarien durchgerechnet werden. Wie rentabel ist eine Sanierung? Wie lässt sie sich finanzieren? Oder ist ein Verkauf die lukrativere Option?

Vorbereitung und Analyse
Die Entscheidung für Sanierung oder Verkauf ist eine komplexe Angelegenheit. Eine gute Beratung kann helfen, Risiken und Chancen abzuwägen und die richtige Wahl zu treffen. Zudem ist eine sorgfältige Vorbereitung und Analyse entscheidender Dokumente notwendig. Dazu gehören der Mieterspiegel, Gebäudepläne, der Grundbuchauszug, Katasterpläne, der Gebäudeversicherungsbescheinigung, Renovationsübersichten und bestehende Immobilienschätzungen.

Emotionale Aspekte
Neben den Fakten spielen auch emotionale Aspekte eine Rolle. Wollen Sie die Liegenschaft langfristig halten oder vererben? Sind Sie bereit, Zeit und Geld in eine Sanierung zu investieren?

Die Entscheidung zwischen Sanierung und Verkauf ist individuell. Nutzen Sie jetzt den Ratgeber auf suedostschweiz.ch/vorsorgen, um Ihre Entscheidung zu erleichtern.

Tipps und Checklisten entdecken
suedostschweiz.ch/vorsorgen

Beitrag präsentiert von: **WALDE IMMOBILIEN**



SAISON-
ERÖFFNUNG
AM
3. MAI 2024

12. MAI IM UCLIVA

Muttertag

Wir feiern alle Mütter,
Nicht-Mütter,
Noch-Nicht Mütter!

- Kulinarisches Muttertags-Special
- Schattige Terrasse und gemütliches Ambiente
- Hausgemachte Pasta, Brot, Würste
- Vegetarische und vegane Gerichte

Reservation unter info@ucliva.ch

Hotel Ucliva | Darums 10 | CH-7158 Waltensburg/Vuorz
Tel. 081 941 22 42 | info@ucliva.ch | www.ucliva.ch



Regionale Highlights zu später Stunde

la stizun ist dein Begleiter für
regionale, naturnahe Genüsse
und vielfältige Lebensmittel -
auch zu später Stunde.



la stizun ist der 24/7 Dorfladen in der Val
Lumnezia. Bei rund 1000 Produkten, die
Hälfte davon regional produziert, findest
du fast alles, was du zum Leben brauchst.



Jetzt informieren:
sos-kinderdorf.ch



Carrosserie Coray AG

Ihr Fachmann für:

- Carrosserie Arbeiten
 - Lackierungen
 - Glasschaden
 - Fahrzeugbau
- und weitere Sorgen rund ums Auto

Unsere Mietfahrzeuge finden Sie auf www.car-coray.ch

Diese glorreiche Zeit lassen wir mit 80 farbigen Bildern wiederauferstehen.

Ort der Begegnung

Unsere Räumlichkeiten bieten eine ideale Kulisse für Apéros, Ziviltreffen, Klassentreffen, Sitzungen oder Veranstaltungen im Hofgarten.

Wir danken für Ihre Unterstützung und auf Wiedersehen.
Das Museumsteam

Öffnungszeiten:

30. März bis 3. November 2024:

Montag, Mittwoch, Samstag und Sonntag jeweils 14 bis 17 Uhr

Gruppen und Schulklassen, die das Museum besuchen möchten, melden sich bitte telefonisch oder per E-Mail an.

Festungsmuseum Sperre Trin

Festung und Fondue

Tauchen Sie für ca. 1 Stunde in die Geschichte des 2. Weltkrieges ein. Erleben Sie Bunker und Ausrüstung und viel Wissenswertes. Danach folgt der kulinarische Teil mit einem feinen Käsefondue. Anmeldung unter sperretrin.ch

Museum claustral Mustér Klostermuseum Disentis

www.kloster-disentis.ch

Il Museum claustral documentescha art e cultura dil pievel romontsch ed expona animals e cristallas dalla regiun. Rätische Kultur: Sakrale Kunstwerke und christliche Volkskunst, sakrale und profane Textilien, Geschichte der Abtei Disentis. Sonderschau Ikonen.

Natur der Cadi: Geologie, Kristalle und Mineralien, einheimische Tierwelt.

Öffnungszeiten:

Montag bis Samstag 10.00–17.00 Uhr

Sonn- und Feiertage 12.00–17.00 Uhr

Museums-/Klosterführungen auf Anfrage

Museum Fortezia Stalusa, Mustér Festungsmuseum Stalusa, Disentis

www.stalusa.ch

In relict dall'uiara freida e davosa uestonza avon il reduct dil Gotthard. Sper la fortezia sco tala vegn l'uiara freida cun lur influenzas e consequenzas tematisada. La tarza part cumpeggia ina vasta exposiziun d'armas indigenas e digl exteriur.

Ein Relikt aus dem Kalten Krieg und letzte Sperrstelle vor dem Gotthard-Reduit. Neben der Festung als solche wird der Kalte Krieg mit seinen Auswirkungen und Konsequenzen thematisiert. Der dritte Schwerpunkt bildet die umfangreiche Sammlung von Hand- und Faustfeuerwaffen des In- und Auslands.

Temps d'avertura/Öffnungszeiten:

Mintgamai l'emprema dumengia dil meins. Rimnada allas 15.00 avon la fortezia. Ulteriuras visetas tenor annunzia. Führungen finden statt am 1. Sonntag des Monats. Treffpunkt um 15 Uhr vor der Anlage. Weitere Besichtigungen finden nur auf Voranmeldung statt. Anmeldungen und Auskunft: Fredy Caminada, 079 229 62 06

Uniun cultura Disla

Viseta culturala dil vitg, fallun e dils mulins

Ensemen cun in guid visiteis Vus il vitg da mistergners da Disla. Vus saveis prender investa dalla veglia resgia,

dalla cascharia, dil fallun, dil mulin grond ed era dalla stiva da filar.

Temps d'avertura: Naven d'entschatta matg entochen ils fin november, mintgamai la mesjamna sentupada allas 14.00 sil parcadi avon la caplutta a Disla. Annunzias vegnan pridas encunter entochen il mardis allas 20.00. Gruppas da 5 persunas e dapli san visitar nos objects culturals naven dall'entschatta matg entochen la fin november. Prezi tenor convengientscha.

Annunzias prendan encunter:

Bruno Tschuor, 076 520 63 11

Valentin Bisquolm, 076 319 42 39

Museum da cristallas e minerals Cristallina Mineralienmuseum Cristallina

www.uniun-cristallina.ch

Halla Cons, Disentis/Mustér

Cristallas e minerals dalla entira Surselva, la pli gronda regiun da cristallas dalla Svizra.

Temps d'avertura: Unviern: denter Nadal e Pastgas Stad: entschatta zercladur entochen fin d'october Mintga mardis ed emprema dumengia dil meins dallas 13.00–16.00. **La stad ei il museum era aviart la gievgia naven dallas 13.00–16.00.**

Öffnungszeiten: Sommer: Juni bis Ende Oktober

Winter: zwischen Weihnachten und Ostern

Jeden Dienstag und ersten Sonntag im Monat von 13.00–16.00 Uhr

Annunzias ed informaziun/Anmeldungen und

Auskunft: Gruppas ordeifer ils temps d'avertura

Tel. 081 947 59 44 ni 081 947 44 62

Archiv cultural Lumnezia, Uors

www.archivculturallumnezia.ch

Uras d'avertura: Mintgamai la davosa sonda dil meins allas 9.00–12.00 (senza fenadur e december). Sin damonda stat igl archivar Simon Derungs a disposiziun da tut temps duront l'jamna, tel. 077 477 83 61.

Museum Regiunal Surselva Glion

www.museumregiunal.ch

Uras d'avertura

Il Museum resta serraus naven dils 01-04 entochen ils 31-05-2024. Ils 1 da zercladur 2024 – 31 da mars 2025 Exposiziun speciala: «**13 x Ilanz/Glion. Cumin e cuminonza**». L'exposiziun speciala s'occupa cun la vischnaunca da Ilanz/Glion ch'exista dapi gl'onn 2014 e sedamonda davart la fuorma dalla convivenza hodierna ella politica ed ella societad.

Curatur hospitant Bruno Meier, scenograf Remo Arpagaus Fotografias Lucia Degonda e Jaromir Kreiliger

Menaschi da bar mintgamai il davos venderdis dil meins. Occurrenzas dil museum vegnan publicadas sut la vischnaunca.

Öffnungszeiten

Das Museum ist vom 01.04. bis 31.05.2024 geschlossen. Ab 1. Juni 2024 – 31. März 2025

Neue Sonderausstellung: «**13 x Ilanz/Glion. Cumin e cuminonza**»: Die Sonderausstellung setzt sich mit der seit 2014 bestehenden Gesamtgemeinde Ilanz/Glion auseinander und fragt nach der heutigen Form des Zusammenlebens in Politik und Gesellschaft.

Gastkurator Bruno Meier, Szenografie Remo Arpagaus

Fotografie Lucia Degonda und Jaromir Kreiliger

Barbetrieb immer am letzten Freitagabend im Monat. Veranstaltungen werden unter der Gemeinde publiziert.

Biblioteca populara Disentis/Mustér e contuorn

www.biblioteca-disentis.ch

Temps d'avertura / Öffnungszeiten

gliendisdis / Montag 17.30–20.00

mardis / Dienstag 13.30–17.00

gievgia / Donnerstag 13.30–17.00

venderdis / Freitag 17.30–20.00

Duront las vacanzas da scola ei la biblioteca aviarta mo gliendisdis e venderdis dallas 17.30–20.00

Vacanzas da stad: 22.6.2024–11.8.2024

Während der Schulferien ist die Bibliothek nur am

Montag und Freitag von 17.30–20.00 geöffnet

Sommerferien: 22.6.2024–11.8.2024

Nossa schaffa da returnar medias sesanfla davos la scola veglia. Il liug ei marcaus. La biblioteca digitala, www.dibiost.ch, ei adina aviarta. *Il team dalla biblioteca*

Biblioteca Trun

www.biblioteca-trun.ch

Uras d'avertura:

gliendisdis 15.30–17.00

gievgia 15.30–17.30

venderdis 19.00–20.30

duront las vacanzas da scola mintgamai

venderdis 18.00–20.30

Biblioteca Casa de Mont Laax

www.biblioteca-laax.ch

Temps d'avertura / Öffnungszeiten:

Gliendisdis/Montag 16.00–18.00

Mesjamna/Mittwoch 16.00–18.00

Venderdis/Freitag 18.00–20.00

Nutzen Sie auch unsere Online-Angebote.

Nus selegrein sin Vossa viseta!

Wir freuen uns auf Ihren Besuch! Il team dalla biblioteca

Schul- und Gemeindebibliothek Vals

Öffnungszeiten:

Dienstag 16.00–17.30 Uhr

Freitag 16.00–18.00 Uhr

Samstag 9.30–11.00 Uhr

Bibliothek Obersaxen

www.bibliothek-obersaxen.ch

Unsere Öffnungszeiten

Montags von 9:00 – 10:30 Uhr

Dienstag von 15:30 – 17:00 Uhr

Freitags von 18:00 – 19:30 Uhr offen

Ausgenommen Feiertage!

In den Ferien jeweils Montag und Freitag; 18-19:30 Uhr

Ausblick: «Chinderbuachzit nüu am Fritig»;

24.05.2024 und 06.09.2024

Sommerferien: 28.06.2024–19.08.2024

Das Bibliotheks-Team

Biblioteca vischnaunca Breil

www.bibliotecabreil.ch

Temps d'avertura / Öffnungszeiten

gliendisdis/ Montag 15.00-17.00

gievgia/ Donnerstag 19.00-20.00

venderdis/ Freitag 18.00-20.00



MONATSTHEMA Mai

VON ISOLATION ZUR INTEGRATION

Ein Blick zurück in die langjährige Geschichte der Psychiatrie in der Schweiz offenbart eine faszinierende und einschneidende Entwicklung, die von anfänglicher Stigmatisierung hin zur Inklusion der Betroffenen reicht. Menschen mit psychischen Erkrankungen galten jahrzehntelang als unheilbar und wurden fernab der Gesellschaft und ihrer Familien verwahrt – sie wurden regelrecht hinter hohen Mauern weggesperrt. Die psychiatrische Versorgung war von Zwangsmassnahmen, Isolation, Fremdbestimmung und für heutige Massstäbe unmenschliche Behandlungsformen geprägt.

Doch im Laufe der Zeit hat sich das Menschenbild der Psychiatrie grundlegend gewandelt und das Bewusstsein für die Bedürfnisse und Rechte psychisch erkrankter Menschen ist gewachsen. Die Psychiatrie hat sich zunehmend zu einem Ort der Unterstützung und Fürsorge entwickelt, an welchem die individuellen Bedürfnisse, menschliche Würde und vor allem auch Selbstbestimmung im Mittelpunkt stehen. Fortschritte in der Reduzierung von Zwangsmassnahmen und Restriktionen ermöglichten die Einführung von neuen Gesetzen und Richtlinien, die die Rechte und Autonomie der Betroffenen schützen und ihre Teilhabe an Entscheidungen über die Behandlung fördern. Das Prinzip der sogenannten «Offenen Psychiatrie» setzt ein grundlegend anderes Menschenbild voraus, als es in der Vergangenheit der Fall war. Der Fokus liegt heute verstärkt auf ambulanten und gemeindenahen Angeboten sowie auf

der Förderung von Selbstbestimmung und sozialer Integration. Die Bemühungen fruchten: Die durchschnittliche Dauer von stationären Behandlungen hat sich in den letzten 30 Jahren von 120 Tagen auf 30 Tage reduziert.

Die moderne Psychiatrie betont die Bedeutung einer ganzheitlichen Betreuung, die nicht nur die psychische Gesundheit, sondern auch die physische Gesundheit und das soziale Wohlbefinden der Betroffenen berücksichtigt. Bereits heute setzt die moderne psychiatrische Versorgung innovative Therapiemethoden und Peer-Support-Programme ein. Diese, und viele weitere, Initiativen tragen dazu bei, dass die Behandlung von psychischen Erkrankungen zunehmend auf die individuellen Bedürfnisse der Betroffenen zugeschnitten ist, die Selbstbestimmung gestärkt wird und letztendlich raschere Erfolge erzielt werden können. Auch führten medizinische Fortschritte in den Bereichen der medikamentösen Therapie dazu, dass diese gezielter eingesetzt werden können und die Zusammenarbeit zwischen der Psychiatrie und Hausärzten, Psychologen und Sozialarbeitern gestärkt wird.

Ein vager Blick in die Zukunft lässt erahnen, dass durch patientenspezifische Untersuchungen mit Gentests und anderer Laborarbeit sowie verstärktes Home-Treatment die Psychiatrie noch individueller und zugänglicher wird. Eine weitere Reduktion stationärer Behandlungstage, verstärkter Einbezug von Peers und neue Medikamente ver-

sprechen effektivere Therapien. Gleichzeitig wird das Stigma um psychische Erkrankungen weiter abnehmen, sodass Betroffene offener über ihre Herausforderungen sprechen können. Die Zukunft der Psychiatrie in der Schweiz ist menschlicher, effektiver und inklusiver – ein Grund zur Freude und Hoffnung.

pdgr.ch/monatsthema

FACHBEITRÄGE MAI

8. Mai 2024

Ratgeber Südostschweiz / Bündner Tagblatt

14. bis 17. Mai 2024

Beitragsreihe auf TV Südostschweiz

15. Mai 2024

Ratgeber Bündner Woche

17. Mai 2024

Ratgeber Davoser Zeitung

18. Mai 2024

Stellenmarkt Südostschweiz / Bündner Tagblatt

24. Mai 2024

Ratgeber Fegl Official

27. Mai 2024

Thementag Radio Südostschweiz



Heidi Eckrich
Ärztliche Direktorin



Dr. med. Rahul Gupta
Ärztlicher Direktor



Mathias Egger
Oberpsychologe



Gisela Bamert
Leiterin Sozialdienste



Gabriele Tritt
Peer Mitarbeiterin



Jan Karl Poenisch
Co-Leitender Arzt



Christiana Meier Schmid
Coach



Monika Lorenz
Coach



Sonja Natalie Pluess
Leiterin ambulante Pflege



Cornelia Scherl
Oberpsychologin
Leitung Tagesklinik

Nossa scaffa da brevs da returnar medias sesanfla tier l'entrada dalla casa da scola veglia a Danis, la scaffa ei marcada. Nazzegiei era nossa purschida digitala.

Unser Briefkasten um Medien zu retournieren befindet sich beim Eingang des alten Schulhauses Danis, der Kasten ist markiert. Nutzen Sie auch unsere Online-Angebote.

Ils 6.5 allas 9.30 ha liug en biblioteca: versets e poesias per affons naven da 1 entochen 3 onns.

Nus selegrein da vossa viseta. *las bibliotecaras*

VISCHNAUNCAS/ GEMEINDEN



BREIL/BRIGELS

www.breil.ch

Damondas da baghegiar

Nr. 2024/42

Datum da publicaziun: 03 da matg 2024

Patruns: Francescg + Paula Friberg-Demont

Via Dadens 7, 7163 Danis

Zona: Zona dil vitg engrondida 2

Object: Stuschar il mir da crappa existent dalla via che meina tier la remisa sut casa, engrondiment dil parcadi vest, seiv da segirtad, parcella 2959, Danis

Nr. 2024/43

Datum da publicaziun: 03 da matg 2024

Patrun: Christof Osterwalder

August-Forel-Str. 31, 8008 Zürich

Zona: Zona dil vitg engrondida 2

Object: Finiastras e porta el plaun sutterran, pergola, illuminaziun exteriura, parcella 6517, Andiastr

Nr. 2024/41 (midada da project)

Datum da publicaziun: 03 da matg 2024

Patrun: Luregn Derungs

Via Principala 27, 7165 Breil/Brigels

Zona: Zona dil vitg

Object: Engrondiment d'ina finiastra ella fatschada dil vest, pégna + tgamin, parcella 3374, Breil

Protestas:

La damonda da baghegiar ei exponida sin canzlia communal. L'investa publica cuoza 20 dis dapi il datum da publicaziun. Eventualas protestas encunter presenta damonda da baghegiar ein d'inoltrar alla suprastanza communal enteifer 20 dis dapi il datum da publicaziun.

Suprastanza communal Breil

Communicaziun

La suprastanza ha elegiu la Jael Cathomas da Danis sco nova emprendista tier l'administraziun communal naven dils 15 da fenadur 2024. Nus gratulein ad ella tier quella elecziun e selegrein sin ina buna collaboraziun.

Suprastanza communal Breil

L'administraziun communal stat serrada il venderdis suenter Anzeinza

L'administraziun communal ei serrada il venderdis, ils 10 da matg 2024 igl entir di. Naven da gliendisdis, ils 13 da matg 2024, vala puspei il temps d'avertura usitau.

Administraziun communal Breil

Pleiv Breil

Invitaziun alla radunonza generala da pleiv, sonda, ils 11 da matg 2024, allas 20.00 en casa da scola a Dardin. La messa dalla dumengia ha liug sonda-sera a Dardin, allas 19.00. Per possibilitar la participaziun alla radunonza a tuts/as parochians/as vegn supplicau d'organisar e coordinar in viadi communabel. Engraziel fetg per quei survetsch e per la stedia participaziun ord tuts 4 vischinadis. Mira sut vischnauca Breil!

Tractandas

1. Beinvegni elecziun da dus dumbravusch
2. Approbaziun dil protocol dalla radunonza generala dils 25-03-23
3. Rapport annual dil president
4. Rapport dalla presidenta dil Cussegl pastoral
5. Presentaziun dil quen 2023, rapport dils revisurs ed approbaziun
6. Presentaziun ed approbaziun dil preventiv 2024
7. Fixaziun dil pei da taglia 2024
8. Elecziun/reelecziun commembers/as suprastanza da pleiv
9. Elecziun dils commembers dalla cumissiu da gestiun, perioda 2024 -2027
10. Approbaziun calcul da cuosts e conclus sanaziun dalla baselgia Andiastr
11. Elecziun dalla cumissiu da baghegiar per la sanaziun baselgia Andiastr
12. Rendaquen sanaziun caplutta Sogn Sievi, Breil
13. Damonda da credit per la sanaziun dil caplut S. Pieder e s. Paul a Breil
14. Informaziun concernent objects e funs dalla pleiv
15. Informaziun rispostas e resultat dil questunari als parochians
16. Informaziun votaziun 22-09-24 « Nova Constituziu Baselgia cantunala »
17. Informaziun da nies plevon Sur Saján
18. Varia

PS: Il rapport annual dil president ed il protocol dalla radunonza generala dils 25-3-2023 ein a disposiziun sin la pagina d'internet dalla pleiv sut www.pleiv-breil.ch

Di dall'India – Namasté 2024

In di per emprender d'enconuscher l'India. La pleiv da Breil ensemen cun sur Saján envida cordialmein in e scadin, **sonda, ils 25 da matg 2024**, alla s. Messa malancaric-catolica en baselgia Breil e silsuener ell'aula dalla casa da scola Breil ad in gentar cun specialitads ord la tiara dall'India.

S'annunziar pil gentar entochen ils 10 da matg 2024 tier Uffeci parochial Breil, Via Principala 41, 7165 Breil ni: 081 941 17 18 ni: info@pleiv-breil.ch

Versets e poesias

La biblioteca vischnaunca Breil envida nos pignets naven dad 1 onn entochen ca. 3 onns, tier versets e poesias ella biblioteca. Nus selegrein sin Vossa viseta.

Tir obligatori 300 meters

Il tir obligatori da 300 meters ha liug a Pardiala **venderdis, ils 10 da matg 2024** dallas 18.00 – 19.30 e **venderdis, ils 2 d' uost 2024** dallas 18.30 – 20.00. Nus supplichein da prender cun il camond da sittar ed il cudisch da sittar (carnet da prestaziun).

Cordialmein envidan

Societads da tir Andiastr, Ruschein e Vuorz

Surselva Tourismus Breil

Carta da hosps per la stad 2024

Proprietaris da habitaziuns da vacanzas sco era menaders da hotels, casas da camps ni campadi san retrer la carta da hosps per la stad 2024 naven d'immediat el biro d'informaziun a Breil. La carta da hosps ei buca vaileivla per affitaziuns permanentas.

Ulteriuras informaziuns: Surselva Tourismus Info Breil, Via Principala 32, 7165 Breil, tel. 081 941 13 31, brigels@surselva.info

Gästekarte Sommer 2024

Vermieter von Ferienunterkünfte (Ferienwohnungen, Hotels, Gruppenhäuser, Camping) können die Gästekarte für den Sommer 2024 ab sofort beim Infobüro in Brigels abholen. Die Gästekarte ist nur für Übernachtungsgäste gültig (keine Dauermieter).

Weitere Informationen: Surselva Tourismus Info Brigels, Via Principala 32, 7165 Brigels, Tel. 081 941 13 31, brigels@surselva.info

Grillada d' Anzeinza a Dardin

Cordialmein envida l'uniun da mummas e dunnas Dardin ad ina grillada ils 9 da matg, per star da cumpignia denter vischins e guder ina ni l'autra paterlada. La grillada ha liug suenter la messa d'Anzeinza a Dardin sper la casa da scola. La messa entscheiva allas 11.00. Da macort'aura sentupein nus en casa da scola. Nus selegrein sin vs! Cordials salids

Uniun da mummas e dunnas Dardin

Uniun d'exposiziun da biestga

Ils 4-5-2024, Pustget, Trun

Siehe unter Trun!



DISENTIS/MUSTÉR

www.disentis.ch

Damonda da baghegiar

2024-1020.000

Datum dalla publicaziun: 03-05-2024

Patrun: Edith e Serafin Steger-Levy

Via Caselle 43, 6644 Orselina

Representant: Rochus Ulf Arthur Eysel

Via Resgias 5, 7166 Trun

Intenziun: Sanaziun ed engrondaziun dil clavau existent ed installaziun d'ina surfatscha cun indrezs fotovoltaiacs

Edifici nr.: 541

Parcella: 334

Adressa: Edith e Serafin Steger-Levy

Via Pardomat 42

7180 Disentis/Mustér

Zona: Zona dil vitg engrondida

Zona da prighel: negina zona da prighel

Protestas:

Ils plans da construcziun ein deponi tier l'administraziun communal.

L'investa publica cuoza 20 dis dapi il datum dalla publicaziun.

Eventualas protestas encunter sura damonda da baghegiar ein d'inoltrar a scret enteifer 20 dis all'istanza da baghegiar, caum postal 57, 7180 Disentis/Mustér. La protesta sto esser motivada e suttascretta dil recurrent ni da sia representant.

Uffeci da baghegiar Disentis/Mustér

Lesefreude wecken!

SPICK

**SPICK
Jahresabo**

**Inkl.
eine gratis
Prämie**



www.spick.ch

071 314 04 84

Qualität sursilvana.



Frars Berther
manufactura da lenn dapi 1919

wir hören zu

Herzlichen Dank für Ihre Spende:
www.ostschweiz.143.ch/spenden



Lia Rumantscha



La Lia Rumantscha tschertga
a partir dal zercladur 2024 u tenor convegna
**ina contabilista/
in contabilist (40-50%)**

www.liarumantscha.ch



USTRIA **CRESTA SEGNAS**
WWW.CRESTA-SEGNAS.CH

MUTTERTAG

Rauchlachsforelle Spargelsalat, Feta, Fregola Sarda ****	Kalbsbraten Bärlauchjus Kartoffelgratin und Gemüseallerlei **** Weisses Schokoladenmousse mit Mango-Erdbeersalat **** CHF 59.50
--	--



MKS
Bildung | Training
Höhere Fachschule

AUFSTEIGEN DANK MEHR MARKETING-KOMPETENZ

Digital Marketing Manager

mit IAB-Zertifikat (Start: August 2024)

**Individueller.
Erfolgsorientierter.
Praxisorientierter.
Persönlicher.
Zeitgemässer.**

MKS-Weiterbildungszentren
Sargans I Chur I Zürich
Rapperswil-Jona
www.mksag.ch
Tel. 081-720 41 81

Eleccziuns communalas 2024

Quest'atun han liug las eleccziuns dils organs communalas per la perioda d'uffeci 2025/2028. Per quellas eleccziuns ha la suprastonza communal fixau ils suandonts datums:

a) Termin d'abdicaziun

Il termin d'abdicaziun per il **cussegl da vischnaunca, la suprastonza communal, il cussegl da scola, la cumissiun da gestiun sco era per tuttas ulteriuras cumissiuns** e delegaziuns ei vegnius fixaus sin **venderdis, ils 24 da matg 2024**.

Suenter quei termin vegnan las demissiuns publicadas el Fegl official dalla Surselva.

b) Termin per inoltrar propostas

Vischinadis ni gruppaziuns da silmeins 15 votantas e votants han la pussevilladad d'inoltrar entochen 30 dis avon l'eleccziun propostas per candidatas e candidats. Las **propostas** ein da far **en scret** e d'inoltrar **entochen venderdis, ils 23 d'uost 2024** all'administraziun communal. Officials che han buca demissiunau valan sco proponi.

c) Termin per las eleccziuns

Las eleccziuns dils commembers dil **cussegl da vischnaunca, dalla suprastonza communal, dil cussegl da scola e dalla cumissiun da gestiun** han liug **du-mengia, ils 22 da settember 2024**. Las eleccziuns da tuttas ulteriuras cumissiuns succedan pli tard entras ils gremis cumpetents. *Suprastonza communal*

Administraziun communal

Sur Anceinza resta l'administraziun communal serra-da naven da **mesjamna, ils 8 da matg allas 17.30 entochen gliendisdis, ils 13 da matg allas 08.30**.

Bien engraziament per Vossa capientscha.

Administraziun communal

Invit all'exposiziun ambulonta «Scazis grischuns fan viadi»

D'Anceinza, ils **9 da matg 2024 allas 14.00** ha liug sil plaz avon halla Cons (en cass da malaura en halla Cons) la vernissascha dall'exposiziun ambulonta digl onn da giubileum «500 onns Stadi liber dallas Treis Ligias», alla quala tuttas persunas interessadas ein envidadas cordialmein.

L'exposiziun vegn enramada d'in plaid dil president dil Cussegl grond, Franz Sepp Caluori, dalla presentaziun dil museum mobil e d'in concert dil cantadur Mattiu Defuns. Alla fin dalla vernissascha vegn offeriu in aperitiv (mira era inserat separau). *Suprastonza communal*

Tagl da lenna – serrada dalla via Plaun Menisch

Muort lavurs da transport da lenna cun suga vegn la via da Plaun Menisch ad esser serrada pil traffic motorisau sco era pil traffic plaun. Las lavurs cuozan prevedentamein entochen ils 24 da matg 2024. Pertuccau ei il tschancun da Plaunca Su – Pardi sco era Fontanettas – Plaun Menisch. Per damondas urgentas eis ei da contactar il selvicultur Simon Cathomen, telefon 081 920 36 41.

Bien engraziament per l'enconuschientscha e capientscha. *Uffeci forestal Disentis/Mustér*

Controlla da habitonts

Mortoris

Josefina Flepp-Manetsch, naschida ils 20 da settember 1931, morta ils 26 d'avrel 2024

Gieri Vinzens Bundi-Loretz, naschius ils 25 d'avrel 1942, morts ils 27 d'avrel 2024

Administraziun communal

Biblioteca populara Disentis/Mustér e contuorn

Topps EURO 2024 - buorsa da brat

Neu era ti en biblioteca e bratta tes taccaders da Topps cun auters fans da ballapei! **Mardis, ils 7 da matg 2024** allas 15.30 – 17.00. *Il team dalla biblioteca*

Corporaziun d'alp Cristallina

Cordiala invitaziun tier nossa radunonza generala da proprietaris da dretgs d'alp che ha liug **venderdis, ils 10-5-2024** allas 20.00 ell'ustria Cresta a Segnas. Sco usitau vegn purschiu ina tscheina a tuts presents. Pro-postas san vegnir inoltradas a scret al president Anselm Sialm tochen ils 8.5.2024.

Sin stedia participaziun selegra

la suprastonza

Uniun da tiradurs Sedrun-Tujetsch

Pusseivladads da sittar igl obligatori e campester 2024

Obligatori: Sonda, ils 4 da matg allas 18:00-18:45

Pré campester: Mesjamna, ils 15 da matg allas 18:30-19:30

Campester: Venderdis, ils 24 da matg allas 18:00-20:00

Campester: Sonda, ils 25 da matg allas 17:00-19:00

Obligatori e campester:

Venderdis, ils 31 da matg allas 18:30-20:00

Obligatori e campester:

Mesjamna, ils 12 da zercladur allas 18:30-19:30

Obligatori e campester:

Venderdis, ils 23 d'uost allas 18:00-19:30

Cun plascher beneventein nus tiradurs e tiradurs el stan da sittar La Resgia a Sedrun.

PUNTREIS Center da sanadad SA

Preavis – 10 onns giubileum

Sonda, ils 25 da matg 2024 allas 10.30-16.00 en PUNTREIS Center da sanadad SA. Nus selegrein da festivar nies giubileum ensem cun Vos.

SENIORA-CA

Scolaziun «SBB»

Liug: Disentis/Mustér en casa communal, plaunterren. Datum: **Venderdis, ils 17 da matg 2024** da 13:00 – 15:00, tenor basegn.

Tema: Investa tier la cumpra da bigliets digital ed eliminaziun da malsegirtads! Risposta a damondas individualas, denton MO per «SBB Mobile App»!

Impurton: Tuts participonts/tuttas participontas ston haver installau sin siu telefonin la «SBB Mobile App» cun access «Login» gia endrizzau!

Annunzia: Tochen gliendisdis, ils 13 da matg 2024 tier Linus Maissen (per damondas sut 079 423 01 37) linus@maissen-desax.ch

Uniun da dunnas Disentis/Mustér

Informaziun radunonza generala

A caschun dalla davosa radunonza generala ein las sequentas persunas vegnida elegidas; Aurelia Flepp, suprastonza [elegida per dus onns] Ursina Huonder, suprastonza (elegida per dus onns) Plinavon ha la radunonza fixau la contribuziun annuala a frs. 20.00. L'unfrenda da sontga Lisabet ei voluntaria. Il protocol dalla radunonza generala ei sin la pagina d'internet www.uddm.ch/Suprastonza *La suprastonza*

Informationen Generalversammlung

Im Zusammenhang mit der letzten Generalversammlung der Uniun da dunnas sind die folgenden Personen gewählt worden:

Aurelia Albin, Vorstand [gewählt für 2 Jahre]

Ursina Huonder, Vorstand [gewählt für 2 Jahre]

Weiter wurde an der Generalversammlung der Mitgliederbeitrag auf CHF 20.00 fixiert. Die Spende für die Heilige Lisabet ist Freiwillig.

Das Protokoll der Generalversammlung ist auf www.uddm.ch/Suprastonza aufgeschaltet. *Der Vorstand*

Uniun d'exposiziun da biestga

Ils 4-5-2024, Pustget, Trun

Siehe unter Trun!



www.falera.net

Damonda da baghegiar

Nr. 2024-009

Di da publicaziun: 3 da matg 2024

Petent: Ballabio Celestino
Chrummwisstrasse 18, 8700 Küsnacht

Architect/ Schwab Ur

Representant: Via Cochetta 9, 7152 Sagogn

Baghetg: Construcziun nova casa da duas familias

Damondas – Damonda da permissiun da la supplementaras: polizia da fug

Parcela/zona: 1651 / W2

Quartier/Via: Via Samun 20

Termin d'exposiziun: 03-05-2024 - 23-05-2024

Protestas:

Concernent il dretg public ein da far a scret duront il temps d' exposiziun alla suprastonza communal. Investa dils plans sa vegnir priu sin canzlia communal.

Baugesuch

Nr. 2024-0009

Datum der Publikation: 3. Mai 2024

Gesuchsteller: Ballabio Celestino
Chrummwisstrasse 18, 8700 Küsnacht

Architekt/ Schwab Urs

Vertreter: Via Cochetta 9, 7152 Sagogn

Bauvorhaben: Neubau Doppelfamilienhaus

Zusatz- – Gesuch für feuerpolizeiliche

bewilligungen: Bewilligung

Parzelle/Zone: 1651 / W2

Quartier/Strasse: Via Samun 20

Auflagefrist: 03-05-2024 - 23-05-2024

Einsprachen:

Öffentlich-rechtliche Einsprachen schriftlich während der Auflagefrist zuhanden des Gemeindevorstandes einzureichen. Die Pläne können auf der Gemeindekanzlei eingesehen werden.

Sanaziun Via Dual sut/Via Scarsaluis – Impediments muort lavurs da construcziun

Naven dils 6 da matg 2024 entscheivan las lavurs da construcziun en connex cun la sanaziun dalla Via Dual sut/Via Scarsaluis.

Eventuals sviaments vegnan signalisai entras la fatschenta da baghegiar. Nus supplichein da risguardar las signalisaziuns e suandar als muossavias.

Ils possessurs pertuccai ein informai sur dils termins, menaschi e sviaments. Plinavon ein tuttas informaziuns cun program da construcziun era publicadas naven dad oz sin nossa pagina d'internet www.falera.net. Las actas ed ils programs da construcziun vegnan actualisai cun-tinuadamein tenor andament ed influenzas da l'aura. Bien engraziament per la capientscha. *La suprastonza communal*

da casa val lumnezia

Wir pflegen Menschlichkeit! Im Alters- und Pflegeheim **da casa val lumnezia** in der wunderschönen Bergregion des Val Lumnezia finden 58 betagte und auf Pflege angewiesene Menschen ein Zuhause.

Unsere Passion

Wir pflegen mit Herz, Kopf und Hand.

Ihre Führungsphilosophie
einfühlsam und motivierend
initiativ und kommunikativ
entscheidungsfähig und pragmatisch
ziel- und ergebnisorientiert
lösungsorientiert und Chancen nutzend
partizipativ und transparent

Wir bewerben uns um **SIE** als versierte, engagierte und führungsstarke Persönlichkeit für die

personelle und fachliche Leitung des Bereiches Pflege und Betreuung

(80% bis 100%; Mitglied der Geschäftsleitung)

Wir laden Sie herzlich ein, das **da casa val lumnezia** kennenzulernen. Die detaillierte Stellenausschreibung finden Sie auf unserer Webseite **www.da-casa.ch**.

Wir freuen uns auf Ihre Kontaktaufnahme mit Frau Ruth Lichtensteiger, Geschäftsführerin.

da casa val lumnezia • Davos Cuort 27D • 7144 Vella
www.da-casa.ch • Telefon 081 920 61 61 (Zentrale)



**PRO
SENECTUTE**
GEMEINSAM STÄRKER

La Pro Senectute Grischun ei la pli gronda organizaziun da non profit el survetsch da persunas attempadas el Cantun Grischun

Nus encurin sigl **1. d'avust 2024** ni tenor
cunvegnientscha ina persuna engaschada per la

**administraziun sil post da cussegliaziun
Surselva a Glion (50-60%)**

Informaziuns detagliadas anfleis Vus sin
la pagina d'internet www.gr.prosenectute.ch/jobs



Nus selegrein da Voss'annunzia entochen fin ils 17 da matg 2024 a:
Pro Senectute Grischun | Post da cussegliaziun Surselva | Curdin Casaulta | Via dil Spital 4 |
7130 Ilanz | 081 300 35 40 | curdin.casaulta@gr.prosenectute.ch | www.gr.prosenectute.ch



Bauleiter:in

Projektleitung Hochbau 80–100%

Was erwartet Sie?

- Selbständige und abwechslungsreiche Tätigkeit an innovativen Projekten
- Flache Hierarchien, kurze Entscheidungswege und kollegialer Umgang
- Professionelle Arbeitsmethoden und moderne Infrastruktur
- Attraktive Konditionen mit Weiterbildungsmöglichkeiten, 5 Wochen Ferien und bezahlte Überstundenregelung

Was bringen Sie mit?

- eidg. dipl. Bauleiter:in/dipl. Techniker:in HF Hochbau oder mehrjährige Erfahrung als Projekt-/ Bauleiter:in
- Hohes Verantwortungs- und Qualitätsbewusstsein
- Zuverlässige, kommunikative und belastbare Persönlichkeit mit Durchsetzungsvermögen und sicherem Auftreten
- Kenntnisse der branchenüblichen EDV-Programmen (idealerweise Messerli)
- Führerausweis Kat. B

Ihre Aufgaben

- Leitung und Realisation von anspruchsvollen Hochbauprojekten im Bereich Um- und Neubau
- Koordination aller am Bau beteiligten Unternehmen, Lieferanten und Spezialisten
- Sicherstellung Terminplanung und Einhaltung der Kosten
- Gewährleistung höchster Qualität der Bauarbeiten
- Ausschreibungs- und Vergabewesen

Für weitere Auskünfte steht Ihnen Frau Rosita Derungs, Telefon 081 925 35 15, gerne zur Verfügung.

Wir freuen uns auf Ihre Bewerbung per E-Mail an rd@caveltiderungs.ch.



www.caveltiderungs.ch



*sauber
kompetent und
zuverlässig!!!*

FRATTO Reinigung
arbeiten / kompetent / zuverlässig

- * Umzugsreinigung
- * Baureinigung
- * Haushaltsreinigung
- * Büroreinigung
- * Spezialreinigung
- * und noch mehr ...

📍 Ilanz / Schluen frattoreinigung.ch



**Besuchen Sie unser Ofencenter in Cazis
im Herzen Graubündens**

KamBaTec GmbH

Industriezone 21, 7408 Cazis, Tel. 081 322 41 61
info@kambatec.ch www.kambatec.ch

Sanierung Via Dual sut/Via Scarsaluis – Behinderung aufgrund Bauarbeiten

Ab dem 6. Mai 2024 beginnen die Bauarbeiten der Sanierung Via Dual sut/Via Scarsaluis.

Allfällige Umleitungen werden durch die Bauunternehmung signalisiert. Bitte beachten Sie die Signalisierung und folgen Sie der Wegweisung.

Die betroffenen Grundeigentümer sind über Termine, Ablauf und Umleitungen informiert. Des Weiteren sind sämtliche Informationen mit Bauprogramm ab heute auch auf unserer Homepage www.falera.net abrufbar. Die Unterlagen und Bauprogramme werden je nach Ablauf und Witterung laufend aktualisiert. Besten Dank für das Verständnis.

Der Gemeindevorstand

Rimnada da rauba blocconta

Sonda, ils 4 da matg 2024 dallas **8.00-11.00** sa vegnir dismiss rauba blocconta.

Ils containers per dismetter la rauba vegnan tschentai si sil **parcadi Fandrels**.

Sco rauba blocconta da dimensiun pli gronda che sa vegnir dismissa gratuitamein valan rumians da casa ch'ins sa buca surdar al survetsch da rimnada regular, perquei ch'els ein u memia gronds ni memia grevs.

Ils suandonts rumians astgan en mintga cass buca vegnir dismiss el rom da rimnadas da rauba blocconta:

rumians da casa e rumians industrials, material d'embelladi sco plastic ni stiropor, il plastic dallas ballas da silo, lenna da construcziun, vanzadiras da lenna, teppis stendi, material d'isolator, liquids, ieli, colurs, crappa, tievlas, battarias dil tenercasa ed astra rauba semeglionta.

Grondas dimensiuns da rumien bloccont che seresultan ord rumidas, spazzadas ni renovaziuns da casas eav. san buca vegnir dismissas cun la rimnada dalla vischnaunca.

Ella vischnaunca da Falera sa en connex cun la rimnada da rauba blocconta vegnir dismiss aunc supplementaramein las suandontas causas:

apparats electricis gratuit

batterias da motos frs. 5.-- per toc
batterias d'auto pign/grond frs. 10.--/20.-- per toc
pneus da privats senza gaveglias frs. 5.-- per toc
pneus da privats cun gaveglias frs. 10.-- per toc
Quella rauba vegnir dismissa separau dalla rauba blocconta entras ils luvriers communal.

Ils luvriers communal han l'incumbensa da visar anavos rauba che corrispunda buca als criteris da rumien bloccont.

Nus supplichein per enconuschientscha.

La suprazionza communal

Sperrgutsammlung

Am **Samstag, 4. Mai 2024** von **8.00-11.00 Uhr** findet eine Sperrgutsammlung statt.

Die Abfuhrcontainer werden **auf dem Parkplatz Fandrels** (am Dorfeingang) aufgestellt.

Die Gratisentsorgung von Grobsperrgut bezieht sich auf Hauskehricht, das wegen seiner Abmessungen oder seines Gewichtes nicht dem regulären Sammeldienst übergeben werden kann.

Auf keinen Fall dürfen im Rahmen von Sperrgutsammlungen folgende Kehrarten entsorgt werden:

Haus- oder Gewerbekehricht, Verpackungsmaterial wie Plastik, Styropor, Siloballenplastik, Bauholz, Holzabfälle, Spannteppiche, Isolationsmaterial, flüssige Stoffe, Öle, Farben, Steine, Ziegel, Haushaltsbatterien und ähnliches.

Grössere Mengen von Sperrgut, die aus Hausräumungen, -abbrüchen, -renovationen usw. anfallen, können nicht mit der Sperrgutsammlung der Gemeinde entsorgt werden.

In der Gemeinde Falera können im Zusammenhang mit der Sperrgutsammlung noch zusätzlich folgende Sachen entsorgt werden:

Elektroschrott gratis

Motorradbatterien Fr. 5.-- pro Stück

Autobatterien klein/gross Fr. 10.--/20.-- pro Stück

Pneus von Privaten ohne Felgen Fr. 5.-- pro Stück

Pneus von Privaten mit Felgen Fr. 10.-- pro Stück

Dieser Abfall wird gesondert von der Sperrgutsammlung durch die Gemeindearbeiter entsorgt.

Die Gemeindearbeiter sind angewiesen, Sammelgut, welches nicht den Sperrgut-Kriterien entspricht, zurückzuweisen.

Wir bitten um Kenntnisnahme. *Der Gemeindevorstand*

Temps d'avertura canzlia communal sur Anceinza, Tschuncheismas e Sontgilcrest

L'administraziun communal resta serrada ils suandonts dis:

gievgia, ils 9 da matg 2024

venderdis, ils 10 da matg 2024

gliendisdis, ils 20 da matg 2024

gievgia, ils 30 da matg 2024

Nus supplichein per enconuschientscha.

Administraziun communal

Öffnungszeiten Gemeindeverwaltung über Auffahrt, Pfingsten und Fronleichnam

Die Gemeindeverwaltung bleibt an folgenden Tagen geschlossen:

Donnerstag, 9. Mai 2024

Freitag, 10. Mai 2024

Montag, 20. Mai 2024

Donnerstag, 30. Mai 2024

Wir bitten um Kenntnisnahme. *Gemeindeverwaltung*

la fermata Falera

Occurrenz/Veranstaltungen

Vorverkauf/Prevedita: www.lafermata.ch

2024

December/Dezember

15. Singvögel - Kinderlieder mit Pfiff

27. Vernissascha exposiziun d'art / Vernissage Kunstausstellung

29. Orchesterkonzert

Fevrier/Februar

09. Coop Kindermusical

Uniun da tir Laax-Falera

Tir Obligatoric 2024

Mira sut/Siehe unter Laax!



ILANZ/GLION

Telefon 081 920 15 15

www.ilanz-glion.ch

Damondas da baghegiar

Exposiziun publica dils plans

03 da matg 2024 entochen ils 23 da matg 2024

Liug d'exposiziun

Duront ils temps d'avertura ordinaris, Vischnaunca Ilanz/Glion, Casa Cumin, 3. alzada, partiziun planisaziun e construcziun

Recuors

Recuors da dretg public en scret e motivau entochen ils 23 da matg 2024 agl Uffeci da baghegiar, Vischnaunca Ilanz/Glion, Piazza Cumin 9, 7130 Glion

Patruna da construcziun

Frars Maissen SA, Via Ferrera 5, 7166 Trun

Object

sanaziun totala digl intern, sanaziun energetica totala dalla tecnologia / tecnica da construcziun, Strada 50, 7130 Glion, parcella nr. 854

Zona

zona centrala staziun

Lubientschas supplementaras

che ston vegnir coordinadas

damonda per ina lubientscha dalla polizia da fiug

Patruna da construcziun

Benjamin Cerletti, Rütistrasse 11, 4103 Bottmingen

Object

nova casa da pliras famiglias, Via Schlifras, 7130 Glion, parcella nr. 297

Zona

zona da habitar 2

Lubientschas supplementaras

che ston vegnir coordinadas

damonda per ina lubientscha dalla polizia da fiug

damonda concernent contribuziun cumpensatoria per plazz da protecziun obligatoris che ston buca vegnir realisai

Patruna da construcziun

Laetitia e Lorenz Cavegn, Via Fussau 6, 7130 Glion

Object

Indrez fotovoltaic vid fassada, Via Fussau 4-6, 7130 Glion, parcella nr. 136

Zona

zona d'engrondiment dil center dil vitg

Patruna da construcziun

Schaub Immobilien AG, Hofackerstrasse 33, 8032 Turitg

Object

nova stora da sulegl, Städtlistrasse 17, 7130 Glion, parcella nr. 222

Zona

zona dil marcau vegl

Anceinza/Auffahrt

Venderdis, ils 10 da matg 2024

Freitag, 10. Mai 2024

Fin da redacziun/Redaktionsschluss:

Pleivs ed uniuns/Pfarreien und Vereine: Gliendisdis/Montag, 6. 5. 2024, 14 Uhr.

Canzlias communalas/Gemeindekanzleien: Mardis/Dienstag, 7. 5. 2024, 10 Uhr.



Handwerker Betrieb- und Schichtdienst (Dispatcher) (w/m/d)

Pensum: 100% | Hydro Surselva | Tavanasa

Einen Beitrag zur Energiezukunft leisten. In dieser Funktion bist du verantwortlich für den sicheren und zuverlässigen Betrieb unserer Kraftwerksanlagen in der Surselva.

Aufgaben und Verantwortlichkeiten

- Betrieb und Überwachung von Kraftwerks- und Netzanlagen im Schichtdienst
- Erstellung von Wasserhaushalts-Prognosen für die Energiefahrpläne
- Umsetzung und Erstellung der Energiefahrplänen-Erfassung und Weiterleitung von Störmeldungen sowie Aufbietung des Pikettmitarbeiters
- Erfassen und Übermitteln von Flugwetterbeobachtung

Profil und Fähigkeiten

- Abgeschlossene 4-jährige technische Ausbildung als Automatiker EFZ, Elektroinstallateur EFZ, Polymechnik EFZ oder ähnliche technische Fachausbildung
- Erfahrung in Betrieb und Instandhaltung von Wasserkraftwerken von Vorteil
- Selbständiges Arbeiten, Entscheidungsfreudigkeit
- Vernetztes Denken und rasche Auffassungsgabe
- Gute Kenntnisse im Umgang mit MS-Office-Programmen
- Keine Berührungängste mit digitalen Arbeitsmitteln
- Sehr gute mündliche und schriftliche Deutschkenntnisse, Englisch-Grundkenntnisse, Romanisch erwünscht

Über das Team

Ein Team von regional verankerten Fachspezialisten unterstützen dich und bieten dir eine grosse Erfahrung sowie ein kollegiales Arbeitsklima in einem professionellen und innovativen Umfeld im Bereich Kraftwerk- und Netzanlagen.

Bewerbungen von Personaldienstleistern können wir leider nicht berücksichtigen, daher werden nur Direktbewerbungen entgegengenommen.

Ansprechperson



Roger Hofer
Senior Manager Talent Acquisition
roger.hofer@axpo.com
+41 56 200 35 33



Zu vermieten in Flond ab 1. Juli 2024

Grosszügige, helle 5,5-Zimmer-Dachwohnung. Koch/Wohnbereich, 4 Schlafzimmer, WC-Bad, WC/Dusche, Gallerie, Balkon und 2 Parkplätze.

Bei Interesse:
Fam. Chistell-Darms
079 923 05 63



Mustér, Vitg, via da scola 1

Da schar a tscheins tenor cunvegnientscha

Studio möbiliert

Annunzia e sclariment tier:

Carli Pally, 081 947 58 25

Via Luzzas 5, 7180 Muster

GESUCHT für meine Schafzucht, Stall/Land oder ganzer Betrieb, auch mit Grossvieh. Umgebung Ilanz.

Tel. 079 613 43 20



«Ich kann Fussball spielen»

Mit Ihrer Unterstützung ermöglichen Sie Kindern und Jugendlichen mit Behinderungen wie Yannik den Zugang zu Bewegung und Sport.

Herzlichen Dank für Ihre Spende!

PluSport.ch/spenden
IBAN CH63 0900 0000 8000 0428 1

Mit TWINT spenden!



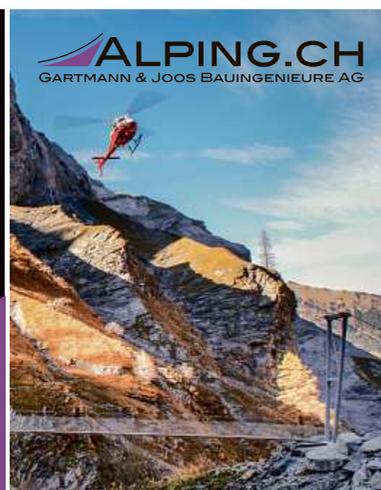
Freie Stellen in Chur

Zeichner* in EFZ Ingenieurbau und

Techniker* in / Bauleiter* in

- ▶ Herausforderung
- ▶ Abwechslung
- ▶ Entwicklung
- ▶ Teamgeist

Infos:
alping.ch/jobs



Da schar vi a Trun-Fabrica sigl 1. d'october 2024 Habitauiun suttetg 5½-stanzas 135 m², tscheins fr.2050.- il meins, excl.

Natel 079 253 54 26, G. Cagienard

wir hören zu

Herzlichen Dank für Ihre Spende:
www.ostschweiz.143.ch/spenden



Baugesuche**Öffentliche Planaufgabe**

03. Mai 2024 bis 23. Mai 2024

Aufgabeort

Während den ordentlichen Öffnungszeiten, Gemeinde Illanz/Glion, Rathaus, 3. OG, Abteilung Planung und Bau

Einsprachen

Öffentlich-rechtliche schriftlich und begründet bis am 23. Mai 2024 an das Bauamt, Gemeinde Illanz/Glion, Piazza Cumin 9, 7130 Illanz

Bauherrschaften

Frans Maissen SA, Via Ferrera 5, 7166 Trun

Bauobjekt

Sanierung kompletter Innenausbau, Energietechnische Gesamtanierung Gebäudehülle und Technik Strada 50, 7130 Illanz, Parzelle Nr. 854

Zone

Dorfzone

Koordinationsbedürftige Zusatzbewilligungen

Gesuch für eine feuerpolizeiliche Bewilligung

Bauherrschaften

Benjamin Cerletti, Rütistrasse 11, 4103 Bottmingen

Bauobjekt

Neubau Mehrfamilienhaus, Via Schlifras, 7130 Illanz, Parzelle Nr. 297

Zone

Wohnzone 2

Koordinationsbedürftige ZusatzbewilligungenGesuch für eine feuerpolizeiliche Bewilligung
Gesuch betreffend Ersatzbeitrag für nicht zu erstellende Pflichtschutzplätze**Bauherrschaften**

Lätitia und Lorenz Cavegn, Via Fussau 6, 7130 Illanz

Bauobjekt

Photovoltaik-Anlage an Fassade, Via Fussau 4-6, 7130 Illanz, Parzelle Nr. 136

Zone

Kernerweiterungszone

Bauherrschaften

Schaub Immobilien AG, Hofackerstrasse 33, 8032 Zürich

Bauobjekt

Neuer Sonnenstoren, Städtlistrasse 17, 7130 Illanz, Parzelle Nr. 222

Zone

Altstadtzone

Uorden funsil

Nus selubin da render attents ch'igl ei tenor art. 20 al. 1 dalla lescha da polizia dalla vischnaunca Illanz/Glion (Lescha da polizia; LP; LIG 41.1) naven dils 15 da mars entochen ils 15 da november da suttaschar da passar tras funs jasters. Quella restriziuin vala era per animals da casa en accompagnament, oravontut per tgauns. Bien engraziament per risguardar quellas prescripziuns.

*Vischnaunca Illanz/Glion***Flurordnung**

Wir möchten Sie darauf hinweisen, dass gemäss Art. 20 Abs. 1 des Polizeigesetzes der Gemeinde Illanz/Glion (Polizeigesetz; PG; RIG 41.1) vom 15. März bis 15. November das Betreten von fremdem Kulturland zu unterlassen ist. Diese Einschränkung gilt auch für mitgeführte Haustiere, insbesondere Hunde.

Vielen Dank für die Beachtung dieser Vorgaben.

*Gemeinde Illanz/Glion***«Städtlilauf a Glion» – impediments da traffic**

Sonda, ils 11 da matg 2024, ha il «Städtlilauf a Glion» liug. Per las preparativas resta ina part dalla Städtlistrasse venderdis, ils 10 da matg 2024, naven dallas 08.00 entochen dumengia, ils 12 da matg 2024, allas 17.30 serrada. La via vegn serrada naven dalla Gassa Steffan Gabriel tochen tier la Städtlibeiz. Ultra da quei stattan ils parcadis per liug dalla Via Fussau / Porta Sura e Ringmuerstrasse venderdis, ils 10 da matg 2024, naven dallas 08.00 buc a disposiziun.

Sonda, ils 11 da matg 2024, naven dallas 08.00 vegn igl entir marcau vegl, la Ringmuerstrasse sco era la Via Fussau sin l'altezia dalla Porta Cotschna serrada per tut il traffic. Naven dallas 12.00 vegnan supplementarmein la Via Bual sco era la Via Hans Erni entochen tier la cruschada ella Via da scola serradas per l'occurrenza da cuorer.

Per tut ils autos privats stattan ils parcadis publics sonda, ils 11 da matg 2024, a disposiziun gratuitamein. Nus supplichein da risguardar la signalisaziun ed engraziein per Vossa capientscha.

*Polizia communal Illanz/Glion***«Städtlilauf a Glion» – Verkehrsbehinderungen**

Am Samstag, dem 11. Mai 2024, findet der «Städtlilauf a Glion» in Illanz statt. Für Aufbauarbeiten wird ein Teil der Städtlistrasse von Freitag, 10. Mai 2024, 08.00 Uhr bis Sonntag, 12. Mai 2024, 17.30 Uhr gesperrt. Die Sperrung erfolgt für alle Verkehrsteilnehmer, ab der Gassa Steffan Gabriel bis zur Städtlibeiz. Des Weiteren stehen die Parkplätze an der Via Fussau / Obertor und entlang der Ringmuerstrasse ab Freitag, 10. Mai 2024, 08.00 Uhr nicht zur Verfügung.

Am Samstag, dem 11. Mai 2024, ab 08.00 Uhr wird die gesamte Altstadt, die Ringmuerstrasse sowie die Via Fussau ab Höhe der Porta Cotschna für jeglichen Verkehr gesperrt. Ab 12.00 Uhr bis 19.00 Uhr wird zusätzlich die Via Bual sowie die Via Hans Erni bis zur Kreuzung in die Schulstrasse für die Laufveranstaltung gesperrt.

Die öffentlichen Parkplätze sind am Samstag, dem 11. Mai 2024, kostenlos nutzbar.

Wir bitten Sie, die Signalisation zu beachten und danken für Ihr Verständnis. *Gemeindepolizei Illanz/Glion***Invit all'inauguraziun dalla fossa steila Illanz/Glion**

Mesjamna, ils 8 da matg 2024, ha liug l'inauguraziun dalla fossa steila. La vischnaunca Illanz/Glion envida Vos cordialmein all'inauguraziun dalla nova fossa steila en rama d'in survetsch divin ecumenic, nua ch'era il president communal, Marcus Beer, vegn ad esser presents. Nus sentupein ils 8 da matg 2024 allas 17.30 tier l'entrada principala dil santeri s. Martin a Glion. Silsunter mein nus comunablamein all'inauguraziun dalla fossa steila.

Ensemen lein nus render attent a quei liug da regurdientscha e commemoraziun. *Vischnaunca Illanz/Glion***Einladung zur Einweihung des Sternengrabes Illanz/Glion**

Am Mittwoch, 8. Mai 2024, findet die Einweihung des Sternengrabes statt. Die Gemeinde Illanz/Glion lädt Sie herzlich zur Einweihung des neuen Sternengrabes im Rahmen eines ökumenischen Gottesdienstes ein. Während der Einweihung wird auch der Gemeindepräsident, Marcus Beer, anwesend sein. Wir treffen uns am **8. Mai 2024 um 17.30 Uhr** beim Haupteingang des Friedhofs St. Martin in Illanz. Anschliessend gehen wir gemeinsam zur Einweihung des Sternengrabes.

Gemeinsam möchten wir diesem Ort der Erinnerung und des Gedenkens unsere Aufmerksamkeit schenken.

*Gemeinde Illanz/Glion***Anceinza / Tschuncheismas e Sontgilcrest: uras d'avertura administraziun communal Illanz/Glion**

Tut ils biros dall'administraziun communal dad Illanz/Glion ein serrai d'Anceinza sco suonda:

- **gievgia, ils 9 da matg 2024 – serrau igl entir gi**
- **venderdis, ils 10 da matg 2024 – serrau igl entir gi**

Tut ils biros dall'administraziun communal dad Illanz/Glion ein serrai da Tschuncheismas sco suonda:

- **gliendisgis, ils 20 da matg 2024 – serrau igl entir gi**

Tut ils biros dall'administraziun communal dad Illanz/Glion ein serrai da Sontgilcrest sco suonda:

- **gievgia, ils 30 da matg 2024 – serrau igl entir gi**

En las suandontas fracziuns dalla vischnaunca dad Illanz/Glion ei Sontgilcrest in firau: Glion, Ladir, Pigniu, Rueun, Ruschein, Sevgein e Siat.

En las suandontas fracziuns ei Sontgilcrest negin firau: Castrisch, Duvin, Luven, Pitasch, Riein e Schnaus. Nus engraziein per Vossa capientscha.

*Vischnaunca Illanz/Glion***Auffahrt / Pfingsten und Fronleichnam: Öffnungszeiten Gemeindeverwaltung Illanz/Glion**

Alle Büros der Gemeindeverwaltung Illanz/Glion sind über Auffahrt wie folgt geschlossen:

- **Donnerstag, 9. Mai 2024 – ganzer Tag geschlossen**
- **Freitag, 10. Mai 2024 – ganzer Tag geschlossen**

Alle Büros der Gemeindeverwaltung Illanz/Glion sind über Pfingsten wie folgt geschlossen:

- **Montag, 20. Mai 2024 – ganzer Tag geschlossen**

Alle Büros der Gemeindeverwaltung Illanz/Glion sind an Fronleichnam wie folgt geschlossen:

- **Donnerstag, 30. Mai 2024 – ganzer Tag geschlossen**

In den folgenden Fraktionen der Gemeinde Illanz/Glion ist Fronleichnam ein Feiertag: Illanz, Ladir, Pigniu, Rueun, Ruschein, Sevgein und Siat.

In den folgenden Fraktionen ist Fronleichnam kein Feiertag: Castrisch, Duvin, Luven, Pitasch, Riein und Schnaus.

Wir danken für Ihr Verständnis. *Gemeinde Illanz/Glion***Rimnada da rumien bloccont****Duvin**

Sonda, ils 11 da matg 2024 vegn il rumien bloccont dallas casadas da Duvin rimnaus. **Dallas 9.00 – 11.00 sil Plaz Cresta a Duvin.**

Luven

Gliendisgis, ils 13 da matg 2024 vegn il rumien bloccont dallas casadas da Luven rimnaus. **Dallas 14.00 – 19.00 sil parcadi a Luven.**

Pitasch

Sonda, ils 4 da matg 2024 vegn il rumien bloccont dallas casadas da Pitasch rimnaus. **Dallas 9.00 – 11.00 tiel luvratori Tissen a Pitasch.**

Riein

Muort la serrada dalla via vegn il rumien bloccont **buc a rimnaus ils 4 da matg 2024** mobein pli tard.



Bieler Sport Bonaduz
run bike nordic

Bike- & E-Bike Test

- Samstag, 04. Mai, 09:00-15:00 Uhr
- Beim Geschäft
- BMC, KTM, ORBEA
- E-Bike: Geführte Gratis-Touren
- Anmeldung: 081 650 20 50
- Verpflegung
- Infos: www.bieliersport.ch

Wir suchen per sofort oder nach Vereinbarung:



- **Sachbearbeiter/-in HR**
Festanstellung, 40 - 80%
- **Leiter/-in Gastronomie**
Festanstellung, 80-100%
- **Bikemechaniker/-in**
Saison- oder Festanstellung, 50 - 100%



Bist Du interessiert?
Dann scan den
QR-Code und entdecke
nähere Informationen.

Nach einem Schlaganfall beginnt vieles wieder von vorne.
Zum Beispiel müssen verloren gegangene Fähigkeiten wie Mimik und Sprache wiedererlernt werden. Gemeinsam unterstützen wir Betroffene einer Hirnverletzung auf ihrem langen Weg zurück ins Leben.

Danke für Ihre Spende:
www.fragile.ch

Lust auf Veränderung?



Für unser Inhabergeführtes Sport- und Modegeschäft in Laax, direkt an der Talstation im Rocksresort, suchen wir zur Ergänzung unseres Teams Textil per 1. Juni 2024 oder nach Vereinbarung folgende Mitarbeiterinnen in Saison- oder Jahresstelle:

- ***Modeberaterin Textil 80-100%** (20-55 Jahre)
Haben Sie Freude an schöner Mode?
Sind Sie kontaktfreudig?
Wollen Sie etwas neues lernen?
- ***Verkaufsleiterin Textil 100%** (25-55 Jahre)
Sind Sie eine Detailhandelsfachfrau mit Erfahrung im Bereich Sport- und Freizeitmode?
Lieben Sie Verantwortung?

Ausführliche Informationen über diese Stellen finden Sie unter www.meini.ch/Jobs (QR Code scannen)

Bewerbungen per Email oder klassisch per Post an Riccarda Habegger, Mitglied der GL

Meini Sport & Mode AG
Riccarda Habegger, shop@meini.ch
Via Murschetg 41 - Rocksresort - 7032 LAAX
www.meini.ch



Lehrstellencheck.ch
Das Lehrstellenportal der Südostschweiz

Scan me

Ei astga vegnir furniu sulettamein **rumien bloccont**.

Las suandontas caussas astgan **buca** vegnir furnidas:

- Material da disfatga
- Material da baghegiar
- Apparats electric
- Rumien electronic
- Tratsch
- Substanzas liquidas
- Rumien
- Plattas cuschina
- Frestgeras
- Apparats da motor
- Mopeds
- Fluras
- Pneus
- Crappa
- Maschinas da lavar

Vischnaunca Ilanz/Glion

Sperrgutannahme

Duvin

Am **Samstag, 11. Mai 2024** findet die Annahme von Sperrgut für private Haushaltungen aus Duvin statt. **Von 9.00 – 11.00 Uhr beim Plaz Cresta in Duvin.**

Luven

Am **Montag, 13. Mai 2024** findet die Annahme von Sperrgut für private Haushaltungen aus Luven statt. **Von 14.00 – 19.00 Uhr beim Parkplatz in Luven.**

Pitasch

Am **Samstag, 4. Mai 2024** findet die Annahme von Sperrgut für private Haushaltungen aus Pitasch statt. **Von 9.00 – 11.00 Uhr beim Werkhof Tissen in Pitasch.**

Riein

Aufgrund der Strassensperrung findet die Sperrgutannahme in Riein **nicht am 4. Mai 2024 statt**, sondern wird auf einen späteren Zeitpunkt verschoben.

Es darf nur **Sperrgut** angeliefert werden.

Folgende Sachen dürfen **nicht** angeliefert werden:

- Bauabbruchmaterial
- Baumaterial
- Elektrogeräte
- Elektroschrott
- Erde
- Flüssige Stoffe
- Kehricht
- Kochherde
- Kühlschränke
- Motorgeräte
- Motorräder
- Pflanzen
- Pneus
- Schüttgut
- Steine
- Waschmaschinen

Gemeinde Ilanz/Glion

Negina rimnada da rumien bloccont a Riein

Muort la serrada dalla via encounter Riein vegn il rumien bloccont **buca rimnaus ils 4 da matg 2024** a Riein. La rimnada vegn spustada sin in termin pli tard.

Vischnaunca Ilanz/Glion

Keine Sperrgutannahme in Riein

Aufgrund der Strassensperrung der Rieinerstrasse **findet am 4. Mai 2024 keine Sperrgutannahme** in Riein statt. Die Annahme wird auf einen späteren Zeitpunkt verschoben.

Gemeinde Ilanz/Glion

Occupaziun annuala da localitads ed indrezs communals – Annunziar l'utilisaziun per igl onn da scola 2024/2025

L'ordinaziun d'immobillas dalla vischnaunca Ilanz/Glion ei entrada en vigur per igl 1. da schaner 2022. Tenor art. 8 al. 4 dalla lescha d'immobillas ein utilisaders che giavischan ina midada dall'occupaziun annuala existenta obligai da s'annunziar tier la vischnaunca. Ultra da quei duei ina renunzia dil diever duront certs meins resp. midadas dil diever era vegnir annunziadas (art. 8 al. 5). Tarmetter l'annunzia a: reservationen@ilanz-glion.ch Davos termin d'annunzia: mesjamna, ils 22 da matg 2024

Nus supplichein per in'annunzia da tut ils utilisaders che fan diever sur onn dallas localitads ed indrezs (divergent digl art. 8 al. 4 dalla lescha d'immobillas). Quei vala per tuttas localitads ed indrezs dalla vischnaunca dad Ilanz/Glion, q.v.g. era per stanzas da sesidas. Bien engraziament per la capientscha e Vossa preziada collaboraziun.

L'occupaziun annuala per ils utilisaders permanentes planisescha il secretariat canzlia ed il secretariat scola entochen sil pli tard miez fenadur 2024. La repartiziun dallas localitads e la confirmaziun retscheivan ils utilisaders medemamein entochen quei termin.

La lescha e l'ordinaziun davart l'utilisaziun dad immobillas dalla vischnaunca Ilanz/Glion anfleis Vus sin la pagina d'internet www.ilanz-glion.ch (Publicaziuns / Collecziun da leschas). Era il sistem da reservaziun anfleis Vus sin la pagina d'internet dalla vischnaunca.

Informaziun davart il diever dallas hallas da gimnastica:

La basa legala prevesa da reducir la tariffa per l'occupaziun annuala per 5 pertschien per mintga meins che la halla da gimnastica vegn buca duvrada, cun excepziun dil meins fenadur. Quella mesira duei promover in'utilisaziun optimada dallas localitads e dils indrezs e permetter a dapli persunas da far diever dallas immobillas disponibilas. En cass da damondas supplichein da prender si contact (reservationen@ilanz-glion.ch).

Las hallas da gimnastica ein serradas ils suandonts gis:

- a caschun da firaus cumandai;
- denter Nadal e Daniev;
- mintgamai quater jamnas naven dalla finiziun digl onn da scola.

Vischnaunca Ilanz/Glion

Jahresbelegung Lokalitäten und Anlagen der Gemeinde – Meldung der Nutzung im Schuljahr 2024/2025

Die Immobilienverordnung der Gemeinde Ilanz/Glion ist per 1. Januar 2022 in Kraft getreten. Gemäss Art. 8 Abs. 4 der Immobilienverordnung haben Nutzer, die eine Änderung der bestehenden Jahresbelegung wünschen, sich zu melden. Ebenfalls soll der Verzicht auf die Nutzung während gewisser Monate bzw. diesbezügliche Änderungen gemeldet werden (Art. 8 Abs. 5).

Meldung an: reservationen@ilanz-glion.ch

Meldeschluss: Mittwoch, den 22. Mai 2024

Wir bitten sämtliche Nutzer um eine Rückmeldung bezüglich der Jahresbelegung (abweichend zu den Festlegungen in Art. 8 Abs. 4 der Immobilienverordnung). Dies gilt für alle Lokalitäten und Anlagen der Gemeinde Ilanz/Glion, d.h. auch für Sitzungszimmer. Vielen Dank für das Verständnis und Eure wertvolle Zusammenarbeit.

Die Jahresbelegungspläne der Dauernutzer werden durch das Sekretariat Kanzlei und das Sekretariat Schule bis spätestens Mitte Juli 2024 festgelegt. Die Zuteilung und Bestätigung erfolgt ebenfalls bis zu diesem Zeitpunkt.

Das Gesetz und die Verordnung über die Nutzung von Immobilien der Gemeinde Ilanz/Glion finden Sie auf der Webseite www.ilanz-glion.ch (Publikationen / Gesetzessammlung). Ebenfalls ist das Reservationssystem auf der Webseite der Gemeinde aufgeschaltet.

Informationen bezüglich Turnhallennutzung:

Die gesetzliche Grundlage sieht vor, dass pro Monat, in welchem auf die Nutzung der Turnhalle verzichtet wird, ausser Juli, eine Reduktion des Tarifs der jährlichen Nutzung um 5 Prozent erfolgt. Dadurch soll eine noch bessere Auslastung der Lokalitäten und Anlagen erzielt werden. Zudem sollen diese dadurch einem grösseren Nutzerkreis zur Verfügung stehen. Bei Fragen bitten wir um Kontaktaufnahme (reservationen@ilanz-glion.ch).

Die Turnhallen sind wie folgt geschlossen:

- an hohen Feiertagen;
- zwischen Weihnachten und Neujahr;
- jeweils vier Wochen ab Schuljahresende.

Gemeinde Ilanz/Glion

Meisa rodunda a Castrisch

La «meisa ronduna a...» ei in'initiativa dallas parlamentararias e dils parlamentararis dalla vischnaunca Ilanz/Glion. Ella duei esser ina plattafuorma da sebrattar denter la populaziun ed ils politichers e las politicras dalla vischnaunca. Nua existan dubis? Tgei problems duein vegnir discutai communablamein? Tgi ha in'idea innovativa pil svilup da nossa vischnaunca che duei exnum vegnir persequitada? Nus essan prompts per la discussiun cun Vus.

La «meisa rodunda a...» vegn organisada pliras gadas ad onn ellas differentas fracziuns da nossa vischnaunca. L'emprema meisa rodunda ha liug margis, ils 14 da matg 2024, allas 19.00 ell'Ustria Mundaun a Castrisch. Nus selegrein sin bunas e fritegievlas discussiuns e speirein sin ina buna participaziun.

Vossas parlamentararias e vos parlamentararis dalla vischnaunca Ilanz/Glion

«Meisa rodunda a...» ist eine Initiative der Parlamentarierinnen und Parlamentarier der Gemeinde Ilanz/Glion. Es soll eine Austausch-Plattform zwischen der Bevölkerung und den Gemeindepolitikerinnen und -politikern sein. Wo drückt der Schuh? Welche Probleme müssen angegangen werden? Wer hat eine Idee für die Entwicklung unserer Gemeinde, welche unbedingt weiterverfolgt werden sollte? Wir stellen uns dieser Diskussion und erläutern gerne.

Die «meisa rodunda a...» soll mehrmals im Jahr in verschiedenen Fraktionen unserer Gemeinde stattfinden. Die erste meisa rodunda findet am Dienstag, dem 14. Mai 2024, um 19.00 Uhr in der Ustria Mundaun in Castrisch statt.

Wir freuen uns auf einen regen, engagierten Austausch und freuen uns über zahlreiches Erscheinen.

Eure Parlamentarierinnen und Parlamentarier der Gemeinde Ilanz/Glion.

Halla da gimnastica aviarta

Nus arvin la halla da gimnastica da Glion per che la giuventetgna sappi far sport, giugar e sedivertir. Duront tschun sondas ei la halla 3 a Glion aviarta dallas 19.00 – 22.00 e vegn surveglada d'ina persuna carschida. Moviment che fa plascher stat el center. Ils giuvenils decidan sezs tgei ch'els vulan far sco gruppa.

Se partecipar san giuvenils dil scalem superiur. L'assicuranza ei caussa dallas participontas e dils participonts. Ils giuvenils interessai prendan cun els vestgadira da sport, calzers per la halla ed ina butteglia d'aua. La purchida ei gratuita e vegn finanziada da jugend.gr e dal-



RONDO

Aktuelle News
und Hintergrundgeschichten
aus der Region

Montag
bis Freitag
18.00 Uhr

suedostschweiz.ch/tv



 **südostschweiz**

Bild: Samedia / Livia Mauerhofer

la vischnaunca dad Ilanz/Glion. Ella halla da gimnastica aviarta eis ei scumandau da consumar alcohol, drogas ni autras substanzas nuscheivlas.

Datas:

4 da matg 2024

18 da matg 2024

Vischnaunca Ilanz/Glion

Offene Turnhalle

Wir öffnen die Turnhalle Ilanz für Sport, Spiel und Spass für unsere Jugend. An fünf Samstagen ist die Halle 3 in Ilanz von 19.00 - 22.00 Uhr offen und von einer erwachsenen Person betreut. Bewegung die Freude macht, steht im Vordergrund. Die Jugendlichen bestimmen selbst, was sie als Gruppe unternehmen möchten.

Teilnahme ist ab der Oberstufe möglich. Versicherung ist Sache der Teilnehmer:Innen. Mitzunehmen sind Sportkleider, Hallenturnschuhe und eine Wasserflasche. Das Angebot ist kostenlos und wird von jugend.gr und der Gemeinde Ilanz/Glion finanziert. Die offene Turnhalle ist Suchtmittelfrei. Alkohol, Drogen und weitere Substanzen sind nicht erlaubt.

Daten:

4. Mai 2024

18. Mai 2024

Gemeinde Ilanz/Glion

«Coop Gemeinde Duell»

L'occurrènza «Coop Gemeinde Duell» ha liug digl **1. da matg 2024 entochen ils 2 da zercladur 2024**. Mintga minuta quenta! Gida ad Ilanz/Glion entras moviment e sport da gudignar. Ina grondiusa purschida gratuita stat a disposiziun per rimnar minutas da moviment sur l'app.

Ulteriuras informaziuns: www.coopgemeindeduell.ch > Gemeinden 2024 > Ilanz/Glion

Vischnaunca Ilanz/Glion

«Coop Gemeinde Duell»

Das «Coop Gemeinde Duell» findet vom **1. Mai 2024 bis 2. Juni 2024** statt.

Jede Minute zählt! Verhelfe Ilanz/Glion durch Bewegung und Sport zum Sieg. Tolle Angebote stehen kostenlos zur Verfügung, um so viele Bewegungsminuten über die App wie möglich zu sammeln.

Weitere Informationen: www.coopgemeindeduell.ch > Gemeinden 2024 > Ilanz/Glion

Gemeinde Ilanz/Glion

Discussiun da podium

Ils 18 da matg 2024 organisieren nus ina discussiun da podium davart il tema democrazia e participaziun. Quella ha liug allas 19.00 ell'aula dalla casa da scola a Glion. Tut las personas interessadas ein cordialmain envidadas.

Cumissium da giuventetgna Ilanz/Glion

Podiumsdiskussion

Am 18. Mai 2024 organisieren wir eine Podiumsdiskussion zum Thema Demokratie und Partizipation. Diese findet um 19:00 Uhr in der Aula der Schulanlage in Ilanz statt.

Alle Interessierten sind herzlich eingeladen.

Jugendkommission Ilanz/Glion

Carta da hosps per la stad 2024

Proprietaris da habitaziuns da vacanzas sco era menaders da hotels, casas da camps ni campadi san retrer la

carta da hosps per la stad 2024 naven d'immediat el biro d'informaziun a Glion. La carta da hosps ei buca valeivla per affittaziuns permanentas.

Ulteriuras informaziuns: Surselva Tourismus Info Glion, Via dil Glogn 22a, 7130 Glion, tel. 081 920 11 05, ilanz@surselva.info

Vischnaunca Ilanz/Glion

Gästekarte Sommer 2024

Vermieter von Ferienunterkünfte (Ferienwohnungen, Hotels, Gruppenhäuser, Camping) können die Gästekarte für den Sommer 2024 ab sofort beim Infobüro in Ilanz abholen. Die Gästekarte ist nur für Übernachtungsgäste gültig (keine Dauermieter).

Weitere Informationen: Surselva Tourismus Info Ilanz, Glennerstrasse 22a, 7130 Ilanz, Tel. 081 920 11 05, ilanz@surselva.info

Gemeinde Ilanz/Glion

Cassaziun da fossas sil santeri a Siat

Sebasond als artechels 14 e 15 dalla lescha da sepultura Ilanz/Glion e considerond il termin da publicaziun da sis meis, ha la direcziun communal decidu sin proposta dil responsabel da santeri, da rumir entochen sil pli tard la fin october 2024 entginas fossas sil santeri a Siat. La cassaziun pertucca las fossas da suandonts/as defuncts/as:

Cavigelli-Flepp Carmelia, 1917 – 2000

Wellinger-Curtins Plasch, 1937 – 2002

Casanova-Cavigelli Mierta, 1912 – 2003

Heini-Cavigelli Alfons, 1929 – 2004

Curtins Duri, 1947 – 2004

Derungs-Cavigelli Georgina, 1930 – 2004

Percass ch'igl ei buca pusseivel da rumir ina fossa ni l'autra entras ils derivonts ni responsabels, vegn la vischnaunca a far quella lavur per in'indemnisaziun pauschala da CHF 200.00. Nus supplichein Vos da s'annunziar per quei intent tier l'administraziun communal Ilanz/Glion. Bien engraziament per la capientscha.

Direcziun communal Ilanz/Glion

Grabauffösungen auf dem Friedhof in Siat

Gestützt auf Artikel 14 und 15 des Bestattungsgesetzes der Gemeinde Ilanz/Glion und unter Einhaltung der sechsmonatigen Publikationsfrist hat die Geschäftsleitung auf Antrag des zuständigen Friedhofsverantwortlichen beschlossen, Gräber auf dem Friedhof in Siat bis Ende Oktober 2024 aufzulösen. Namentlich müssen die Gräber von folgenden Verstorbenen aufgelöst werden:

Cavigelli-Flepp Carmelia, 1917 – 2000

Wellinger-Curtins Plasch, 1937 – 2002

Casanova-Cavigelli Mierta, 1912 – 2003

Heini-Cavigelli Alfons, 1929 – 2004

Curtins Duri, 1947 – 2004

Derungs-Cavigelli Georgina, 1930 – 2004

Falls die Räumung des Grabes durch die Angehörigen oder Verantwortlichen nicht möglich ist, wird die Gemeinde die Räumung gegen ein Entgelt von Pauschal CHF 200.00 vornehmen. Melden Sie sich bitte in diesem Fall bei der Gemeindeverwaltung Ilanz/Glion. Besten Dank für das Verständnis.

Geschäftsleitung Ilanz/Glion

Rimnada da pupi a Pitasch e Duvin

La rimnada da pupi a **Duvin** ha liug **mesjamna, ils 8 da matg 2024** naven dallas 07.45. Silsunter vegn il pupi rimnaus a **Pitasch**. Nus supplichein da deponer il pupi bein cavigliu sper via.

Scola primara Duvin

Altpapiersammlung in Pitasch und Duvin

Die Altpapiersammlung für die Fraktion **Duvin** findet am **Mittwoch, 8. Mai 2024**, ab 07.45 Uhr statt. Danach wird das Altpapier in **Pitasch** eingesammelt. Wir bitten Sie, das Altpapier gut gebündelt an der Strasse zu deponieren.

Primarschule Duvin

Avertura dil Bogn aviert Ilanz/Glion

La sesiun da bogn a Glion entscheiva **dumengia, ils 12 da matg 2024**.

Prevedita abbonaments da sesiun (alla cassa dil bogn): Mesjamna, ils 8 da matg 2024 dallas 15.00 – 17.00 Venderdis, ils 10 da matg 2024 dallas 15.00 – 17.00

Uras d'avertura

Sesiun bassa:

12-05 – 21-06-2024, mintga gi dallas 9.30 entochen las 18.30

Gievgia mintgamai dallas 8.00 entochen las 18.30

Sesiun aulta:

22-06 – 16-08-2024, mintga gi dallas 9.30 entochen las 20.00

Margis e gievgia mintgamai dallas 8.00 entochen las 20.00

Sesiun bassa:

17-08 – 15-09-2024, mintga gi dallas 9.30 entochen las 18.30

Nus giavischein bien divertiment el bogn aviert.

Ulteriuras informaziuns:

www.ilanz-glion.ch / 081 925 25 14

Eröffnung Schwimmbad Ilanz/Glion

Die Badesaison in Ilanz beginnt am **Sonntag, dem 12. Mai 2024**.

Vorverkauf Saison-Abonnemente

(an der Kasse vom Schwimmbad):

Mittwoch, 8. Mai 2024 von 15.00 – 17.00 Uhr

Freitag, 10. Mai 2024 von 15.00 – 17.00 Uhr

Öffnungszeiten

Vorsaison:

12.05. – 21.06.2024, täglich von 09.30 - 18.30 Uhr

Donnerstag jeweils von 08.00 - 18.30 Uhr

Hauptsaison:

22.06. – 16.08.2024, täglich von 09.30 - 20.00 Uhr

Dienstag und Donnerstag jeweils von 08.00 - 20.00 Uhr

Nachsaison:

17.08. – 15.09.2024, täglich von 09.30 - 18.30 Uhr

Wir wünschen Ihnen viel Spass im Schwimmbad.

Weitere Informationen:

www.ilanz-glion.ch / 081 925 25 14

Pleivs/Kirchgemeinden

Pleiv Rueun, Ruschein, Siat, Pigniu

La suprastonza da pleiv envida tuttas parochianas e tutts parochians alla radunonza generala. **La radunonza ha liug sonda, ils 4-5-2024** allas 19.30 a Rueun en halla plurivalenta (1. alzada)

Tractandas

1. Elecziun da dus dumbravuschs

2. Protocol dalla radunonza generala dils 30-04-2023 a Siat

3. Rapport dil president

4. Rendament da quen 2023 e preventiv 2024

5. Rapport dallas revisuras ed approbaziun dil quen e preventiv

Pradas Sport Brigels

Jung, dynamisch, kompetent und voller Energie. Das ist Pradas Sport Brigels.

Partner für jede Sportlerin und jeden Sportler – ob gross oder klein. Das passende Equipment für die modische, sportliche oder idyllische Aktivität für drinnen und draussen findest du bei uns.

Unser Team besteht aus engagierten, freundlichen und fachkundigen einheimischen Mitarbeiterinnen und Mitarbeitern, die Freude am Sport, unserem Beruf und am Umgang mit Menschen haben.

Die Persönliche Beratung ist für uns von wichtiger Bedeutung, damit wir unser Wissen und unsere Erfahrungen teilen können.

Unsere Dienstleistungen:
Ski- und Snowboardservice
Skitest vor Kauf
Schuhfitting
Grosses Miete-Angebot
Bike-Service

Nus selegrein sin tia viseta

Mehr Infos:

www.pradassport.ch/081 920 14 30

Noemi und Raf auf der Piazza in Poschiavo, 3./4. Mai



Am ersten Mai-Wochenende begrüsst die Valposchiavo den Frühling mit einer geballten Ladung Italianità auf der malerischen Piazza von Poschiavo: Am Freitag, 3. Mai, steht Noemi auf der Bühne, die auf sieben Teilnahmen am Sanremo-Festival zurückblicken kann. Am 4. Mai ist die Reihe an Raf, Ikone der italienischen Popmusik der 80er-Jahre, der zusammen mit Tozzi mit «Gente di mare» seinen grössten Hit gelandet hat. Zweimal emozioni forti vor der einzigartigen Kulisse der Piazza von Poschiavo!

Tickets unter
www.valposchiavo.ch/piazza

Handwerkerverein Graubünden Saisonstart 11. Mai, Chur



An unseren Märkten finden Sie ein breites Spektrum an Kunsthandwerk, welches von den Handwerkern in aufwändiger Handarbeit selbst hergestellt und präsentiert wird. Manchmal können Sie sogar dem einen oder anderen Künstler bei der Arbeit zuschauen.

Wir starten am 11. Mai in Chur und beleben von 9 bis 17 Uhr die Poststrasse/den Postplatz. Weitere Termine auf unserer Website. Ein Besuch lohnt sich auf jeden Fall – wir freuen uns auf Sie!

Präs. Silvia Vonbank, T. 078 678 99 49

Wellness zum Muttertag

Den Mamas fehlt oft Zeit für sich. Manche würden gerne öfters die Seele baumeln lassen und neue Energie tanken. Da ist ein Ausflug ins Mineralbad Andeer doch das perfekte Geschenk zum Muttertag.

Wer sich eine Auszeit vom durchgetakteten Alltag gönnen möchte, ist im Mineralbad Andeer genau richtig. Hier wird Entspannung gross geschrieben, sei es beim Baden im warmen Mineralwasser, beim Sauern oder während einer angenehmen Massage.

Gebadet wird im schönen, hellen Innenbad sowie im Aussenbecken, wo neben Sprudelliegen und Wasserfall die Aussicht in die Schamser Berge begeistert. Aushängeschild des Bades ist das 34 Grad

warme Wasser aus hauseigener Quelle. Das Wasser entspringt einer subthermalen, eisenhaltigen Kalzium-Sulfatquelle und enthält wertvolle Mineralien. Diese helfen, die Durchblutung zu fördern und wirken entspannend auf Muskeln und Gelenke. Insbesondere zu empfehlen bei Schmerzen des Bewegungsapparates und Muskelverspannungen sowie bei Erkrankungen wie Rheuma und Arthritis. Wenn es noch ein bisschen mehr sein darf: wie wäre es mit einem Besuch in der Saunalandschaft oder einer wohltuenden Massage?

Schamser Heilbad Andeer AG
Veia Granda 1 J, 7440 Andeer
Tel. 081 661 18 78
www.mineralbad-andeer.ch



**FOLGT
UNS JETZT AUF
WHATSAPP**

Jetzt QR-Code
scannen und
folgen

6. Fixar il pei da taglia per il 2025
7. Orientaziuns
8. Varia

Il protocol dalla davosa radunonza generala san ins leger suenter silla pagina d'internet dalla pleiv (www.pleiv-rueun.ch sut «actual») ni dumandar in dils comembers da suprastonza per in exemplar. La suprastonza spera sin ina gronda raspada da radunonza.

Quei e tschei Dies und Das

Uniu da pescadurs Castrisch

Las lavurs da manteniment e schubergiar vid il laghet e ses indrezs ha liug sonda ils **4 da matg 2024**. Sentupada ei allas 9:00 si Mulin Sura. Prender cun: Badel e risti. Silsuenter offerescha l'uniu in gentar. Sin ina buna partizipaziun spera *la suprastonza*

Fischerverein Castrisch

Die Unterhalts- und Reinigungsarbeiten am Weiher und deren Einrichtungen finden am Samstag **4. Mai 2024** statt. Besammlung um 9 Uhr in Mulin Sura. Mitnehmen: Schaufel und Rechen. Mittagessen wird vom Verein offeriert. Auf eine rege Teilnahme hoffend grüsst *Der Vorstand*

Gruppa Seniorenstammtisch «da cumpignia»

Sentupada da seniors e senioras: Stiva da Sentupada/Residenza S. Giusep, Via dil spital, Glion. Nus s'entupein mintgama i gl'emprem ed il tierz mardis dil meins. La proxima sentupada ha liug mardis, ils 7-5-24, dallas 13.30 entochen las 17.00, ella Stiva da Sentupada/Residenza St. Giusep, Glion. Tema: Suentemiezdi da giugs. Nossas proximas sentupadas han liug ils: 21 da matg 2024, 4 e 18 da zercladur 2024. Tut las senioras e tut ils seniors da tut las fracziuns dalla vischnaunca Ilanz/Glion ein envidai cordialmein.

Seniorentreff: Stiva da Sentupada/Residenz St. Josef, Spitalstrasse, Ilanz. Wir treffen uns jeweils am 1. und am 3. Dienstag im Monat. Das nächste Treffen findet am Dienstag, 7-5-24 zwischen 13.30 – 17.00h in der Stiva da Sentupada/Residenz St. Josef, Ilanz, statt. Thema: Spielnachmittag. Unsere nächsten Treffen finden statt am: 21. Mai 2024, 4. + 18. Juni 2024. Alle interessierten Seniorinnen und Senioren, aller Fraktionen der Gemeinde Ilanz/Glion, sind herzlich eingeladen. *Rosita Valaula*

Kindercafé grond e Pign

Mittwoch, 8. Mai, 14.00–16.30 Uhr Im Kindercafé sind alle willkommen. Kinder können sich in der grossen Spielecke beschäftigen, während sich Erwachsene bei Getränk und Kuchen gemütlich unterhalten. Zwischendurch wird Basteln oder Kindersingen angeboten. In der FEG Ilanz, Spitalstrasse 7, Erdgeschoss

Pro Senectute Surselva

Meisa da miezdi a Glion

Pro Senectute Surselva organischescha en collaboraziun cun gidontras voluntarias mintg'jamna ina meisa da miezdi. Sche Vus steis avon la pensiu ni essas gia en quella vegliadetgna, cordial beinvegni!

Liug: Argo Cafeteria, Asylweg 12, Ilanz
Di: **mesjamna ils 8 da matg 2024**, 12.00
Annunzia: per l'organisaziun ei ina annunzia indispensabla. Annunzias mintgama il mardis dallas 8.00–10.00 sut 076 512 76 13.

Mittagstisch Ilanz

Pro Senectute Surselva organisiert zusammen mit freiwilligen Helferinnen einen wöchentlichen Mittagstisch. Herzlich eingeladen sind pensionierte oder vor der Pensionierung stehende Frauen und Männer.
Ort: Argo Cafeteria, Asylweg 12, Ilanz
Tag: **Mittwoch, 8. Mai 2024**, 12 Uhr
Anmeldung: Für die Organisation ist eine Anmeldung unerlässlich. Anmeldung jeweils am Dienstag von 8–10 Uhr unter 076 512 76 13.

Oronos Verein

Erweiterte Öffnungszeiten: Donnerstag und Samstag: 10–16 Uhr. Neu Freitag: 14–18 Uhr
Wir freuen uns über ihren Besuch in unserem Hand-in-Hand Laden in der Altstadt (neben Ludothek). Gerne nehmen wir immer sauber gewaschene und intakte Artikel an: Kleider für Erwachsene und für Kinder, Kinderartikel, Spielsachen, Kinderbücher, Baby-Erstausstattungen. Somit leisten sie einen wertvollen Beitrag für die Nachhaltigkeit. Die erwirtschafteten Gewinne kommen gemeinnützigen Projekten zugute. *Ladenteam 31/2 Hosenstore*

Chor da senioras e seniors dalla Surselva

Cantar fa bein a tgierp ed olma. Perquei selegrein nus che nus savein porscher a Vus in Chor da senioras e seniors dalla Surselva. Quei chor s'entaupa mintg secunda mesjamna dil meins, allas 14.00 – 16.00 per in cant aviert ella casa pervenda catolica Glion. Naven da 60 onns san ins cantar en quei chor. In'annunzia ei buca necessaria. Il chor stat sut la bitgetta da Fina Blumenthal-Cadruvi da Ruschein.

Ils datums dils exerchezis da cant ein:

mesjamna, ils 8-5-2024 / mesjamna, ils 12-6-2024
Sper il cant duei la cumpignia buca vegnir alla cuorta. Star ensem, dar ina paterlada munta qualitat da viver. Cordial beinvegni fan *la dirigenta e la Pro Senectute Grischun*

Seniorechor Surselva

Singen ist gesund für Körper und Geist. Darum freuen wir uns sehr, Ihnen das Angebot eines Seniorenchors Surselva unterbreiten zu können. Dieser Chor trifft sich jeden zweiten Mittwoch des Monats, zwischen 14.00 – 16.00 Uhr, in Ilanz für eine Chorprobe. Die Singprobe findet im Katholischen Pfarrhaus statt. Schon ab 60 Jahren kann man dabei sein! Eine Anmeldung ist nicht notwendig. Der Chor steht unter der Leitung von Fina Blumenthal-Cadruvi, Ruschein.

Die Chorproben finden statt:

Mittwoch, 8.5.2024 / Mittwoch, 12.6.2024
Neben dem Singen soll auch die Geselligkeit gepflegt werden. Beisammensein, miteinander austauschen gilt auch als Lebensqualität. Herzlich willkommen *Die Dirigentin und Pro Senectute Graubünden*

Tanzaufführung Spescha Dance

Gerne laden wir euch zu unseren Tanzaufführungen in der Mehrzweckhalle in Vella ein. Zusammen mit unseren 70 Tänzerinnen aus der Region haben wir Choreografen zu verschiedener Musik vorbereitet.

Samstag, 4 Mai 2024 um 19 Uhr
Sonntag, 5 Mai 2024 um 16 Uhr
Auf euren Besuch freuen wir uns sehr.

Gionina, Marianna und Fabiola Spescha mit den Tänzerinnen

Residenza St. Joseph

Boulèturnier mit anschliessendem Apèro, 29. Mai 2024, ab 18 Uhr
Treffpunkt: Generationenspielplatz/ Residenza St. Joseph. Anmeldung: bis 28.5.2024, 12 Uhr bei Jolanda Kupka, 079 137 84 16. Kosten: Konsumation Getränke
Jass und Spielenachmittag in der Residenza St. Joseph 16. Mai 2024, ab 13.30 Uhr. Anmeldung: bis 15.05.2024, 12 Uhr bei Jolanda Kupka, 079 137 84 16. Kosten: Konsumation Getränke

Konzert zum Muttertag

Liebe Mütter. Liebe Einwohnerinnen und Einwohner. Geschätzte Freunde der Blasmusik
Die Stadtmusik Ilanz/Musica da Glion lädt sie herzlich zum traditionellen Muttertagskonzert ein. Das Konzert findet am **Sonntag, 12. Mai 2024** um 10.30 Uhr auf dem Landsgemeindeplatz in Ilanz statt. Wir hoffen, dass wir Ihnen mit unseren musikalischen Darbietungen eine Freude zum Muttertag bereiten können. (Bei schlechter Witterung findet das Konzert nicht statt.) Ihr Besuch würde uns freuen!
Stadtmusik Ilanz/Musica da Glion

Da cuminonza a Ruschein – la sera dils treis

Venderdis, ils 3 da matg 2024, 20:15, Casa da scola Crestas, stanza 11. Il tema dalla sera: «Miu emprem auto». Per certins ei igl emprem auto staus silmeins aschi impurtonts sco l'emprema amur. E cun quei emprem auto ei vegniu fatg da tuttas sorts viadis ed experientschas. Da tgei marca era el? Tgei color? Tgei prezi? Tgi ha pagau? E con gitg ha el tenu? Nus raquitein in a l'auter nossas historias. Tgi che vul sa participar. Mo negin che sto. Ins sa era vegnir e mo tedlar. L'entrada ei gratuita e beinvegnidas ein era persunas d'ordeifer.

Freitag, 3. Mai 2024, 20:15 Uhr, Schulhaus Crestas, Zimmer 11. «Mein erstes Auto». Für manche war das erste Auto in ihrem Leben fast so wichtig wie die erste Liebe. Also auch ein Thema voller Geschichten. Wir erzählen einander davon. Im Stil von JeKaMi. Jede und jeder kann mitmachen. Aber niemand muss. Man kann auch nur kommen und zuhören. Der Eintritt zu dieser Veranstaltung in rätoromanischer Sprache ist frei und willkommen sind auch Personen von auswärts und Interessierte, die nicht Romanisch sprechen. Diese dürfen ihre Geschichte gerne auf Deutsch erzählen.

Tir obligatori 300 meters

Il tir obligatori da 300 meters ha liug a Pardiala **venderdis, ils 10 da matg 2024** dallas 18.00 – 19.30 e **venderdis, ils 2 d' uost 2024** dallas 18.30 – 20.00. Nus supplichein da prender cun il camond da sittar ed il cudisch da sittar (carnet da prestaziun). *Societat da tir Andiast, Ruschein e Vuorz*

24. Schweizerischer Mühlentag in Mulin-Schnaus

Samstag, 11. Mai 2024 von 10 – 17 Uhr. Es werden Führungen nach Bedarf durchgeführt. In der Werkstatt werden die Maschinen mit dem Wasserrad in Gang gesetzt. Festwirtschaft mit Verpflegungsmöglichkeit und Musikalischer Unterhaltung. Sommeröffnungszeiten: **20. Juli bis 10. August 2024** jeweils am Samstag von



Tag des
Bündner Sports

25. Mai 2024,
10 – 16 Uhr

Tag des Bündner Sports

Ein Angebot der
Bündner Sportvereine
und -verbände

Standorte

Chur, Davos, Ftan,
Ilanz/Glion,
Lostallo/Mesocco/
Soazza, Samedan
und Thusis.

graubünden Sport



Medienpartner



Partner



ZUKUNFT INKLUSION
AVENIR INCLUSIF
FUTURO INCLUSIVO
FUTUR INCLUSION

Marktplatz

Wedding Outlet

Das Dolce Vita in Chur erhält ab 2025 neue Besitzerinnen. Darum räumen wir bis Ende Jahr unser Lager im grossen Stil. Ab sofort verwandeln wir unser Geschäft in ein grosses Wedding Outlet. Alle Brautkleider, Abendkleider und Herrenfestanzüge werden reduziert angeboten. Ausgenommen davon ist die aktuelle Kollektion 2024. Profitiere jetzt von sensationellen Rabatten und kleide dich für deine Hochzeit ein. Egal ob du als Prinzessin oder Hippie-Braut heiraten willst, bei uns findest du alles, was es für dein perfektes Wedding-Outfit braucht. Für den Bräutigam bieten wir lässige & coole Komplett-Outfits an, und wir sorgen dafür, dass ihr als Paar perfekt zueinander passt. Die Trauzeugen und

die Gäste der Hochzeit finden bei uns eine riesige Auswahl an kurzen und langen Kleidern in allen Farben. Für ein Hochzeitskleid oder einen Herrenfestanzug bitten wir dich, vorgängig einen Termin zu vereinbaren. Unsere Stylistinnen wissen genau, was passt. Gemeinsam kreieren wir deinen Lieblingslook, und erfüllen all deine Wünsche und Träume. Vereinbare jetzt deinen Anprobetermin und lass dich im Dolce Vita verzaubern, von unserer Auswahl und unseren Preisen. Wir freuen uns auf dich!

Dolce Vita, Rheinfelsstr. 4, Chur
www.dolcevita-chur.ch
info@dolcevita-chur.ch
Tel. 081 252 99 91



Bieler-Sport: Bike- & E-Biketest

Am kommenden Samstag, 4. Mai stehen bei Bieler-Sport in Bonaduz Bikes und E-Bikes zum Testen bereit. Ebenfalls dürfen Rennvelos für eine Testfahrt ausgeliehen werden. Die angebotenen Velos sind von den Marken BMC, KTM und Orbea.

Üblicherweise eine kurze Testfahrt mit ein bisschen Uphill, ein bisschen Downhill und der Entscheid ist gefallen. Das kannst du an unserem Testtag natürlich auch. Aber Bieler-Sport in Bonaduz will dir einen ganz besonderen, seriösen Biketest wie folgt bieten:

Saubere Erklärung und Einstellung des Testbikes, geführter Test auf dem neuen Bikepark in Bonaduz mit professioneller Anleitung von

Bikeschool Bonaduz. Worauf muss ich beim Kauf eines E-Bikes besonders achten?

Wie kann ich das Fahrverhalten eines Bikes wirklich spüren? Welches Bike macht für mich am meisten Sinn?

Auf diese und weitere Fragen bekommst du die richtige Antwort und hilft beim Kaufentscheid.

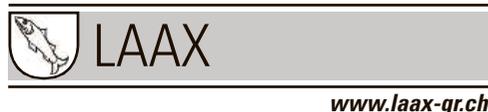
... und das alles kostenlos inkl. kleiner Verpflegung!
... und Sonderkonditionen bei direkter Bestellung!

Der Test findet bei jeder Witterung statt.

Anmeldung:
www.biellersport.ch / 081 650 20 50



13.30 bis 17 Uhr. Gruppen nach Vereinbarung, anmelden bei gigerueli@swissonline.ch oder telefonisch. Historische Werkstatt, Gebrüder Giger, Mulin Schnaus, 079 681 85 30



www.laax-gr.ch

Damonda da baghegiar

Di da publicaziun: Venderdis, ils 3 da matg 2024

Proprietari: Werner Stefani
Via Curtgin Pign 5, 7031 Laax
Representant: Camathias SA, Lennaria
Via Pardanal 11a, 7031 Laax
Intent: Realisaziun preits da paravesta e tetgs cun ina ala
Liug: Via Curtgin Pign 5, Parcella 1060
Exposiziun: Uffeci da baghegiar Laax, Center Communal, 7031 Laax
Lubientschas supplementaras che basegnan ina coordinaziun: – Damonda da permissiun da la polizia da fuog

Protestas:

Protestas dil dretg public ein d'inoltrar a scret e fundau alla cumissiun da baghegiar Laax enteifer 20 dis naven dil datum da publicaziun. *Uffeci da baghegiar Laax*

Baugesuche

Tag der Publikation: Freitag, 3. Mai 2024

Bauherrschaft: Werner Stefani
Via Curtgin Pign 5, 7031 Laax
Vertreter: Camathias SA, Lennaria
Via Pardanal 11a, 7031 Laax
Bauvorhaben: Realisierung Sichtschutz und Pultdächer
Lage der Baute: Via Curtgin Pign 5, Parzelle 1060
Planaufgabe: Bauamt Laax, Center Communal, 7031 Laax
Koordinationsbedürftige Zusatzbewilligungen: – Gesuch für feuerpolizeiliche Bewilligung

Einsprachen:

Einsprachen sind schriftlich und begründet innert 20 Tagen ab Publikationsdatum an die Baukommission Laax einzureichen. *Bauamt Laax*

Anceinza

Ils biros dall'administraziun communal Laax restan serrai la gievgia, 09-05-2024 sco era venderdis, ils 10-05-2024.

Laax, ils 03-05-2024 *Administraziun communal Laax*

Auffahrt

Die Büros der Gemeindeverwaltung Laax bleiben über Auffahrt Donnerstag, 09.05.2024 und am Freitag, 10.05.2024 geschlossen.

Laax, 03.05.2024 *Gemeindeverwaltung Laax*

Infurmaziun pertuccont la retratga dils abonnaments dallas pendicularas per habitontas e habitonts da Laax sco era per scolaras e solars da 6 tochen 16

Ils novs abonnaments per indigens dalla vischnaunca da Laax san vegnir retratgs naven digl 01-05-2024. **Stad ed unviern Laax per frs. 250.00**

Persunas che han gia retratg igl abbonament 23/24 san retrer igl abbonament niev senza bul niev silla carta d'indigens. Habitonts novs e persunas che han buca retratg in abbonament d'indigens duront la stagiun actuala drovan in bul actual silla carta d'indigens per la retratga.

Stad ed unviern scolaras indigens 6-16

Medemamain naven digl 01-05-2024 san ils abonnaments per scolaras e scolaras denter 6 e 16 onns vegnir retratgs individualmain vid la cassa. Nus supplichein da prender cun fotografias actualas dils affons sco era ina carta d'identitad e quels che han, ina keycard.

Regulaziun per indigens per retrer cartas dil gi per la tariffa d'indigens

Indigens san da tut temps duront la stagiun da stad e d'unviern retrer cartas dil gi, viadis singuls e bigliets per pedunzs per la tariffa reducida per indigens. Per la reducziun sto vegnir presentada la carta d'indigens (cortschna) cun igl attest da dimora actual (bul). Sin cartas dil gi ed abonnaments da stagiun per indigens vegnan concedidas neginas autras reducziuns.

Pendicularas Arena Alva SA, team da cassa

Information zum Bezug der Bergbahnabonnemente für Einwohnerinnen und Einwohner der Gemeinde Laax sowie für Schülerinnen und Schüler von 6 bis 16

Ab dem 01.05.2024 können die neuen Abonnemente für die Einheimischen der Gemeinde Laax bezogen werden.

Sommer und Winter Laax à CHF 250.00

Personen, welche schon das Abonnement 23/24 bezogen haben, können das neue Abonnement ohne neuen Stempel im EHE-Ausweis beziehen. Neuzugezogene und Personen, welche in der aktuellen Saison kein EHE-Abonnement bezogen haben, benötigen für den Bezug einen aktuellen Stempel im EHE-Ausweis.

Sommer und Winter Einheimisch Schüler 6-16

Ebenfalls ab dem 01. 05. 2024 können die Schülerabonnemente für Kinder ab 6 bis 16 Jahre, individuell an der Kasse, bezogen werden. Wir bitten, von den Kindern aktuelle Fotos mitzubringen, sowie einen Ausweis und falls vorhanden eine Keycard.

Regelung für Einheimische zum Bezug von Tageskarten zum einheimischen Tarif

Einheimische können während der Sommer- und Wintersaison jederzeit Tageskarten, Einzelfahrten und Fussgängertickets zum reduzierten einheimischen Tarif beziehen. Für die Reduktion muss der Einheimischen Ausweis (rot) mit aktueller Wohnsitzbescheinigung (Stempel) vorgewiesen werden. Auf einheimische Tageskarten sowie Saisonabonnemente werden keine weiteren Ermässigungen gewährt.

Weisse Arena Bergbahnen AG, Team Kasse

Mittagstisch Senioren Laax

Der Mittagstisch Senioren findet am **Mittwoch, 22. Mai 2024** statt. Wir treffen uns um 12 Uhr im Rest. Laaxerhof in Murschetg und freuen uns auf das feine Essen und die fröhliche Gemeinschaft. Bitte meldet euch unbedingt an bis Dienstag 10 Uhr unter 081 921 54 75 oder eliwaller@gmx.ch oder 076 310 87 50. wir freuen uns auf euch. *Erwin und Elisabeth*

Viadi da senioras e seniors

Viadi a Schaffusa cun viseta guidata dil marcau ed excursiun alla Cascada dil Rein

Caras senioras e cars seniors. La vischnaunca da Laax envida era uonn tut las senioras e tut ils seniors ad in viadi, **gievgia, ils 6 da zercladur 2024**

07:20 rimnada sin plaz posta
07:30 partenza viers Schaffusa
07:35 d'entrar el Murschetg pusseivel
10:45 viseta guidata da Schaffusa
12:30 marendra el casti alla Cascad dil Rein (Schloss Laufen)
14:00 mirar la Cascada dil Rein
15:30 partenza viers casa
18:00 arrivada a Laax
S'annunziar tochen ils 5 da matg 2024 sut www.dunnas-laax.ch/cuminonza65 ni tier Marlene Gliott 076 459 60 70. Nus selegrein sin in bi di!

Vischnaunca da Laax ed Uniun da dunnas Laax

Seniorinnen- und Seniorenreise

Reise nach Schaffhausen mit Stadtführung und Besichtigung des Rheinfalls

Liebe Seniorinnen und Senioren, Die Gemeinde Laax lädt auch in diesem Jahr alle Seniorinnen und Senioren zu einer Tagesreise ein: **Donnerstag, 6. Juni 2024**

07:20 Besammlung Postplatz
07:30 Abfahrt nach Schaffhausen
07:35 Einstieg in Murschetg möglich
10:45 Stadtführung Schaffhausen
12:30 Mittagessen im Schloss Laufen am Rheinfall
14:00 Besichtigung Rheinfall
15:30 Abfahrt nach Laax
18.00 Ankunft in Laax
Anmeldung bis 5. Mai 2024 unter www.dunnas-laax.ch/de/cuminonza65 oder bei Marlene Gliott 076 459 60 70. Wir freuen uns auf einen schönen Tag!

Gemeinde Laax und Uniun da dunnas Laax

Uniun da tir Laax-Falera

Bundesprogramm 2024

Obligatorisch Schiessen in Laax, Schiesstand Giratsch
Freitag, 3 Mai von 19.00-20.00 Uhr
Freitag, 9 August von 19.00-20.00 Uhr



www.lumnezia.ch

Anceinza

Muort il firau d'Anceinza restan ils biros dall'administraziun communal serrai **gievgia e venderdis, ils 9 ed ils 10 da matg 2024**. Naven da gliendisgis, ils 13 da matg 2024 essan nus bugen puspei cheu per Vus. Bien engraziament per Vossa capientscha.

Administraziun communal Lumnezia

Auffahrt

Wegen Auffahrt bleiben die Büros der Gemeindeverwaltung am **Donnerstag und Freitag, den 9. und 10. Mai 2024** geschlossen. Ab Montag, den 13. Mai 2024 sind wir gerne wieder für Sie da. Besten Dank für Ihr Verständnis.

Gemeindeverwaltung Lumnezia

Pro Junior Lumnezia

Encuret!

La pro junior Lumnezia enquera 2 persunas motivadas per il post da president sco era per il post da meinacirquit per il circuit Lumnezia. La pro junior Lumnezia porscha interessants cuors e tut da quei che va en favur da nos affons. Per damondas astgeis Vus bugen s'annunziar tier la presidenta Anita Blumenthal. Engraziel Fetg!

Gesucht!

Die Pro Junior Lumnezia sucht 2 motivierte Personen für das Amt des Präsidenten und des Bezirksstellenleiters für das Bezirk Lumnezia. Die Pro Junior Lumnezia bietet interessante Kurse und alles was zugunsten unserer Kinder ist. Für Fragen steht die Präsidentin Anita Blumenthal gerne zur Verfügung. Herzlichen Dank!

Societad da musica Lumbrein**Concert annual**

Sut la bitgetta da nossa dirigenta Sabrina Sgier envidein nus amitgs ed amitgas dalla musica a nies concert annual che ha liug, **sonda ils 4 da matg** allas 20.15 en halla plurivalenta a Lumbrein. Uonn concertin nus ensemen cun ils Tamburs Lumnezia. Suent concert ha liug menaschi d'ustria e nus selegrein da passentar ensemen cun vus entginas uras da cumpignia.

Societad Ovra electrica Lumbrein

14. radunonza generala ordinaria, venderdis, ils 24 da matg 2024, allas 20.00 en Casa d'Angel a Lumbrein.

Tractandas:

1. Beinvegni
2. Elecziun da dumbavuschs
3. Prelecziun dil protocol dalla radunonza generala ordinaria dils 26 da matg 2023
4. Rapport da gestiun
 - Rapport annual
 - Presentaziun dil quen annual
5. Rapport da revisiun
6. Approbaziun
 - dil quen annual
 - dall'utilisaziun dil gudogn
 - dar scarica all'administraziun
7. Sanaziun via cantunala Lumbrein
 - Informaziun
 - Damonda da credit da 300'000 CHF per lavurs vid la reit electrica
8. Varia

Suent la radunonza ein tut ils presents envidai ad in apéro. Ulteriur da quei spetga sin mintga commembra e mintga commember che prenda part alla radunonza generala sco usitau ina pintga sorpresa. Ulteriuras informaziuns anflan ils commembers era el rapport annual che vegn tarmess tier ad ils commembers avon la radunonza. Il rapport annual vegn era publicaus sin www.soel.ch. *Administraziun SOEL*

Producziuns da sault Spescha Dance

Cordialmein envidein nus e nossas 70 saltunzas allas producziuns da sault ella halla plurivalenta a Vella. Cun mattatschas e giuvnas dalla regiun havein nus preparau coreografias tier differenta musica. Nus selegrein d'astgar beneventar tut tgi che ha plascher a nossas producziuns: **Sonda, ils 4 da matg 2024** allas 19:00
Sumengia, ils 5 da matg 2024 allas 16:00
Gionina, Marianna e Fabiola Spescha cun las saltunzas

Uniu da dunnas Degen**Stiva da resti/ Kleiderstube**

Venderdis, ils 2.5.2024, allas 19.00 ella casa pervenda Degen cun petta e caffè. Auch Nichtmitgliederinnen sind herzlich eingeladen.

Cumbiniala per famiglias

Affons valan la peina che nus sesviluppein vinavon. Per quei porschin nus in cuors da «Starke Eltern - starke

Kinder». Percorscher e capir basegns e sentiments da geniturs ed affons, sur da quei va ei en quei cuors che vegn menaus da Claudia Volken dalla fundaziun «protecziun dall'affonza».

Geniturs ed auters interessai: vegni e s'informei.

Mesjamna, ils 15 da matg 2024 las 19.30 - 21.30 a Cumbel en casa communal.

Anunzias entochen ils 10-5 sut pertuts@cumbiniala.ch

Kinder sind es wert, dass wir uns weiterentwickeln. Deshalb organisieren wir einen Kurs von «Starke Eltern - starke Kinder» in dem es darum geht, Bedürfnisse und Gefühle aus der Sicht der Eltern und Kinder zu erkennen und zu verstehen. Claudia Volken von der Stiftung Kinderschutz Schweiz führt uns durch den Abend. Wir freuen uns auf die Teilnahme vieler Eltern und andere Interessierte.

Mittwoch, 15. Mai 2024 von 19.30 - 21.30 Uhr in Cumbel, casa communal.

Anmeldung bis 10. Mai unter pertuts@cumbiniala.ch

Uniu da dunnas Morissen**Viadi per senioras e seniors Morissen****Mesjamna, ils 22 da matg 2024**

Prender part astgan tut quels naven dall'annada 1959. Serimnada allas 09.00 sper il Mulin. Nus visitein la Claustra da Mustér e fagein part ad ina guida interna. Silsuent gudin nus in bien gentar communabel. Anunzias a Rahel Caduff entochen ils 13 da matg 2024 via 079 771 21 33.

Ca. allas 17.00 arrivein nus puspei a casa. L'uniun da dunnas Morissen surpren ils cuosts digl autocar e dalla guida.

Musica Greina Vrin

La Musica Greina Vrin envida Vus al concert annual che ha liug **sonda, ils 11 da matg** allas 20.00 e **dumengia ils 12 da matg** allas 14.00 en casa da scola a Vrin. Nus selegrein sin Vossa viseta.



MEDEL/LUCMAGN

www.medel.ch

Elecziuns communalas per la perioda d'uffeci 2024/2027

Per las elecziuns communalas per la perioda d'uffeci 2024/2027 havein nus buca survegniu sufficient diember da candidats per occupar tut ils uffecis vacants.

Tier ils suandonts gremis mauncan aunc candidats:

Commissiun da quen e gestiun: 1 commember

Instanza da baghegiar: 1 suppleant

En vesta alla munconza da candidats ha l'executiva decidu da prolongir il termin d'annunzia entochen ils **15 da matg 2024**.

Nus supplichein instantamein tuts cercchels interessai da seradunar per tscharner dunnas ni umens motivai e prompts da s'engaschar pil beinstar general en vischnaunca.

Suprastonza communal Medell/Lucmagn

Administraziun communal

Sur Anceinza resta l'administraziun communal serra da naven da **mesjamna, ils 8 da matg 2024 allas 16.00 entochen gliendisdis, ils 13 da matg 2024 allas 07.30**.

Nus engraziein per la capientscha.

Administraziun communal

Biblioteca populara Disentis/Mustér e contuorn**Topps EURO 2024 - buorsa da brat**

Neu era ti en biblioteca e bratta tes taccaders da Topps neu auters fans da ballapei!

Mardis, ils 7 da matg 2024 allas 15.30 - 17.00.

Sin tia viseta selegra

Il team dalla biblioteca

Societad da tir vial Sumvitg**Tir obligatoric**

Mira sut Sumvitg!

Uniu d'exposiziun da biestga**Ils 4-5-2024, Pustget, Trun**

Siehe unter Trun!



OBER SAXEN MUNDAUN

www.ober saxenmundaun.swiss

Baugesuch**Tag der Publikation: 03.05.2024**

Bauherrschaft: Beat und Monika Tschuor,

Giraniga 12, 7134 Obersaxen

Vertreter/ BHP Architekten AG

Architekt: Grabenstrasse 4, 7304 Maienfeld

Bauvorhaben: Neubau Einfamilienhaus

Parzelle: Nr. 2245, Giraniga

Baugespann: Erstellt

Auflageort: Gemeindeverwaltung

Vorstadt 26, 7134 Obersaxen

Auflagefrist: 03. Mai 2024 bis 23. Mai 2024

Einsprachen:

Öffentlich-rechtliche Einsprachen sind innerhalb der Zeit der öffentlichen Auflage schriftlich und begründet an den Gemeindevorstand zu richten.

Der Gemeindevorstand

Damonda da baghegiar**Di dalla publicaziun: 03-05-2024**

Patrun: Beat e Monika Tschuor

Giraniga 12, 7134 Obersaxen

Representant: BHP Architekten AG

Grabenstrasse 4, 7304 Maienfeld

Project: Construcziun d'ina nova casa d'ina famiglia

Parcella: Nr. 2245, Giraniga

Profilaziun: Tschentada

Liug: Administraziun communal

d'exposiziun: Vorstadt 26, 7134 Obersaxen

Termin: 03 da matg 2024 entochen ils

d'exposiziun: 23 da matg 2024

Protestas:

Protestas dil dretg public ein d'inoltrar en scret e cun indicar ils motivs alla suprastonza communal enteifer il temps dall'exposiziun publica.

La suprastonza communal

Protokoll der Gemeindeversammlung vom 11. April 2024

Das Protokoll der Gemeindeversammlung vom 11. April 2024 steht den Stimmbürgerinnen und Stimmbürgern während 20 Tagen seit Publikationsdatum zur Einsichtnahme auf der Gemeindeverwaltung zur Verfügung. Das Protokoll wird auch auf der Webseite www.ober saxenmundaun.swiss unter «Mitteilungen»

aufgeschaltet. Das Protokoll wird als genehmigt erklärt, wenn keine Einsprachen eingehen.

Einsprachen

Einsprachen sind innerhalb der Zeit der öffentlichen Auflage schriftlich und begründet an den Gemeindevorstand einzureichen. Diese werden an der nächsten Gemeindeversammlung behandelt.

03.05.2024 *Gemeinde Obersaxen Mundaun*

Protocol dalla radunonza communal dils 11 d'avrel 2024

Il protocol dalla radunonza communal dils 11 d'avrel 2024 stat a disposiziun allas votantas ed ils votants per investa el biro dall'administraziun communal duront 20 gis naven dil gi da publicaziun. Il protocol vegn era publicaus sin la pagina da web www.ober saxenmundaun.swiss sut «communicaziuns». Il protocol ei approbaus, sch'ei vegn inoltrau neginas protestas encunter quel.

Protestas

Protestas ein d'inoltrau en scret alla suprastanza communal duront il temps dall'exposiziun publica cun indicar ils motivs. Quellas vegnan tractadas a caschun dalla proxima radunonza communal.

03-05-2024 *Vischnaunca Obersaxen Mundaun*

Öffnungszeiten der Gemeindeverwaltung Obersaxen Mundaun über Auffahrt, Pfingsten und Fronleichnam

Die Büros der Gemeindeverwaltung Obersaxen Mundaun bleiben an folgenden Feiertagen geschlossen:

- Auffahrt: Donnerstag, 9. Mai 2024, bis und mit Freitag, 10. Mai 2024
- Pfingsten: Montag, 20. Mai 2024, ganzer Tag
- Fronleichnam: Donnerstag, 30. Mai 2024 bis und mit Freitag, 31. Mai 2024

(In der Fraktion Flond ist Fronleichnam kein Feiertag.) Wir wünschen Ihnen schöne Feiertage.

Gemeinde Obersaxen Mundaun

Temps d'avertura dall'administraziun communal Obersaxen Mundaun sur Anceinza, Tschuncheismas e Sontgilcrest

Ils biros dall'administraziun communal Obersaxen Mundaun restan serrai duront ils suandonts firaus:

- Anceinza: gievgia, ils 9 da matg 2024 entochen e cun venderdis, ils 10 da matg 2024
- Tschuncheismas: gliendis, ils 20 da matg 2024 igl entir gi
- Sontgilcrest: gievgia, ils 30 da matg 2024 entochen e cun venderdis, ils 31 da matg 2024

(Ella fracziun da Flond ei Sontgilcrest negin firau.)

Nus givaischein bials firaus.

Vischnaunca Obersaxen Mundaun

Feuerwehr Obersaxen Mundaun

Dienstag, 7. Mai 2024, 19.30 Uhr

Feuerwehübung Sanitätszug in **Flond (Regionalübung)**.

Entschuldigungen werden nur schriftlich und begründet innert 10 Tagen entgegengenommen (Feuerwehr Obersaxen Mundaun, Vorstadt 26, 7134 Obersaxen). Für allfällige Entschuldigungen ist das neue Entschuldigungsformular auszufüllen. Dieses kann auf der Website (www.ober saxenmundaun.swiss) heruntergeladen oder bei der Gemeindeverwaltung Obersaxen Mundaun bezogen werden.

Das Feuerwehrkommando OM

Pumpiers Obersaxen Mundaun

Margis, ils 7 da matg 2024, 19.30

Exercezi da pumpiers dall'equipa da sanidad a **Flond (exercezi regional)**.

Perstgisas vegnan pridias encunter mo en scret e cun arguments fundai enteifer 10 gis (Pumpiers Obersaxen Mundaun, Vorstadt 26, 7134 Obersaxen). Per eventualas perstgisas ei d'emplenir ora il formular niev. Quel san ins retrer dalla pagina da web (www.ober saxenmundaun.swiss) ni dall'administraziun communal Obersaxen Mundaun. *Il commando da pumpiers OM*

Altpapier- und Altkartonsammlung in der Gemeinde Obersaxen Mundaun

Es ist wieder so weit. Die Oberstufenschülerinnen und Oberstufenschüler sammeln Ihr Altpapier und Altkarton ein. Bitte stellen Sie Ihr Altpapier und Altkarton am **Mittwoch, 8. Mai 2024, bis 8 Uhr**, gebündelt an einen gut sichtbaren und begehren Ort.

Falls Ihr Haushalt bei der Sammlung vergessen ging oder Sie Fragen haben, wenden Sie sich bitte an uns. Wir sind unter der Telefonnummer 079 913 37 26 erreichbar. *Die Schule Obersaxen Mundaun*

Rimnada da pupi e cartun vegl ella vischnaunca Obersaxen Mundaun

Igl ei puspei aschi lunsch. Las scolaras ed ils scolaras dil scalem superior rimnan Vies pupi e cartun vegl. Nus supplichein da metter Vies pupi e cartun vegl **mesjamna, ils 8 da matg 2024, entochen las 08.00**, ligaus ensem e bein visibels en in liug bein accessibels.

Sche Vies pupi ni cartun ei staus anavos ni tier damondas supplichein nus da prender si contact cun nus sut 079 913 37 26. *La scola Obersaxen Mundaun*

Kath. Kirchgemeinde Obersaxen-Mundaun

Einladung zur Generalversammlung am 14. Mai 2024, 20 Uhr, Aula Meierhof.

Traktanden:

1. Begrüssung
2. Wahl Stimmzähler
3. Protokoll GV vom 30.05.2023
4. Jahresbericht
5. Jahresrechnung 2023
6. Budget 2024
7. Festsetzung Steuerfuss 2024
8. Demissionen & Wahlen
9. Pfrundstiftung St. Martin PNr. 1131
10. Information Pfarrer Markus Domeisen
11. Varia

Pleiv catolica Sursaissa-Mundaun

Radunonza dalla pleiv, mardis ils 14 da matg 2024, 20.00 ell' aula a Meierhof.

Tractandas:

1. Beinveggi
2. Elecziun dils dumbravuschs
3. Protocol dalla radunonza dalla pleiv dils 30.05.2023
4. Rapport digl onn
5. Presentaziun dil quen annual 2023
6. Budget 2024
7. Fixar il pei da taglia 2024
8. Demmissiuns ed Elecziuns
9. Pfrundstiftung St. Martin, PNr. 1131
10. Informaziuns plevon Markus Domeisen
11. Varia *Der Vorstand!*

Frauenverein Obersaxen

Vereinsreise, 24. Mai 2024 –

Scherenschnitt-Atelier & Maestranis Chocolarium

07.30 Abfahrt Car Meierhof Dorfplatz ins Toggenburg
09.45 Führung durch Scherenschnitt-Atelier in Mosnang inkl. Kaffee und Gipfeli

12.00 Weiterfahrt nach Lütisburg und gemeinsames Mittagessen

14.15 Kurze Weiterfahrt nach Flawil und freier Rundgang durch Maestranis Chocolarium

15.45 Rückfahrt via St.Gallen nach Obersaxen

Ankunft in Obersaxen ca. 18.30 Uhr

Anmelden bei Sandra Müller 079 370 32 57 oder Regula Emmenegger 079 758 82 83. Kosten auf Anfrage!

Anmeldeschluss: 19.05.2024.

Wir freuen uns auf einen erlebnisreichen Tag bei gemütlichem Beisammensein. *Der Vorstand*

Jägersektion Obersaxen

Generalversammlung der Jägersektion Obersaxen vom Freitag, 3. Mai 2024 um 19.30 Uhr im Wädenswilerhaus Miraniga.

Traktanden:

1. Begrüssung
2. Wahl der Stimmzähler
3. Protokoll der GV 2023 und der ausserordentlichen GV 2024
4. Jahresberichte des Präsidenten, des Hegeobmannes
5. Jahresrechnung und Revisorenbericht
6. Jahresbeitrag 2024
7. Wahlen
8. Eintritte / Austritte
9. Anträge DV BKPJV
10. Jahresprogramm
11. Varia *Der Vorstand*

Der alljährliche **Hegetag wird am Samstag, 4. Mai 2024** durchgeführt. Besammlung um 8.00 Uhr beim Jagdschiessstand Huot. Für Zwischenverpflegung und Mittagessen wird gesorgt.

Auf zahlreiches Erscheinen freut sich *Der Vorstand*

Surselva Tourismus Sursaissa

Gästekarte Sommer 2024

Vermieter von Ferienunterkünfte (Ferienwohnungen, Hotels, Gruppenhäuser, Camping) können die Gästekarte für den Sommer 2024 ab sofort beim Infobüro in Meierhof abholen. Gästekarte ist nur für Übernachtungsgäste gültig (keine Dauermieter).

Weitere Informationen: Surselva Tourismus Info Obersaxen, Tel. 081 933 22 22, ober saxen@surselva.info

Carta da hosps per la stad 2024

Proprietaris da habitaziuns da vacanzas sco era menaders da hotels, casas da camps ni campadi san retrer la carta da hosps per la stad 2024 naven d'immediat el biro d'informaziun a Cuort/Sursaissa. La carta da hosps ei buca valeivla per affittaziuns permanentas.

Ulteriuras informaziuns:

Surselva Turissem biro d'informaziun Sursaissa, Tel. 081 933 22 22, ober saxen@surselva.info

Theaterverein Obersaxen

Einladung zur GV, Freitag 10. Mai 2024, 19 Uhr im Hotel Pöstli Affeier.

Traktanden:

1. Begrüssung
2. Wahl der Stimmzähler

3. Protokoll der GV vom 12.5.2023
4. Jahresrechnung und Revisorenbericht
5. Jahresbericht des Präsidenten und der Regie
6. Neueintritte und Austritte
7. Wahlen
8. Jahresprogramm 24/25
9. Behandlung von Anträgen
10. Ehrungen
11. Varia

Anträge von Mitgliedern sind schriftlich bis 1. Mai 2024 dem Vorstand einzureichen. Wir freuen uns auf ein zahlreiches Erscheinen der Mitglieder. *Der Vorstand*

Boccia Turnier Flond 2024

18. + 19. Mai 2024 (Pfingsten) bei der alten Mühle in Flond

Kinderturnier: Samstag, 18. Mai 2024, Start 13.30 Uhr. Für Knaben und Mädchen von Jg. 2010–2018 (6–14 Jahre). Als Startgebühr ein eingepacktes Geschenk mitbringen, keine Anmeldung im Voraus nötig. Festwirtschaft ab 13.00 Uhr geöffnet. Freies Training bei gemütlichem Beisammensein!

Auslosung Turnier: Samstag, 18. Mai 2024, 18 Uhr

Turnier: Sonntag, 19. Mai 2024, Start 11.30 Uhr

Festwirtschaft ab 11 Uhr geöffnet!

Anmeldeschluss: Sonntag, 12. Mai 2024

Mindestalter 15 Jahre = Jg. 2009

Anmeldung: Ustria Posta Veglia Flond oder www.ski-club-mundaun.ch

Achtung: Teilnehmerzahl limitiert! Herzlich laden ein
Uniu da tir Flond und uniu da dunnas Mundaun

Ziegenzucht Genossenschaft Obersaxen Affeier

Bereits 70 Jahre besteht die ZZGOA. Wir finden, das ist ein Grund zu feiern. Aus diesem Anlass findet eine grössere Ausstellung statt. Es werden ca. 40 Tiere der Rasse Bündner Strahlenziegen ausgestellt. Wir heissen alle herzlich willkommen, um uns am **5. Mai 2024** ab 10 Uhr, auf dem Parkplatz Chummenbühl zu besuchen. Das Restaurant Chummenbühl sorgt für Speis und Trank. Wir freuen uns auf euren Besuch

Vorstand ZZGOA

Uniu d'exposiziun da biestga

Ils 4-5-2024, Pustget, Trun

Siehe unter Trun!



SAGOGN

www.sagogn.ch

Anceinza

L'administraziun communal e l'informaziun turistica restan serradas ils suandonts gis:

- Gievgia ils 09 da matg 2024
- Venderdis ils 10 da matg 2024

*Administraziun communal
ed informaziun turistica Sagogn*

Auffahrt

Die Gemeindeverwaltung und die Gästeinformation bleiben an den folgenden Tagen geschlossen:

- Donnerstag 09. Mai 2024
- Freitag 10. Mai 2024

*Gemeindeverwaltung und
Gästeinformation Sagogn*

Infurmaziun pertuccont la retratga dils abonnaments dallas pendicularas per habitontas e habitonts da Sagogn sco era per solaras e solars da 6 tochen 16

Ils novs abonnaments per indigens dalla vischnanca da Sagogn san vegnir retratgs naven digl 01-05-2024.

Stad ed unviern Sagogn per frs. 320.00

Persunas che han gia retratg igl abonnament 23/24 san retrer igl abonnament niev senza bul niev silla carta d'indigens. Habitonts novs e persunas che han buca retratg in abonnament d'indigens durent la stagiun actuala drovan in bul actual silla carta d'indigens per la retratga.

Stad ed unviern solaras indigens 6-16

Medemamain naven digl 01-05-2024 san ils abonnaments per solaras e solaras denter 6 e 16 onns vegnir retratgs individualmain vid la cassa. Nus supplichein da prender cun fotografias actualas dils affons sco era ina carta d'identitad e quels che han, ina keycard.

Regulaziun per indigens per retrer cartas dil gi per la tariffa d'indigens

Indigens san da tut temps durent la stagiun da stad e d'unviern retrer cartas dil gi, viadis singuls e bigliets per pedunzs per la tariffa reducida per indigens. Per la reduziun sto vegnir presentada la carta d'indigens (cotschna) cun igl attest da dimora actual (bul). Sin cartas dil gi ed abonnaments da stagiun per indigens vegnan concedidas naginas autras reduziuns.

Pendicularas Arena Alva SA, team da cassa

Information zum Bezug der Bergbahnabonnemente für Einwohnerinnen und Einwohner der Gemeinde Sagogn sowie für Schülerinnen und Schüler von 6 bis 16

Ab dem 01.05.2024 können die neuen Abonnemente für die Einheimischen der Gemeinde Sagogn bezogen werden.

Sommer und Winter Sagogn à CHF 320.00

Personen, welche schon das Abonnement 23/24 bezogen haben, können das neue Abonnement ohne neuen Stempel im EHE-Ausweis beziehen. Neuzugezogene und Personen, welche in der aktuellen Saison kein EHE-Abonnement bezogen haben, benötigen für den Bezug einen aktuellen Stempel im EHE-Ausweis.

Sommer und Winter Einheimisch Schüler 6-16

Ebenfalls ab dem 01. 05. 2024 können die Schülerabonnemente für Kinder ab 6 bis 16 Jahre, individuell an der Kasse, bezogen werden. Wir bitten, von den Kindern aktuelle Fotos mitzubringen, sowie einen Ausweis und falls vorhanden eine Keycard.

Regelung für Einheimische zum Bezug von Tageskarten zum einheimischen Tarif

Einheimische können während der Sommer- und Wintersaison jederzeit Tageskarten, Einzelfahrten und Fussgängertickets zum reduzierten einheimischen Tarif beziehen. Für die Reduktion muss der Einheimischen Ausweis (rot) mit aktueller Wohnsitzbescheinigung (Stempel) vorgewiesen werden. Auf einheimische Tageskarten sowie Saisonabonnemente werden keine weiteren Ermässigungen gewährt.

Weisse Arena Bergbahnen AG, Team Kasse

Informaziun tier l'aua da beiber ella vischnanca da Sagogn

L'ordinaziun dil DFI davart l'aua da beiber, da far bogn e da dar la duscha (OPT) art. 5 oblighescha ils provediments d'aua d'infurmar annualmain lur consumentas e lur consuments davart la qualitat dall'aua da beiber.

Habitonts provedids: 710

Giudicament higienic: Las probas microbiologicas ch'ein vegnidas examinadas digl Uffeci per victualias e per la sanadad d'animals (USVA) ils 17-08-2023 adempleschan las pretensiuns legalas. L'aua da beiber ei irrepeschabla.

Giudicament chemic: Las probas chemicas analizadas dils 17-08-2023 adempleschan las pretensiuns legalas.

Direzza totala: 20.3 °FH grads direzia franzosa

Nitrat: 5.5 mg per liter (valor da toleranza 40 mg/l)

Derivonza dall'aua: 100% dall'aua da beiber deriva dallas fontaunas Fontanivas 1+2 e Runs 1+2. En cass d'urgenza po en cass da basegns vegnir retratg aua dalla vischnanca da Laax.

Tractament dall'aua:

Tier las fontaunas: negin tractament

Naven dil reservuar Runs: irradiaziun ultravioletta

L'aua da beiber dil provediment d'aua da Sagogn corrispunda allas grondas pretensiuns higienicas, microbiologicas e chemicas enviars aua da beiber.

Informationen zum Trinkwasser der Gemeinde Sagogn

Die Verordnung des EDI über Trink-, Bade- und Duschwasser (TBDV) Art. 5 verpflichtet die Wasserversorgungen, Ihre Konsumentinnen und Konsumenten über die Qualität des Trinkwassers jährlich zu informieren.

Versorgte Einwohner: 710

Hygienische Beurteilung: Die mikrobiologischen Proben, welche am 17.08.2023 durch das Amt für Lebensmittel und Tiergesundheit (ALT) untersucht wurden, erfüllen die gesetzlichen Anforderungen. Das Trinkwasser ist hygienisch einwandfrei.

Chemische Beurteilung: Die untersuchten chemischen Proben vom 17.08.2023 erfüllen die gesetzlichen Anforderungen.

Gesamthärte: 20.3 °FH französische Härtegrade

Nitrat: 5.5 mg pro Liter (Toleranzwert 40 mg/l)

Herkunft des Wassers: 100% des Trinkwassers stammt aus den Quellen Fontanivas 1+2 und Runs 1+2. Im Notfall kann bei Bedarf Wasser von der Gemeinde Laax bezogen werden.

Behandlung des Wassers:

Bei den Quellen: keine Behandlung

Ab Reservoir Runs: UV-Bestrahlung

Das Trinkwasser der Wasserversorgung Sagogn entspricht den hohen hygienischen-, mikrobiologischen und chemischen Anforderungen an Trinkwasser.

Sanaziun dallas vias communalas

Via Casut, Via Fraissen, Via Streia e Via Starviz; lavurs da terminaziun e lavurs preparativas per la cuvrida Stimadas habitontas e stimai habitonts dalla Via Casut, Via Fraissen, Via Streia, Via Starviz e Via Sut Vilada. Bugen communichein nus a Vos che las lavurs da cuvrida e las lavurs da finiziun entscheivan probablamein naven **dils 6 da matg 2024**.

Durent las lavus preparativas per la cuvrida e durent las lavurs da finiziun sa ei dar impediments e temps da spetga.

Il termin exact resp. ils termins exacts per las lavurs da cuvrida e las bloccadas che resultan da quella s'orienteschan tenor las cundiziuns dall'aura e san aschia vegnir communicai mo a cuorta vesta.

Nus engraziein a Vos ordavon per Vossa capientscha e Vossa cooperaziun.

Per ulteriuras infurmaziuns stat la direcziun da construcziun a disposiziun a Vos sut 081 920 09 20 ni info@cavigelli.ch. Nus essan premurai da minimar ils disturbis per Vos.

Erneuerung Gemeindestrassen

Via Casut, Via Fraissen, Via Streia und Via Starviz; Abschlussarbeiten und Vorbereitungsarbeiten Deckbelag

Geschätzte Anwohnerinnen und Anwohner der Via Casut, Via Fraissen, Via Streia, Via Starviz und Via Sut Vilada

Gerne teilen wir Ihnen mit, dass die Deckbelagsarbeiten und die Abschlussarbeiten voraussichtlich **ab dem 6. Mai 2024** beginnen.

Während den Vorbereitungsarbeiten für den Deckbelag und den Abschlussarbeiten kann es zu Behinderungen und Wartezeiten kommen.

Der genaue Termin bzw. die genauen Termine für den Einbau des Deckbelages und die daraus resultierenden Sperrungen orientieren sich an die Witterungsbedingungen und können somit nur kurzfristig bekannt gegeben werden.

Wir danken Ihnen im Voraus für Ihr Verständnis und Ihre Kooperation.

Für weitere Auskünfte steht Ihnen die Bauleitung unter 081 920 09 20 oder info@cavigelli.ch zur Verfügung. Wir sind bemüht, die Beeinträchtigungen für Sie so gering wie möglich zu halten.

Nus beneventein la stad!

Nies liug da s'entupar – il Caffè Tegia Sagogn

Ils 12 da matg 2024 arvein nus il «Caffè Tegia Sagogn», il local da s'entupar dalla dumengia ella Tegia Nordica. Il café vegn ad esser aviarts – independentamein dall'aura – mintga dumengia, dallas 14.30 tochen las 17.30. Pliras uniuns dil vitg separticipeschan a quei project.

Igl ei in liug da discutir e dad esser en cumpignia en atmosfera cumadeivla. Gudi in bien toc petta cun in caffè gustus ni ina bubronda che plai. Ell'umbriva dalla tenda da sulegl anfla pign e grond in plaz adattau e pacific per serecrear ni dar ina paterlada. Pils pigns ei la piazza da giugs gest dasperas!

Nus selegrein, da beneventar Vus tier nus!

Sagognaturissem e diversas uniuns dil vitg da Sagogn

Wir starten in den Sommer!

Unser Begegnungscafé – das Caffè Tegia Sagogn

Am 12.05.2024 eröffnet unser «Caffè Tegia Sagogn», ein sonntägliches Begegnungscafé in der Tegia Nordica. Das Café wird – wetterunabhängig – jeden Sonntag von 14:30 bis 17:30 Uhr geöffnet sein. Diverse Vereine des Dorfes beteiligen sich an dem Café.

Ein Ort zum Reden und Zusammensein in entspannter Atmosphäre. Geniessen Sie ein Stück Kuchen mit einem guten Kaffee oder ein passendes Getränk nach Ihrer Wahl. Im Schatten der Sonnensegel findet jeder ein geeignetes Plätzchen um zu entspannen oder für einen gemütlichen Schwatz. Für Kinder ist der Spielplatz gleich nebenan!

Wir freuen uns, Sie bei uns zu begrüßen!

Sagognaturissem und diverse Dorfvereine Sagogn

Preavis

La radunonza dalla pleiv ei mesjamna, **ils 22 da matg 2024** allas 19.30 en sala dalla casa pervenda Cresta a Sagogn. Propostas per la radunonza supplichein nus d'inoltrar a scret tochen ils 6 da matg 2024 alla suprastonza dalla pleiv, Amanda Beeli, Via Suloms 1, 7152 Sagogn.

En atgna caussa: Per cumpletar nossa suprastonza encurin nus exact tei! S'annunzia, nus essan in bien team, tel. 076 446 02 90.

Voranzeige

Die Kirchgemeindeversammlung finde am **Mittwoch, 22. Mai 2024** um 19.30 Uhr, im reformierten Kirchgemeindesaal Cresta in Sagogn statt. Anträge an die Versammlung bitten wir bis 6. Mai 2024, schriftlich einzureichen an: Kirchenvorstand, Amanda Beeli, Via Suloms 1, 7152 Sagogn.

In eigener Sache: Wir suchen genau dich um unseren Vorstand wieder zu vervollständigen! Melde dich, wir sind ein gutes Team, Tel. 076 446 02 90.

Uniu da dunnas Sagogn

Referat «zucher- amitg ni inimitg?»

Mardis, ils 14 da matg 2024 referescha Solana Dietrich, instructora da fitness a Glion, sur il tema «zucher - amitg ni inimitg?» Il referat ha liug allas 19.00 el aula dalla casa da scola Sagogn. Suentier il referat dad ei in dessert senza zucher. Tuts interessai ein envidei tier quei referat. Annunzias bugen tier Amanda, 079 391 48 62 ni amandacavelti@bluemail.ch

Vortrag «Zucker- Freund oder Feind?»

Am **Dienstag, 14 Mai 2024** findet der Vortrag «Zucker- Freund oder Feind?» mit Solana Dietrich, Fitness Instruktorin, statt. Der Vortrag findet um 19 Uhr in der Aula des Schulhaus statt. Nach dem Vortrag gibt es ein zuckerfreies Dessert. Alle Interessierte sind herzlich zu diesem Vortrag eingeladen.

Anmeldungen gerne an Amanda, 079 391 48 62 oder amandacavelti@bluemail.ch



SCHLUEIN

www.schluein.ch

Temps d'avertura Administraziun communal sur Anceinza, Tschuncheismas e Sontgilcrest

L'administraziun communal resta serrada ils suandonts gis:

Gievgia, ils 9 da matg 2024

Vendergis, ils 10 da matg 2024

Gliendisg, ils 20 da matg 2024

Gievgia, ils 30 da matg 2024

Nus supplichein da prender enconuschientscha.

Schluein, ils 26 d'avrel 2024

Administraziun communal Schluein

Öffnungszeiten Gemeindeverwaltung über Auffahrt, Pfingsten und Fronleichnam

Die Gemeindeverwaltung bleibt an folgenden Tagen geschlossen:

Donnerstag, 9. Mai 2024

Freitag, 10. Mai 2024

Montag, 20. Mai 2024

Donnerstag, 30. Mai 2024

Wir bitten um Kenntnisnahme.

Schluein, 26. April 2024

Gemeindeverwaltung Schluein

Pleiv catolica Schluein

Invit alla radunonza generala dalla pleiv catolica Schluein, gliendisg, ils 13 da matg 2024 allas 20.00 en casa communal.

Tractandas:

1. Beinveggi, elecziun dumbravuschs
2. Protocol ed approbaziun
3. Rapport dil president

4. Rendaquen 2023

- quen baselgia
- quen pervenda
- rapport dils revisurs
- approbaziun dils quens e dar scarica als organs da pleiv e pervenda

5. Fixar il pei da taglia 2025

6. Elecziuns

- president (reelecziun)
- suppleant suprastonza (reelecziun)
- suppleant revisurs da quen (reelecziun)

7. Renovaziun baselgia

8. Orientaziuns e varia

Suentier radunonza ein tut envidai a ad in pign apéro. Nus selegrein da stedia participaziun.

La suprastonza dalla pleiv

Uniu da dunnas Schluein

Nus envidein Vus a nossa **radunonza generala che ha liug la sonda, ils 4 da matg 2024** allas 18.30 en stanza d'uniuns.

Tractandas:

1. Beinveggi
2. Elecziun da duas dumbravuschs
3. Prelecziun ed approbaziun dil protocol annual
4. Rapport dalla presidenta
5. Rendaquen e rapport dallas revisuras
6. Fixar las contribuziuns annualas e l'indemnisaziun annuals dalla suprastonza
7. Entradas ed extradas da commembras
8. Elecziuns
9. Program 2024/2025
10. Varia

Suentier la sesida envidein nus tuttas ad ina tscheina en la Posta Veglia. Annunzias per la tscheina prendein bugen encunter entochen ils 29.4.2024. Annunzias: Petra Cadosch-Anderegg 079 745 36 49 ni Flurina Alig, 079 240 78 69. Nus selegrein sin stedia participaziun e fagein in cordial beinveggi a novas commembras.

Cordialmein salida La suprastonza

Wir laden Euch zu unserer **Generalversammlung vom 4. Mai 2024** um 18.30 Uhr im Vereinsaal ein.

Traktanden:

1. Begrüssung
2. Wahl der Stimmzählerin
3. Genehmigung des Protokolls der letzten GV
4. Genehmigung des Jahresberichts der Präsidentin
5. Genehmigung der Jahresrechnung und Rapport der Revisorinnen
6. Festlegung der Mitgliederbeiträge und Entgelt des Vorstandes
7. Ein- und Austritte
8. Wahlen
9. Erstellung des Programms 2024/2025
10. Varia

Danach möchten wir Euch zu einem Nachtessen in der Posta Veglia einladen. Anmeldungen für das Nachtessen nehmen wir gerne bis am 29.04.2023 entgegen. Anmeldungen: Petra Cadosch-Anderegg 079 745 36 49 oder Flurina Alig, 079 240 78 69. Wir freuen uns auf eine zahlreiche Teilnahme. Neue Mitgliederinnen sind herzlich Willkommen. Herzliche Grüsse *Der Vorstand*

Damondas/Fragen?
fus@somedia.ch



Damonda da baghegiar

Nr. 60/2024

Datum da publicaziun: 03.05.2024

Patrun: Vischnaunca Sumvitg, 7175 Sumvitg

Representant: Robert Bundi SA, 7173 Surrein

Liug e parcella: Surrein-Runé; 5155

Object: sanaziun tegia

Protestas:

Ils profils ein tschentai ed ils plans da construcziun ein deponi tier la canzlia communal. L'investa publica cuozza 20 dis dapi il datum da publicaziun.

Eventualas protestas encunter sura damonda da baghegiar ein d'inoltrar alla cummissiun da baghegiar Sumvitg enteifer 20 dis dapi il datum da publicaziun.

Cummissiun da baghegiar

Serrada via Runcahez

Muort in tagl da lenna ei la via da Runcahez serrada naven dil mir dil lag anen. La via resta serrada naven da mesjamna, ils 24-04-2024 entochen prevedentamein venderdis, ils 10-05-2024. La via ei mo serrada duront ils temps da lavur. Igl ei pusseivel da carrar denter las 18:00 e las 7:00. Nus engraziein per Vossa capientscha. Ulteriuras informaziuns survegnis Vus directamein da nies selvicultur Beat Cadruvi (tel. 079 681 19 67).

Uffizi forestal Sumvitg

Uras d'avertura administraziun communal

L'administraziun communal resta serrada sur Anceinza sco suonda:

– naven da mesjamna, ils 08-05-2024, allas 17.00,

entochen gliendisdis, ils 13-05-2024 allas 08.00

Nus engraziein per la buna collaboraziun e giavischein bials dis.

Administraziun communal

Exposiziun publica dal project forestal

Reservuar d'aua per stizzar fiu Chischnès,

vischnanca da Sumvitg

Project d'exposiziun dal mars 2024

1. Lieu e termin da l'exposiziun

Il project d'exposiziun vegn – sin basa da l'art. 16 al. 1 da la lescha chantunala davart il guaud (LCG; DG 920.100) – exponì publicamein dals 3 da matg 2024 fin als 3 da zercladur 2024 tar l'uffizi da guaud e privels da la natira, Ringstrasse 10, 7001 Cuira, sco er tar l'administraziun communal da Sumvitg, Via Quadras Su 10, 7175 Sumvitg, durant las uras d'avertura dals biros. Durant il temp d'exposiziun pon ils documents exponids er vegnir consultads e chargiads giu sut www.wald-naturgefahren.gr.ch > Actualitads.

2. Dumondas da permissiuns spezialas

Las suandantas dumondas en ina part dal project d'exposiziun:

- Dumonda da permissiun per prelevar aua sur il diever d'ina aua currenta tenor l'art.4 ed 29-36 da la lescha federala davart la protecciun da las auas (LPAuas; CS 814.20);
- Dumonda da permissiun per inducir u per laschar sfundrar l'aua persa smerdada en in'aua tenor l'art. 7 al. 1 da la lescha federala davart la protecciun da las auas (LPAuas; CS 814.20);

3. Restricziun dal dretg da disponer

A partir dal di che l'exposiziun è vegnida publicada uffizialmain dovran ils projects da construcziun entaifer il territori ch'è cumpiglià dal project ina permissiun dal departament d'infrastructura, energia e mobilitad dal Grischun. Quella vegn concedida, sch'il project da construcziun n'ha naginas consequenzas engreviantas per acquistat terren u per realisar il project (art. 17 al. 1 LCG).

4. Protestas

4.1 Legitimaziun

Tgi ch'è pertutgà dal project d'exposiziun e po far valair in interess degn da vegnir protegi per abolir u per midar quel, ha il dretg da far protesta. Il dretg da far protesta han plinavant las vischnancas pertutgadas e tgi ch'è autorisà tras il dretg federal da far quai (art. 18 al. 2 LCG).

4.2 Objecziuns

I pon vegnir fatgas valair:

- a) protestas cunter il project, spezialmain protestas cunter il project da construcziun e cunter las dumondas per ulteriuras permissiuns ch'èn colliadas cun quai sco er cunter in'eventuala expropriaziun e cunter la dimensiun da quella (art. 18 al. 3 lit. a LCG);
- b) dumondas d'indemnisaziun, en spezial pretensiuns per ils dretgs che vegnan fatgs valair ed autras pretensiuns che resultan dal dretg chantunal d'expropriaziun (art. 18 al. 3 lit. b LCG). La rectificaziun da questas dumondas vegn fatga suenter l'approvaziun dal project en la procedura per l'acquist da terren (art. 20 al. 1 LCG).

4.3 Termin ed adressat

Protestas ston vegnir inoltradas entaifer il termin d'exposiziun cun ina curta motivaziun al departament d'infrastructura, energia e mobilitad dal Grischun, Ringstrasse 10, 7001 Cuira.

Sche pretensiuns d'indemnisaziun vegnan fatgas valair posteriuramain, ston vegnir observadas las consequenzas da la negligentscha tenor l'art. 17 da l'ordinaziun chantunala d'expropriaziun (OExp; DG 803.110).

5. Infurmaziuns

Infurmaziuns davart il project d'exposiziun dat l'uffizi da guaud e privels da la natira, regiun Surselva (Flurin Cathomas) durant las uras da biro (tel. 081 257 62 70). Cuira, ils 29 d'avrigl 2024

*Uffizi da guaud e privels da la natira
Il selvicultur chantunal, Urban Maissen*

Plev Sumvitg

Sebasond sin art. 20 dalla constituziun dalla pleiv Sumvitg envida la suprastanza alla **radunonza da pleiv gievgia, ils 16 da matg 2024**, allas 20.00, ell'aula dalla casa da scola a Surrein.

Tractandas:

1. Beinvegni
2. Elecziun da 2 dumbravuschs
3. Approvaziun dil protocol dalla radunonza da pleiv dils 25-05-2023
4. Rapport dil president
5. Rapport dalla menadra dil cussegl pastoral
6. Presentaziun dil quen annual 2023
7. Rapport dils revisurs ed approvaziun dil quen annual 2023
8. Presentaziun ed approvaziun dil preventiv 2024
9. Fixaziun dil pei da taglia per 2025
10. Niev indrez d'arver e serrar las finiastras ella baselgia a Sumvitg e concessiun dil credit da frs. 25'000.
11. Orientaziuns
12. Varia

Il quen annual 2023, il preventiv dil quen current e dil quen d'investiziun 2024 ed il protocol dalla radunonza generala 2023 vegnan publicai silla pagina dalla pleiv www.plevsumvitg.ch.

Tals che giavischan il cudischet cul rapport da gestiun 2023 astgan bugen s'annunziar tier l'administratura Giuliana Gienal (081 943 11 12 ni 079 569 21 70).

Tut tgi che vul prender part dalla radunonza da pleiv e sa buca far quei muort munconza da vehichel sa annunziar quei all'administratura dalla pleiv che vegn ad organisar ils transports necessaris.

Cordial invit

Suprastanza pleiv Sumvitg

Beach Sport Plaun Petschen

Invitaziun alla radunonza generala,sonda, ils 11 da matg 2024 allas 19.00 en l'ustria dalla Staziun Cumpadials.

Tractandas:

1. Beinvegni
2. Elecziun dumbravuschs
3. Prelecziun ed approvaziun dil protocol dils 28 d'avrel 2023
4. Rapport dil president
5. Rendaquen e rapport dils revisurs
6. Elecziuns / reelecziuns
7. Fixar contribuziuns annualas
8. Program da lavur 2024
9. Orientaziuns
10. Varia

Cordiala invitaziun a commembers sco era interessents che vulan daventar commember.

Guida culturala a Sogn Benedetg

La cummissiun da cultura dalla vischnanca Sumvitg envida ad **ina guida culturala a Sogn Benedetg cun aperitiv pil di dalla mumma**.

Vitus Bass meina Vus cun ina guida en la caplutta da Sogn Benedetg, baghegiada dil renomau architect Peter Zumthor, sco era ella varga 1000 onns veglia ruina dalla caplutta cun sia interessanta historia.

Annunzias per la guida san vegnir fatgas entochen ils 10-05-24 allas 20.00 tier Vitus Bass (079 459 57 83).

12 da matg 2024, 10.00 - 12.00

Liug e sentupada: Sogn Benedetg sper il mulin

La purschida ei gratuita.

Cummissiun da cultura

Meisa da miezdi a Cumpadials

Pro Senectute Surselva organisescha ensemen cun Nadja Scolieri ell'Ustria dalla Staziun a Cumpadials ina meisa da miezdi (gentar communabel) inagada per meins, mintgamai il venderdis. Igl intent dalla meisa da miezdi duei esser da promover la cumminonza ella vischnanca da Sumvitg e contuorn denter las persunas ella vegliadetgna dalla pensiun.

Liug: Ustria dalla Staziun, Cumpadials

Datum: **venderdis, ils 10 da matg 2024**, 11.45

Annunzias: Ein da far entochen mesjamna sera tier Ustria dalla Staziun, Cumpadials, tel. 081 943 19 22

Uniuon Archiv cultural Sumvitg

Excursiun culturala a Curaglia

L'uniun Archiv cultural Sumvitg envida commembras e commembers e tut tgi che ha interess ad in'excursiun culturala ella Val Medel. Sur Giusep Venzin presenta la cultura medelina cun viseta dall'exposiziun da fotografias e films en La Vitrina e cun ina viseta guidata en entgins sanctuaris dalla Val Medel.

Datum: **Sonda, ils 18 da matg 2024**

Partenza: allas 12.30 naven dil plaz scola a Sumvitg cun autos privats

Retuorn: ca. allas 18.00

Annunzias: tochen sil pli tard ils 17 da matg 2024 a Walter Deplazes (081 943 25 60, info@deplazes.ch)

Suenter l'excursiun vegn purschii in pign refrestg. La medema excursiun vegn era organisada per nos amitgs dil Forum cultural Tujetsch.

Societad da musica Sumvitg/Cumpadials

Concert annual sonda, ils 11-05-2024 allas 20.00 en halla da scola a Sumvitg. Silsuenter stiva da caffè e bar. Nus selegrein sin Vossa viseta.

Societad da tir Vial Sumvitg

Tir Obligatoric 2024

La societad da tir envida al tir obligatoric ils suandonts termis: **Anzeinza, il 9 da matg 2024** allas 16.00–20.00.

Adatg! Tiradurs obligai ston presentar il camond da tiro sco era il cudisch da sittar, respectiv il carnet da prestaziun. Il tir so vegnir sittaun cun l'atgna arma, ei vegn controllau. Il tir sa vevir sittaun mo ils di publicau. A tuts in bien siet gia ordavon e sin seveser a Plaun Petschen.

Lavur cumina cun SumvitgViva

Sonda, ils 4 da matg 2024 envida l'uniun SumvitgViva in e scadin voluntari a far lavur cumina. Nus sentupein allas 8:00 sin plaz Cadruvi a Sumvitg. Mintgin duei far aschi bien e prender buns calzars, vons ed uafens adattai per la lavur sin differentas vias d'uaul. Suenter la lavur offerescha l'uniun ina grillada.

Sin bien seveser

SumvitgViva

Uniun da dunnas Rabius

Preavis – Viadi 2024

Nies viadi meina nus ils **27 da settember 2024** sin la farm d'eveniments Jucker a Seegräben, Jona. www.juckerfarm.ch. Fagei aschi bien e reservei quei datum. Ulteriurs detagls suonden. Cordialmein salida *la suprastonza*

Uniun samaritana Sumvitg-Trun

Cuors: Agid d'urgenza tier affons pigns

Il cuors sedrezza a mummias e babs, tattas e tats ed a tuttas personas che han da far cun affons pigns ed era pli gronds. Il cuors ha liug **sonda, ils 18 da matg 2024**, allas 9.00 - 12.00 ed allas 13.00 - 17.00. Per ulteriur scleariment ed annunzias saveis bugen sedrizzar entochen ils 13 da matg 2024 tier Corina Giger, 079 284 32 74 ni Benedicta Flepp, 079 920 72 38

Kurs: Notfälle bei Kleinkindern

Der Kurs richtet sich an Eltern, Grosseltern und alle die mit Kleinkindern oder auch grössere Kinder zu tun haben. Der Kurs findet am **Samstag, 18. Mai 2024**, von 9 - 12 und 13 - 17 Uhr statt. Für Anmeldungen und Auskünfte stehen bis am 13 Mai 2024 Corina Giger, 079 284 32 74 oder Benedicta Flepp, 079 920 72 38 gerne für Sie zur Verfügung.

Uniun d'exposiziun da biestga

Ils 4-5-2024, Pustget, Trun

Siehe unter Trun!



Damondas da baghegiar

Datum da publicaziun: 03-05-2024

Petent: Wolfgang Kuhn e Monika Siegenthaler
Via Pader Placi 1, 7166 Trun

Object: Engrondaziun dil balcon, midada d'intent dil luvratori en ina habitaziun sin parcella 1453 a Pustget

Zona: Zona dil vitg (V)

Datum da publicaziun: 03-05-2024

Petent: Arthur Maissen
Via Pustget 32, 7166 Trun

Representanza: L. Janka
Holzwiesweg 19, 8049 Turitg

Object: Construcziun d'in luvratori sin parcella 2521 a Pustget

Zona: Zona mischedada (M2)

Datum da publicaziun: 03-05-2024

Petent: Tarcisi Maissen SA
Via Resgias 16, 7166 Trun

Object: Construcziun d'in arcun d'aua sin parcella 1604 a Trun

Zona: Zona da mistregn (Mi)

Datum da publicaziun: 03-05-2024

Petents: Flavio Maissen e Miriam Caminada
Via Splecs 20, 7166 Trun

Object: Construcziun d'ina seiv sin parcella 2605 a Splecs

Zona: Zona d'habitar (H2)

Protestas:

Ils plans ein deponi en canzlia communal. L'investa publica cuoza 20 dis dapi il datum da publicaziun. Protestas ein d'inoltrar en scret enteifer 20 dis dapi la publicaziun alla suprastonza communal Trun.

Administraziun communal Trun

Sessiun dil cussegl da vischnaunca

Gliendisdis, ils 06-05-2024 allas 20.00 ell'aula dalla casa da scola.

Tractandas

1. Approbaziun dil protocol dalla sessiun dils 22-01-2024
2. Quen communal 2023
 - Orientaziun e discussiun
 - Rapport dalla cumissiun da gestiun
 - Approbaziun da quen e bilanza
3. Pussevliadad da tschentar damondas

Administraziun communal Trun

Eleccziun supplementara per la suprastonza communal

Per il rest dalla perioda d'uffeci 2024-2026

La eleccziun ha liug **dumengia, ils 9 da zercladur 2024**

Geraua Erica Cavegn-Pfister ha abdicau siu uffeci sin la fin d'uost 2024. Sebasond sin artechel 31 da nossa lescha davart votaziuns ed eleccziuns ordeina la suprastonza communal ina eleccziun supplementara per il rest dalla perioda d'uffeci.

Propostas per il sez che vegn libers en la suprastonza communal ein d'inoltrar entochen ils 9 da matg 2024 (Art. 19 lescha davart votaziuns ed eleccziuns).

Tenor art. 19 dalla lescha davart votaziuns ed eleccziuns san gruppas da silmeins 5 votants proponer candidats per la suprastonza. Talas propostas ein da far en scret e d'inoltrar all'administraziun communal.

Ina proposta astga buca cuntener dapli candidats ch'il diember da posts libers. Las candidatas ed ils candidats ston mintgamai vegnir indicai cun num e prenum, onn da naschientscha, liug e professiun.

Administraziun communal Trun

Serrada dall'administraziun communal sur Anceinza

L'administraziun communal resta serrada ils suandonts dis:

Gievgia, ils 9 da matg 2024

Venderdis, ils 10 da matg 2024

Bien engraziament per la capientscha.

Administraziun communal Trun

Exposiziun publica dil project forestal

Reservuar d'aua per stizzar fiug, vischnaunca da Trun Project d'exposiziun dil mars 2024

1. Liug e termin dall'exposiziun

Il project d'exposiziun vegn – sin basa digl art. 16 al. 1 dalla lescha cantunala davart igl uaul (LCG; DG 920.100) – exponius publicamein dils 3 da matg 2024 entochen ils 3 da zercladur 2024 tier igl uffeci d'uaul e prighels dalla natira, Ringstrasse 10, 7001 Cuera, sco era tier l'administraziun communal da Trun, Via Dulezi 1, 7166 Trun, durant las uras d'avertura dils biros. Durant il temps d'exposiziun san ils documents exponi era vegni consultai e cargai giu sut www.wald-natur-gefahren.gr.ch > Actualitads.

2. Damondas da permissiuns specialas

La suandonta damonda ei ina part dil project d'exposiziun:

- Damonda da permissiun per projects da construcziun en secturs specialmain periclitai tenor l'art. 19 al. 2 dalla lescha federala davart la protecziun dallas auas (LPAuas; CS 814.20);

3. Restricziun dil dretg da disponer

A partir dil di che l'exposiziun ei vegnida publicada ufficialmein drovan ils projects da construcziun enteifer il territori ch'ei cumpegliaus dil project ina permissiun dil departament d'infrastructura, energia e mobilitad dil Grischun. Quella vegn concedida, sch'il project da construcziun ha neginas consequenzas engreviontas per acquistar terren ni per realisar il project (art. 17 al. 1 LCG).

4. Protestas

4.1 Legitimaziun

Tgi ch'ei pertuccaus dil project d'exposiziun e sa far valer in interess dign da vegnir protegii per abolir ni per midar quel, ha il dretg da far protesta. Il dretg da far protesta han plinavon las vischnauncas pertuccadas e tgi ch'ei autorisau tras il dretg federal da far quei (art. 18 al. 2 LCG).

4.2 Objecziuns

Ei sa vegnir fatg valer:

- a) protestas encunter il project, specialmein protestas encunter il project da construcziun ed encunter las damondas per ulteriuras permissiuns ch'ei colligadas cun quei sco era encunter in'eventuala expropriaziun ed encunter la dimensiun da quella (art. 18 al. 3 lit. a LCG);
- b) damondas d'indemnisaziun, en special pretensiuns per ils dretgs che vegnan fatgs valer ed autras pretensiuns che resultan dil dretg cantunal d'expropriaziun (art. 18 al. 3 lit. b LCG). La rectificaziun da questas damondas

vegn fatga suenter l'approbaziun dil project en la procedura per l'acquist da terren (art. 20 al. 1 LCG).

4.3 Termin ed adressat

Protestas ston vegnir inoltradas enteifer il termin d'exposiziun cun ina cuorta motivaziun al departament d'infrastructura, energia e mobilitad dil Grischun, Ringstrasse 10, 7001 Cuera.

Sche pretensiuns d'indemnisaziun vegnan fatgas valer posteriuramein, ston vegnir observadas las consequenzas dalla negligentscha tenor l'art. 17 dall'ordinaziun cantunala d'expropriaziun (OExp; DG 803.110).

5. Informaziuns

Informaziuns davart il project d'exposiziun dat igl uffeci d'uaul e prighels dalla natira, regiun Surselva (Flurin Cathomas) durant las uras da biro (tel. 081 257 62 70). Cuera, ils 29 d'avrel 2024

*Uffeci d'uaul e prighels dalla natira
Il selvicultur cantunal Urban Maissen*

Naschientschas

Steiner Valerio, naschius ils 23 d'avrel 2024, affon da Steiner Bruno e Bundi Seraina Annina.

Nay Lucas, naschius ils 26 d'avrel 2024, affon da Nay-Orlik Gion Andrea ed Aline.

Controlla da habitonts Trun

Partidas d'Interclub a Trun

Sonda, ils 4 da matg 2024

damas 30+, NLB Trun – Wallisellen allas 09:30 umens 55+, 2. ligia Trun – Danis-Tavanasa allas 13.30

Dumengia, ils 5 da matg 2024

damas 40+, 3. ligia Trun – Grisch allas 09:00 damas activas, 2. ligia Trun – Pizol allas 13.30

Club da tennis Trun

Corporaziun Alp Nadéls

La radunonza generala 2024 dalla corporaziun Alp Nadéls ha liug gliendisdis, ils 13 da matg 2024 ella sala dil Café Tschut, allas 20.00.

Tractandas:

1. Beinvegni ed appel
2. Elecziun d'in dumbravusch
3. Prelecziun dil protocol dalla davosa radunonza generala
4. Rendaquen per igl onn 2023
 - Presentaziun dil quen entras il cassier
 - quen annual
 - Rapport dils revisurs ed approbaziun dil quen
5. Rapport annual dil president
6. Elecziuns
 - President
 - Revisur
7. Stabiliments
8. Project via Nadéls – informaziun
9. Program da lavur a Nadéls – preventiv 2024
10. Fixar il tscheins dils dretgs per igl onn 2024
11. Varia

Remarca: Dretg da votar han possessurs da dretgs ni tals che han ina plenipotenza.

Per la corporaziun Alp Nadéls, la suprastonza

Spazi Spescha

Sonda, ils 11 da matg, allas 14.00. Vernissascha ed avertura dalla nov'exposiziun Espaces imaginaires Matias Spescha & Esther Mathis. L'exposiziun muossa ovras dil spazi e colligia igl interess artistic dils dus artists.

Uniun Trun Cultura

Museum Cuort Ligia Grischa

Introducziun per personas d'instrucziun

Gliendisdis, ils 6 da matg allas 19.00 tras las exposiziuns 'Sogn Gieri 1698' e d'art GRISCH cun Erica Cavegn-Pfister ed Alexa Giger.

Berzirksviehausstellung Trun

4 da matg 2024 a Pustget, Trun

Ausgestellt werden Rinder und Kühe
– Ab 09:00 Uhr Rangierung der Abteilungen
– Lieblingstierwettbewerb
– Nachmittag Spezialwettbewerbe
– Mit Zelt und Verpflegung
Wir freuen uns auf zahlreiches erscheinen

Uniun d'exposiziun da biestga

Uniun samaritana Sumvitg-Trun

Cuors: Agid d'urgenza tier affons pigns

Il cuors sedrezza a mummas e babs, tattas e tats ed a tuttas personas che han da far cun affons pigns ed era pli grondas. Il cuors ha liug sonda, ils 18 da matg 2024, allas 9.00 - 12.00 ed allas 13.00 - 17.00. Per ulteriur sclariment ed annunzias saveis bugen sedrizzar entochen ils 13 da matg 2024 tier Corina Giger, 079 284 32 74 ni Benedicta Flepp, 079 920 72 38

Kurs: Notfälle bei Kleinkindern

Der Kurs richtet sich an Eltern, Grosseltern und alle die mit Kleinkindern oder auch grössere Kinder zu tun haben. Der Kurs findet am **Samstag, 18. Mai 2024**, von 9 - 12 und 13 - 17 Uhr statt. Für Anmeldungen und Auskünfte stehen bis am 13 Mai 2024 Corina Giger, 079 284 32 74 oder Benedicta Flepp, 079 920 72 38 gerne für Sie zur Verfügung.

Societad da tir vial Sumvitg

Tir obligatoric > Mira sut Sumvitg!



www.vals.ch

OK Gemeindeduell

«Coop Gemeinde Duell»: Die Schweiz bewegt sich vom 1. Mai – 2. Juni 2024!

Der Spass an der Bewegung wird gross geschrieben! Egal, was du machst – Jede Minute zählt. Hilf auch du mit, unsere Gemeinde zur «bewegtesten Gemeinde der Schweiz» zu machen!

Via App «Coop Gemeinde-Duell» können individuell vom 1. Mai – 2. Juni 2024 weitere Bewegungsminuten für die Gemeinde Vals gesammelt werden.

Im Rahmen der Aktion treffen sich Interessierte am 7.5.2024 um 18.00 Uhr beim Dorfplatz für eine Abendwanderung oder eine abendliche Biketour.

Anschliessend wird ein Apéro auf dem Dorfplatz oder bei schlechtem Wetter im Foyer des Zentrums Glüs angeboten.

OK Gemeindeduell

Ski- & Snowboardclub Vals

Einladung GV Ski- & Snowboardclub Vals, 10. Mai 2024, 20 Uhr, Zentrum Glüs.

Traktanden:

1. Begrüssung
2. Wahl der Stimmzähler
3. Protokoll der GV vom 12.5.2023
4. Jahresberichte
5. Jahresrechnung
6. Jahresbeiträge /Spesenreglement

Änderungsantrag:

Im Reglement unter 5. Diverses, 5.1. Diverse finanzielle Regelungen im SSC-Vals

JO-Beitrag bisher:

Kinder deren Eltern im SSC-Vals Mitglieder sind: 80.–
Kinder deren Eltern nicht im SSC-Vals sind: 120.–
Kinder der Renn- und Talentgruppe: 120.–

Änderungsvorschlag V1:

Kinder deren Eltern im SSC-Vals Mitglieder sind: 120.–
Kinder deren Eltern nicht im SSC-Vals sind: 160.–
Kinder der Renn- und Talentgruppe: 200.–

Änderungsvorschlag V2:

Kinder deren Eltern im SSC-Vals Mitglieder sind: 160.–
Kinder deren Eltern nicht im SSC-Vals sind: 200.–
Kinder der Renn- und Talentgruppe: 240.–

7. Budget
8. Wahlen
9. JO & Nachwuchs
10. Jahresprogramm
11. Diverses

Wir freuen uns auf zahlreiches Teilnehmen!

Schul- und Gemeindebibliothek Vals

Einladung zur Generalversammlung,
Montag 6.5.2024, 20 Uhr in der Bibliothek Vals.

Traktanden:

1. Begrüssung
2. Protokoll der GV vom 16.5.23
3. Jahresbericht 2023
4. Jahresrechnung 2023
5. Revisorenbericht 2023
6. Budget 2024
7. Ersatzwahl Präsidentin
8. Lesebänke und Stallgeschichten
9. Varia

Alle Mitglieder sind herzlich eingeladen.

Schul- und Gemeindebibliothek Vals, Susanne Gartmann

Seniorenreise

Die Gruppe für soziale Aufgaben organisiert eine Reise nach Einsiedeln zur hl. Rita und besucht dort den Gottesdienst. Wann: **Mittwoch 22. Mai 2024**

Abfahrt: 6.15 Uhr ab Dorfplatz

Fahrkosten auf Anfrage. Anmeldung bis zum 8. Mai 2024 bei Elvira Peng, 081 935 11 09

Gruppe für soziale Aufgaben

Anceinza/Auffahrt

Venderdis, ils 10 da matg 2024 /Freitag, 10. Mai 2024

Fin da redacziun/Redaktionsschluss:

Pleivs ed uniuns/Pfarreien und Vereine: Gliendisdis/Montag, 6. 5. 2024, 14 Uhr.

Canzlias communalas/Gemeindekanzleien: Mardis/Dienstag, 7. 5. 2024, 10 Uhr.

Occurrenzas • Veranstaltungen

District da cant Surselva

Chor viril Ligia Grischa

Cun instrumentalists e dr. A. Collenberg
«Sut igl ischi 2024 - 600 onns Ligia Grischa»
La Ligia Grischa sin viadi historic
04.05. 20.00 Glion, baselgia claustrala
05.05. 19.00 Domat, baselgia parochiala

Chor mischedau Suraua

Concert da 50 onns giubilileum
18.05. 20.00 En casa da scola Uors Lumnezia
19.05. 20.00 concert da gala ella baselgia claustrala a Glion. Lumnezia conta, cun Chor viril Lumnezia, Chor mischedau Vrin, Chor baselgia Vignogn, Conorus ensemble, Chor da sgurgeladers Val s. Pieder, Chor mischedau Suraua

Chor viril Breil

Scola da musica Surselva
25.05. 20.15 Concert a Breil ensemen cun scolaras e scolaras da Breil dalla scola da musica Surselva

Chor cecilian Trun, scola da cant surselva, cantus firmus surselva e kammerphilharmonie grischun

«Dergas e fatg(a)s d'ina perdetga metta» ovra multimedia-la cun cant, musica e film
08.06. 20.00 Center communal, Trun
09.06. 17.00 Center communal, Trun
14.06. 20.00 Center communal, Trun

Uniun cantunala da cant

15.06. 46. fiasta da cant districtuala a Trun

District da cant Surselva

25.08. Sentupada da veterans a Panaduz

Uniun cecilian Surselva

09.11. Radunonza da delegai a Falera

District da musica Surselva

Societad da musica Lumbrein

04.05. Concert en halla plurivalenta Lumbrein

Musikgesellschaft Obersaxen

04.05. 16.00 Kinderkonzert. «Più lernit das Orchester kennen»
25.05. Jahreskonzert in der Mehrzweckhalle Meierhof-Obersaxen

Societad da musica Sumvitg/Cumpadials

11.05. 20.00 Concert en casa da scola Sumvitg

Societad da Musica Mustér

18.05. 20.00 Concert en halla Cons Mustér
19.05. 17.00 Concert en halla Cons Mustér

Societad da musica Danis-Tavanasa

19.05. 20.00 Concert da divertiment cun stiva da caffè, dumengia da Tschuncheismas en casa da scola Danis.

Mintga di/Täglich

Disentis/Mustér

• **StudioUH GmbH.** Mintga venderdis: 21.05–22.00 informaziuns sur dil svilup dil project #caschlatsch dalla ETH Turitg. Differents inputs dad referents locals. Information über die Entwicklung des Forschungspro-

jekts #Caschlatsch der ETH Zürich. Zusätzlich Inputs von lokalen Referenten. Org. Studio UH architects

Falera

• **La fermata.** Singvögel - Kinderlieder mit Pfiff. Die Singvögel sind Kinder, die Musik mit Ohrwurmcharakter im sympathischen Bündnerdialekt singen und auf verschiedenen Konzertbühnen unterwegs sind. Bei den Singvögeln ist man von Anfang an dabei.
• **Parc La Mutta.** Führungen durch die 3500 Jahre alte Megalithen-Anlage: Sie erfahren warum die Einheimischen in prähistorischen Zeiten Sonne, Mond und Sterne beobachtet haben. Und warum sie so viele Steinreihen, Menhire und Schalensteine hinterlassen haben. Anmeldung und Treffpunkt: Tourismusinformatio Falera, Tel. 081 921 30 30.

Vals

• **Dorfführung.** Jeden Dienstag ab 10.30. Anmeldung beim Tourismusbüro Visit Vals. Telefon 081 920 70 70. Anmeldung erforderlich.
• **Schul- und Gemeindebibliothek Vals.** Di, 16.00–17.30, Fr, 16.00–18.00, Sa, 9.30–11.00. Leihbücher, DVDs, CDs für Jung und Alt.
• **Therme Vals.** Montag und Dienstag von 11–18 Uhr und Mittwoch bis Sonntag von 11–20 Uhr geöffnet. Informationen und Reservationen auf 7132.com.
• **Valser Wasserwelt.** Montag bis Freitag 10.00 – 11.30 und 14.00 – 16.00. Mittwoch 10.00: Führung Valser Mineralquellen, Besucherzentrum. Tel. 081 920 77 70.

Waltensburg/Vuorz

• **Kirchenführung.** jeweils am Dienstag um 14 Uhr auf Voranmeldung, Tel. 081 941 13 31, Center turistic Breil oder beim Pfarramt, Tel. 081 941 19 55.

Matg/Mai

Venderdis/Freitag, 3-5-2024

Disentis/Mustér
• 20.00 Indoor Festival Disentis mit KT Gorique, Teuterekordz, Clique 713, DJ Ruff. www.indoorfestival.ch
Illanz/Glion
• Der Coworking 7130 feiert seinen ersten Geburtstag! Tag der offenen Tür und gratis Nutzung des Coworking Spaces ab 9 Uhr. Jubiläums-*Apéro* ab 17 Uhr.
Ruschein
• 20.15 «Da cuminonza» – ina sera da MiSaPa (mintgin sa participar e raquintar — mo negin sto). Il tema dalla sera: Miu emprem auto. En casa da scola Crestas.

Sonda/Samstag, 4-5-2024

Disentis/Mustér
• 19.00 Indoor Festival Disentis mit Stefanie Heinzmann, Zian, Dario Hess Band, DJ Gro. Infos unter www.indoorfestival.ch
Lumnezia
• 9.30-12.00 Tir obligatori a Rofna, Degen per ils obligai. Prender cun ils cudischs, sco era la brev tarmessatier. Uniun da tir Lumnezia

Mardis/Dienstag, 7-5-2024

Illanz
• 13.30 – 17.00 Seniorentreff in der Stiva da Sentupada/Residenz St. Josef, Illanz. Thema: Spielnachmittag

Sonda/Samstag, 11-5-2024

Illanz
• 19.00 (Kassaöffnung 18.00). Illanz, Aula der Schulanlage. SST-Lotto mit sensationellen Preisen. SST-Surselva

• Ob Kind, Amateur oder ambitionierte Athleten, es wird für jeden Geschmack ein passender Wettkampf angeboten. Ab 11 Uhr erwartet euch ein Festgelände in der Städtlistrasse mit diversen Food Ständen und einem Kinderprogramm auf dem St. Margrethenplatz. Ab 20 Uhr Party im Festzelt mit DJ

Lumnezia

• Plattentaufe: Dario Hess Band präsentiert das neue Album «Barlot». Special Guests: Petta Pagada und No Future. Mehrzweckhalle Cuschnaus. Türöffnung 19 Uhr.
Trun
• Der SPAZI SPESCHA öffnet sich der Gegenwartskunst mit Rauminstallationen von Matias Spescha (1925-2008) aus den späten 1970er und frühen 1980er Jahren und Werkkreationen von Esther Mathis (*1985). Die Ausstellung dauert bis Ende Oktober 2024. Weitere Infos unter www.trun-cultura.ch

Vrin

• 20.00 Concert annual en casa da scola Vrin.

Dumengia/Sonntag, 12-5-2024

Vrin

• 14.00 Concert annual en casa da scola Vrin.

Dumengia/Sonntag, 19-5-2024

Danis/Tavanasa

• 20.00 Concert da divertiment cun stiva da caffè, dumengia da Tschuncheismas, dalla Societad da musica Danis-Tavanasa en casa da scola Danis.

Sonda/Samstag, 25-5-2024

Sagogn

• 20.00 In der Mehrzweckhalle Sagogn findet die Lesung: «Das Gelbe des Eis» mit Donat Caduff und Claudio Spescha und Fränzli da Tschlin statt. Eine Hommage an die hiesige Kommunalpolitik, aber immer mit dem Augenzwinkern einer leicht surrealen Comédie humaine.

Fanadur/Juli

Sonda/Samstag, 13-7-2024

Medel (Lucmagn)

• FestiVal Medel – Fiera naven dallas 10.00 cun gastronomia e concerts il suentermiezdi e la sera el center dil vitg a Curaglia. Cun bus da notg entochen Dieni, Vrin e Cuera.

Sonda/Samstag, 27-7-2024

Disentis/Mustér

• 11.00–17.00 2. Fiasta d'affons sil plaz dil Catrina Resort

Avust/August

Sonda/Samstag, 3-8-2024

Ruschein

• 20.15 «Da cuminonza» - Ils cuolms da Ruschein/Die lieben Maiensässe. Tschun persunas che habiteschan buca a Ruschein, raquantan (per part per romontsch e per part per tudestg) da lur cuolm sur Ruschein, dalla historia dil cuolm, da sia muntada e da sia bellezza. En Casa da scola Crestas.

December/Dezember

Dumengia/Sonntag, 15-12-2024

Falera

• Die Singvögel sind Kinder, die Musik mit Ohrwurmcharakter im sympathischen Bündnerdialekt singen und auf verschiedenen Konzertbühnen unterwegs sind. Bei den Singvögeln ist man von Anfang an dabei.

Pleivs • Pfarreimteilungen

PLEIVS CATOLICAS KATH. PFARREIEN



PLEIV CATOLICA-ROMANA BREIL/BRIGELS

Uffeci parochial

081 941 17 18

www.pleiv-breil.ch

info@pleiv-breil.ch

Plevon: Sur Sajjan, plevon@pleiv-breil.ch, 079 131 45 07

Secretariat: Petronella Meier-Spescha

Mintgamai mardis e gievgia allas 8.30–17.00

Sonda, ils 4 da matg

Unfrenda per las flurs-baselgia

19.00 Andiastr: S. Messa per la dumengia.

Mf Gioder Sgier-Spescha;

Mf Defuncts dall'annada 1923 d'Andiastr.

Ministrants: Robin, Aline

Dumengia, ils 5 da matg

6. dumengia pascale

Unfrenda per las flurs-baselgia

9.00 Breil: S. Messa.

Mf Sep Arpagaus-Giossi; Giacun Luregn Albin;

Barla Cathomas cun geniturs e fargliuns;

Giacun Fidel Cavegn; Giacun Sievi ed

Augustina Jensky-Tenner.

Ministrants: Luca, Lucas

10.30 Danis: S. Messa.

Mf Rita Maria Cathomas-Schuoler;

Josef Livers-Albin; Paulina Nay-Capaul;

Laurenzia Maissen-Caviezal.

Ministrants: Marco, Ladina

17.00 Andiastr: Devoziun dil matg en

caplutta s. Antoni

17.00 Danis: Devoziun dil matg

18.00 Dardin: Devoziun dil matg

Mesjamna, ils 8 da matg

Anceinza vigelgia/ Dis da rogaziun

Unfrenda pils basegns dalla pleiv

19.00 Andiastr: S. Messa per Anceinza cun processiuin.

Ministrants: Athina, Victoria

Gievgia, ils 9 da matg

Anceinza / Dis da rogaziun

Unfrenda pils basegns dalla pleiv

9.00 Danis: S. Messa cun processiuin.

Ministrants: Eleonora, Yara-Lynn

11.00 Dardin: S. Messa cun processiuin,

siluenter grillada sin plaz-scola.

Ministrants: Kim, Anika, Maurus

17.00 Breil: S. Messa en baselgia,

siluenter processiuin en caplutta s. Giacun.

Ministrants: Lara, Laura

Sonda, ils 11 da matg

Unfrenda per las flurs-baselgia

19.00 Dardin: S. Messa per la dumengia.

Mf Mariuschla Desax cun geniturs e fargliuns;

Berta Halter-Carigiet; Fidel Carigiet-Jakober;

Giachen Martin Carigiet-Capaul e

feglia Tresa Pazeller e fam.

Siluenter, allas 20.00, radunonza generala da

pleiv en casa da scola Dardin.

Dumengia, ils 12 da matg

7. dumengia pascale/ Di dalla mumma

Unfrenda per las flurs-baselgia

9.00 Danis: S. Messa cun cant dils affons.

Mf Vanessa Friberg.

Ministrants: Onna Maria, Valentin

10.30 Andiastr: S. Messa cun cant dils affons,
siluenter concert cun la
societad da musica Andiastr sin plaz Cadruvi.

Ministrants: Leandra, Victoria

17.00 Danis: Devoziun dil matg

18.00 Breil: Devoziun dil matg

18.00 Dardin: Devoziun dil matg

Grillada a Dardin

Dad Anceinza, ils 9 da matg 2024, suenter il survetsch divin envida l'Uniun da mummias e dunnas da Dardin in e scadin alla grillada sin plaz-scola. L'occurranza ha liug da tutt'aura. Cordial beinvegni!

Uniun da dunnas e mummias Dardin

Invitaziun alla radunonza generala da pleiv, sonda, ils 11 da matg 2024, allas 20.00 en casa da scola a Dardin. **Mira sut vischnaunca Breil!**

Di dalla mumma – Dumengia, ils 12 da matg

Bugen envidein nus tut las mummias e lur famiglias als survetschs divins dil di dalla mumma. Sco engraziament allas mummias embelleschan ils affons cun lur cant la s. messa ad Andiastr e Danis.

9.00 Danis: S. Messa **cun cant dils affons**10.30 Andiastr: S. Messa **cun cant dils affons,****siluenter concert cun la****societad da musica Andiastr sin plaz Cadruvi.**

Nus giavischein a tuttas mummias in bellezza di dalla mumma.

Di dall'India – Namasté 2024

In di per imprendder d'enconuscher l'India. La pleiv da Breil ensem cun siu plevon sur Sajjan envida cordialmein in e scadin, **sonda, ils 25 da matg 2024**, alla s. Messa malancaric-catolica en baselgia Breil e siluenter ell'aula dalla casa da scola Breil ad in gentar cun specialitads ord la tiara dall'India.

S'annunziar pil gentar entochen ils 10 da matg 2024 tier Uffeci parochial Breil, Via Principala 41, 7165 Breil ni: 081 941 17 18 ni: info@pleiv-breil.ch

CUMBEL/PEIDEN LUMBREIN/SURAUVA/VRIN

Uffeci parochial

081 931 11 63

www.pleivlumnezia.ch

info@pleivlumnezia.ch

Plevon: Sur Dirk Jasinski kath.pfarrlum@bluewin.ch

Secretariat: Yvonne Bundi-Bass

Tel. 081 931 11 17 / 078 619 32 09

Mintgamai mardis allas 9.00–11.00

Venderdis, ils 3 da matg

Emprem venderdis dil meins

17.00 Cumbel: S. Messa cun devoziun tiel

Ss. Cor da Jesus e benedicziun cul Sontgissim

Mfp Gion Murezi Caduff

Sonda, ils 4 da matg

19.00 Cumbel: Messa per la dumengia

Mfp Helena Arpagaus-Montalta;

Elisabeth Heisch-Caduff

Dumengia, ils 5 da matg

6. dumengia da Pastgas

9.15 Vrin: Eucaristia dalla dumengia

Mfp Richard e Maria Turtè Caminada-Casanova

Ministranta: Svenia

10.45 Lumbrein: Eucaristia dalla dumengia

Mfp Rest Antoni e Mengia Cabalzar-Capeder;

Leonhard e Maria Barla Capaul-Derungs

17.00 Vrin: Rusari

19.00 Tersnaus: Eucaristia dalla dumengia

Mfp Maria Ursula Capaul-Derungs

(davosa publicaziun);

Anna Mariuschla Sgier-Derungs

Ministrants: Nahla e Lina

Mardis, ils 7 da matg

17.00 Vrin, Cons: S. Messa. Mfp Josef Caminada

Mesjamna, ils 8 da matg

9.00 Lumbrein, caplutta da Nossadunna: S. Messa

Mfp Jmelda Blumenthal

Gievgia, ils 9 da matg

Fiesta d'Anceinza. *Jesus ei ius a tschiel*

9.00 Lumbrein: Eucaristia dalla fiasta e siluenter

processiuin cun benedicziun dil funs

Mfp Flurin Vinzens-Derungs

10.45 Vrin: Eucaristia dalla fiasta e siluenter

processiuin cun benedicziun dil funs

Mfp Kay Alig-Traurig

Ministrants: Olivia e Rilana

Dumengia, ils 12 da matg

7. dumengia da Pastgas

9.15 Camuns: Eucaristia dalla dumengia

Mfp Antonia Derungs-Derungs;

Gion Mathias Solèr-Derungs

Ministrant: Elia

10.45 Cumbel: Eucaristia dalla dumengia

Mfp Johanna Caduff-Caduff;

Nesa e Glieci Furger-Arpagaus

Ministrants: Tamara ed Alessio

17.00 Vrin: Rusari

19.00 Surin: Eucaristia dalla dumengia e siluenter

cuorta processiuin cun benedicziun dil funs

Trentavel per Alfons Sgier-Wüthrich,

mfp Renato Caviezal-Tönz

DEGEN-MORISSEN- VELLA-VIGNOGN

Uffeci parochial

081 931 13 40

www.pleiv-lumnezia.ch

info@pleiv-lumnezia.ch

Plevon: sur Peter Aregger

aregger.peter@bluewin.ch

Secretariat: Anita Sgier, 079 800 45 57

Venderdis, ils 3 da matg

13.30 Vella e Morissen:

Communiun a casa per attempai

17.00 Morissen: S. Messa e cuorta aduraziun

Mfp Tarzisi Montalta

Sonda, ils 4 da matg

16.00 Vella/da casa Val Lumnezia: S. Messa

Dumengia, ils 5 da matg

6. Dumengia da Pastgas

9.15 Vella/Pleif: Eucaristia dalla dumengia

Mfp Valentina e Valentin Blumenthal-Derungs

e fegl Armin, Turtè Tanno-Lombris

10.30 Vignogn: Eucaristia dalla dumengia

Mfp Gudegn Blumenthal-Venzin

Mardis, ils 7 da matg

16.00 Vella/da casa Val Lumnezia: S. Messa

Gievgia, ils 9 da matg

Fiesta d'Anceinza. *Jesus ei ius a tschiel*

9.00 Degen: S. Messa e processiuin d'Anceinza

Mfp Ursin Caduff

10.30 Morissen: S. Messa e processiuin d'Anceinza

Mfp Berta Camenisch

Sonda, ils 11 da matg

16.00 Vella/da casa Val Lumnezia: S. Messa

Dumengia, ils 12 da matg

7. *Dumengia da Pastgas. Di dalla mumma*
 9.00 Vignogn: S. Messa e processium d'Anceinza
 10.30 Vella: Rinnada avon il da casa Val Lumnezia e processium d'Anceinza (processium mo da bunaura). S. Messa Mfp Margreta Projer-Demont, Clara Derungs-Blumenthal
 12.00 Vignogn: Celebraziun dil Batten da Lui, fegl da Rafael Andreoli e Larissa Albin Nus gratulein alla famiglia e giavischein la benedicziun da Diu.

DISENTIS/MUSTÉR**Uffeci parochial****081 947 52 41**

Plevon: Sur Mathew Kurian,
 tel. 081 947 52 41 / 076 726 35 65
 Secretaria dalla pleiv:
 Iris Lombris, tel. 076 536 04 03
 e-mail: info@pleivdisentis.ch, www.pleivdisentis.ch

Venderdis, ils 3 da matg*Emprem venderdis dil meins - ss. Cor da Jesus*

La messa da marvegl croda
 14.00 A. Gions: Survetsch divin da cumiau* pil defunct Gieri Bundi-Loretz

Sonda, ils 4 da matg*s. Florian e ss. marters da Lorch*

19.00 A Segnas: Survetsch divin per la dumengia; m.f.p. Stanislaus ed Anna Huonder-Giger ed affons e per Maria Rosa e Florentin Schnoz-Durschei, affons e famiglias

Dumengia, ils 5 da matg*6. dumengia da Pastgas*

9.30 A s. Gions: Messa gronda*; m.f.p. Maria Cristgina e Nicolaus Berther-Cavegn, per Maria Ursula Schnoz-Flury, per Alois Hergler-Flury, per Alois Desax-Caminada e per Anni e Philip Blumenthal-Knecht (sur Giusep Venzin)
 19.30 En baselgia da Nossadonna: Devoziun dil matg cun allocuziun (pader dalla claustra)

Mardis, ils 7 da matg*Dis da rogaziun*

19.00 A s. Gions: Nus serimnein en baselgia s. Gions per la processium vi s. Gada. Sin via vegn benedi il funs e las pradas. Silsuenter messa en baselgia da s. Gada, tenor intenziun La processium ha liug mo da bial'aura

Mesjamna, ils 8 da matg

19.00 A Segnas: Messa pils dis da rogaziun. M.f.p. Gion e Turtè Deflorin-Maissen

Gievgia, ils 9 da matg*Anceinza - firau*

9.30 A s. Gions: Messa gronda* pil firau; m.f.p. sur Baseli Albin e per Monica Venzin. Chor conta

Venderdis, ils 10 da matg*s. Gion d'Avila*

9.30 A s. Gions: Messa fundada per Anton Tenz, per Battesta Deflorin e per Antonia Wenzin (priu suenter)

Sonda, ils 11 da matg

11.00 A s. Gions: Messa portughesa per tuts convischins dil Portugal. Suenter messa ein tuts presents envidai ad in gentar ella halla Cons
 19.00 A Segnas: Survetsch divin per la dumengia; m.f.p. Placi e Rosina Manetsch-Spescha ed affons e per Giachen Martin Manetsch

Dumengia, ils 12 da matg*7. dumengia da Pastgas - Di dalla mumma*

9.30 A s. Gions: Messa gronda*; m.f.p. Alois Giusep Albin-Bisquolm e

consorta, lur affons e famiglias, per Rosalia e Hans Wetzel-Schuoler, per Maria Stagnoli-Simonet, per Alexi Flepp-Stadler e per Franzisca e Toni Deragisch-Petschen

19.30 En baselgia da Nossadonna: Devoziun dil matg cun allocuziun (sur Mathew Kurian) Nus gratulein a tuttas mummies e dunnas e giavischein in bi di da fiasta

Urari da messas:

La suprazonza dalla pleiv ha decidu en entelgientschats culs ugas caplutta da buca midar pli l'entschatta dalle messas e devoziuns sillas 19.30. Pia entscheivan las messas dalla sera en tuttas baselgias e capluttas mintgamaï allas 19.00, las devoziuns allas 17.00 ed il rusari da morts sco tochen dacheu allas 19.00.

Messas els uclauns:

Cun l'entschatta matg fagein nus puspei messa els uclauns, mintgamaï la mesjamna sera allas 19.00. Quei alternont ellas capluttas dad Aclotta, Disla, Mompé Tujetsch e Cuoz. A Mompé Medel fagein nus messa inaga il settember

Klosterkirche Disentis**081 929 69 00****Sonntag, 5. Mai***Sechster Sonntag in der Osterzeit*

Vorabend

18.00 Vesper in der Marienkirche

20.00 Vigil in der Klosterkirche

Sonntag

08.00 Laudes in der Klosterkirche

10.30 Konventamt in der Klosterkirche

12.00 Mittagshore in der Klosterkirche

17.45 Vesper in der Klosterkirche

18.30 Abendmesse in der Marienkirche

19.30 Romanische Maiandacht in der Marienkirche

Werktags

05.30 Vigil und Laudes in der Klosterkirche

07.30 Konventamt in der Marienkirche

11.45 Mittagshore in der Klosterkirche

18.00 Vesper in der Klosterkirche

20.00 Komplet mit Maiandacht in der Marienkirche

Mittwoch, 8. Mai

07.30 Konventamt mit Bittprozession

Donnerstag, 9. Mai*Hochfest Christi Himmelfahrt*

Vorabend

18.00 Erste Vesper in der Marienkirche

20.00 Vigil in der Klosterkirche

Feiertag

08.00 Laudes in der Klosterkirche

10.30 Pontifikalamt in der Klosterkirche

12.00 Mittagshore in der Klosterkirche

17.45 Vesper in der Klosterkirche

Keine Eucharistiefeier um 18.30 Uhr

20.00 Komplet mit Maiandacht in der Marienkirche

Beichtgelegenheit:

Samstag: 13.30-14.30 Uhr in der Marienkirche

Wer zu anderen Zeiten beichten möchte, wende sich an die Pforte

Anbetung:

Stille Anbetung vor dem Allerheiligsten jeweils am Freitag von 20.30-21.00 Uhr am Herz-Jesu-Freitag von 19.30-20.00 Uhr

Praisegod für junge Leute:

Im Mai **ausnahmsweise am 10.5.:** 20.30 - 21.45 Uhr Lobpreis, Impuls, Anbetung, Gemeinschaft. Anschliessend gemütlicher Ausklang
 www.praisegod.ch

Rosenkranz:

17.00 Sonntag und Mittwoch in der Marienkirche

FALERA**Uffeci parochial****081 921 41 12**

Plevon sur Bronislaw Krawiec
 Secretariat: Lea Steiner-Flury, tel. 076 406 41 12

Venderdis, ils 3 da matg

19.00 S. Messa. Mfp Anna Maria Casutt-Winzap

Dumengia, ils 5 da matg*6. dumengia da Pastgas. Unfrenda per las medias catolicas*

09.00 S. Messa. Mfp Francestg Cabrin-Casutt

12.30 *a s. Rumetg:* Batten da Claudius, fegl da Lesly e Simon Cathomas-Schadt**Mesjamna, ils 8 da matg**

19.00 S. Messa. Mfp Gion Blumenthal

19.00 *a Laax:* Mument d'oraziun cun ils curals da cardientscha ella Sentupada**Gievgia, ils 9 da matg***Anceinza*

10.30 S. Messa e processium cun benedicziun dils funs

Dumengia, ils 12 da matg*7. dumengia da Pastgas. Gi dallas mummies*

10.15 S. Messa. Il Chor viril conta. Suenter messa ovaziun per las mummies e dunnas.

ILANZ**Katholisches Pfarramt****081 925 14 13**

Alfred Cavelti, Pfarrer
 Flurina Cavegn-Tomaschett, Seelsorgerin
 Marcus Flury, mitarbeitender Priester
 Benny Meier, Religionspädagoge

Sonntag, 5. Mai*6. Sonntag der Osterzeit*

09.30 Eucharistiefeier. Stiftmessen: Christian und Marianna Coray-Poltèra; Willi Hess-Capedor

Montag, 6. Mai

17.00 Rosenkranzgebet

Mittwoch, 8. Mai

15.00 Ökumenischer Gottesdienst im Altersheim La Pumera

Donnerstag, 9. Mai*Hochfest Christi Himmelfahrt*

09.30 Eucharistiefeier

19.30 Maiandacht in der Lourdes-Grotte der Dominikanerinnen

Samstag, 11. Mai

11.00 Taufe Rafael Oliveira

Sonntag, 12. Mai*7. Sonntag der Osterzeit, Muttertag*

09.30 Wortgottesfeier

16.00 Eucharistiefeier in portugiesischer Sprache

Klosterkirche Ilanz**081 926 95 00**

www.klosterilanz.ch

info@klosterilanz.ch

Sonntag, 5. Mai

10.00 Eucharistiefeier

17.30 Vesper

Montag, und Freitag:

07.00 Laudes und Eucharistiefeier

17.30 Vesper

Dienstag

07.00 Laudes

17.30 Vesper und Eucharistiefeier

Mittwoch und Samstag

07.00 Wortgottesfeier

17.30 Vesper

Donnerstag, 9. Mai – Christi Himmelfahrt

10.00 Festgottesdienst

17.30 Vesper

LAAX

Uffeci parochial

081 921 41 12

Plevon sur Bronislaw Krawiec
Secretariat: Lea Steiner-Flury, tel. 076 406 41 12

Dumengia, ils 5 da matg

6. *dumengia da Pastgas*
Unfrenda per las medias catolicas
10.30 S. Messa caudonn per Werner Jörgger-Schmid
11.30 Batten da Liam, fegl da Tanja e
Lars von Ow-Häfliger

19.00 Rusari dil matg

Margis, ils 7 da matg

19.00 Processiun e messa en caplutta a s. Bistgaun

Mesjamna, ils 8 da matg

19.00 Mument d'oraziun cun ils curals da cardientscha ella Sentupada

Gievgia, ils 9 da matg*Anceinza*

09.00 S. Messa e processiun

Dumengia, ils 12 da matg7. *dumengia da Pastgas - Gi dallas mummas*

09.00 S. Messa
Suenter messa ovaziun per las mummas e
dunnas entras la Societad da musica Falera.
11.30 Batten da Valentina, feglia da Melanie e
Carlos Fernandes Carvalho-Crivelli
19.00 Rusari dil matg

LADIR

Uffeci parochial

081 925 13 64

Plevon: Sur Thomas Arkuszewski

Dumengia e mesjamna

Rusari allas 19.30

Gievgia, ils 9 da matg*Fiasta d'Anceinza*9.00 S. Messa, mfp Aluis ed Elvira Caderas-
Menegola, Letizia Fässler, Vigeli Riedi

MEDEL/LUCMAGN

Uffeci parochial

078 269 90 88

www.medel.ch pleiv.medel@gmail.com
Secretariat: Petronella Meier-Spescha
Mintgamai allas 17.00-19.00

Dumengia, ils 5 da matg

6. *dumengia pascala*
9.30 Curaglia: Devoziun dil matg cun communiun
(gruppa liturgica Medel)

Gievgia, ils 9 da matg*Anceinza*

9.00 Curaglia: Survetsch divin eucaristic cun
processiun e benedicziun dils praus
(sur Giusep Venzin).
Ministrants: Livia, Lorina

Dumengia, ils 12 da matg

7. *dumengia pascala Di dalla mumma*
11.00 Platt: Survetsch divin eucaristic (sur Mathew).
M.f.p: Fanz Giger; Maria Truaisch; Clau
Martin Venzin; Alfons ed Anna Bundi-Pally.
Ministrants: Livia, Lorina
17.00 Curaglia: Rusari

Di dalla mumma

Ils 12 da matg ei di dalla mumma. Nus gratulein a vus,
caras mummas sin quei di da fiasta e giavischein in bi
di dalla mumma cun Vossas famiglias.

OBERSAXEN-MUNDAUN

Katholisches Pfarramt

081 933 11 16

Pfarrer: Markus Domeisen
Sekretariat: Monika Schmucki
Telefon 081 933 11 27

6. *Sonntag der Osterzeit*

Opfer: CH-Stiftung für die Familie

Freitag, 03. Mai

Hl Philippus u. Hl. Jakobus
15.00 **Keine** Hl. Messe, Franziskuskapelle im
Steinhauser Zentrum

Samstag, 04. Mai 202410.30 Taufe der Kinder Aliya und Lenya Schwarz, in
der Kapelle St. Anton, **Egga**19.30 **Keine** Hl. Messe in **St. Martin****Sonntag, 05. Mai**

09.15 Sunntigsfir

09.30 Hl. Messe in **Meierhof**,
Stiftmessen in der Zeit für Maria Lydia Nay-
Janka; Imelda Kessler-Casanova; Dominik
und Anna Kathrina Janka-Janka, Tochter
Kathrina Janka und Fam.;
Lektorin: Claudia Janka-Fontana
Ministranten: Nevio Berther und Ron Kretz
11.00 Hl. Messe in **Surcuolm**,
Stiftmessen in der Zeit für Hedwig Dietrich-
Vincenz, Conradin Vincenz-Mettler und
Antonia Cantieni-Vincenz;
Ministrant: Robin Dietrich und Laurin
Caviezel

Mittwoch, 08. Mai14.45 **Keine** Hl. Messe, in der Franziskuskapelle,
Steinhauser Zentrum18.30 Hl. Messe, Bitttage, **Meierhof**
(keine Bittprozession)**Donnerstag 09. Mai, Christi Himmelfahrt**

Opfer: für die Pfarrei

09.30 Hl. Messe in **Meierhof**,

Lektor: Pfarrer Markus Domeisen
Ministranten: Flurina Gansner und
Sophia Caviezel

11.00 Hl. Messe in **Surcuolm**, mit Prozession**Freitag, 10. Mai**

14.30 Rosenkranz

15.00 Hl. Messe, Franziskuskapelle im
Steinhauser Zentrum

Weitere Infos im Pfarrblatt oder auf unserer Homepage.
www.kirchgemeinde-obersaxen-mundaun.ch

RUEUN/RUSCHEIN/
SIAT E PIGNIU

Uffeci parochial

081 925 13 64

Plevon: Sur Thomas Arkuszewski
pleivs-rsp@bluwin.ch

Venderdis, ils 3 da matg

19.00 a Ruschein: negina messa

19.00 a Ruschein en caplutta da ND:
Rusari per def. Hildegard Cadruvi-Friedl**Dumengia, ils 5 da matg**6. *Dumengia da Pastgas*

9.00 a Ruschein: S. Messa,
mfp Rest Antoni Casanova-Cajochen,
mfp Faustina Caduff-Coray

10.30 a Rueun: S. Messa, mfp Ludvic e Francisca
Valaulta-Job, mfp Gion Battesta e Justina Schnoz-
Duff e feglia Yvonne Gloor-Schnoz e famiglia

19.00 a Ruschein: Rusari

Mardis, ils 7 da matg

19.00 a Rueun: S. Messa

Mesjamna, ils 8 da matg

10.00 a Siat: S. Messa

Gievgia, ils 9 da matg*Fiasta d'Anceinza*

10.30 a Siat en s. Glieci: S. Messa suonda la
processiun, mfp per ils benefactors dalla
caplutta da s. Glieci

Venderdis, ils 10 da matg

19.00 a Ruschein en caplutta: S. Messa

Sonda, ils 11 da matg

19.00 a Ruschein: S. Messa dalla dumengia,
mfp Matilda Cavegn-Giger,
mfp Gion e Flurentina Coray-Tomaschett

Dumengia, ils 12 da matg7. *Dumengia da Pastgas*

10.00 a Rueun: S. Messa da creisma cun Avat Vigeli
Monn. Nos confirmands: Anja Cadalbert,
Nils Cadalbert, Clarissa Cadruvi, Mattia
Dermond, Fabio Ragetti, Romeo Schwitter
19.00 a Ruschein: Rusari

**Radunonza generala dalla pleiv Rueun, Ruschein,
Siat, Pigniu. Mira sut Glion!**

SCHLUEIN

Uffeci parochial

081 925 14 13

Alfred Cavelti, plevon
Flurina Cavegn-Tomaschett, collaboratura pastorala
Marcus Flury, spiritual gidonter

Dumengia, ils 5 da matg6. *Dumengia da Pastgas*

10.45 Survetsch divin eucaristic
Caudonn Margretha Bergamin
mf Christian ed Onna Catrina Wellinger-
Bergamin; Lucas Wellinger;
Anna Margretha Beer-Wellinger

Gievgia, ils 9 da matg*Fiasta d'Anceinza*

09.30 Survetsch divin eucaristic a Glion

Venderdis, ils 10 da matg

09.00 Survetsch divin eucaristic

Dumengia, ils 12 da matg7. *Dumengia da Pastgas**Di dallas mummas*

10.00 Survetsch divin eucaristic. Trentavel Ursula
Büchler -Casutt, mf Toni e Helena
Camenisch-Huser; Paul Wellinger; Clemens e
Philomena Wellinger-Deflorin

SEVGEIN

Uffeci parochial

081 925 14 13

Alfred Cavelti, plevon
Flurina Cavegn-Tomaschett, collaboratura pastorala
Marcus Flury, spiritual gidonter

Sonda, ils 4 da matg

15.00 Batten da Kalea Schmid en caplutta s. Fossa

Dumengia, ils 5 da matg6. *Dumengia da Pastgas*

10.00 Survetsch divin eucaristic

Gievgia, ils 9 da matg*Fiasta d'Anceinza*

11.00 Survetsch divin eucaristic a S. Bistgaun
(da schliat'aura en baselgia)

Dumengia, ils 12 da matg7. *Dumengia da Pastgas. Di dallas mummas*

09.30 Survetsch divin eucaristic

PLEIV SUMVITG

Uffeci parochial

081 936 41 31

Plevon: sur dr. Saji Vellavoor,
svellavoor@gmail.com, tel. 079 898 82 53
Secretaria dalla pleiv: Giuliana Gienal
tel. 081 943 13 27 ni 079 569 21 70
e-mail: pleiv.sumvitg@bluewin.ch www.pleivsumvitg.ch

Venderdis, ils 3 da matg

S. Godehard, uestg

18.30 a Rabijs: Rusari
19.00 a Rabijs: S. Messa ed adoraziun eucaristica.
Mfp. Emil e Hedy Beer-Caplazi

Sonda, ils 4 da matg

16.30 a Cumpadials (casa s. Giusep):
Eucaristia dalla dumengia (sur Saji)
19.00 a Surrein: Eucaristia dalla dumengia.
Mfp. Emilio e Columba Frezza-Deplazes
Ministrants: Giulian e Silja

Dumengia, ils 5 da matg

6. dumengia da Pastgas / Fiasta dalla s. Creisma
10.00 a Rabijs: Eucaristia festiva cun Monsignur
avat Vigeli e sur Saji. Til festev en baselgia.
Il chor da Sumvitg/Cumpadials conta.
Ministrants: Livio e Mia
Sunter la messa offerescha la pleiv in aperitiv
sin plaz scola.

Nos cresmands ein:

Gonçalo Almeida Morim, Rabijs; Sanja Baselgia,
Rabijs; Alina Gadola, Rabijs; Gian-Mauro Giger,
Rabijs; Maurin Obioma Nwachukwu, Rabijs;
Suhana-Lara Schmied, Rabijs; Gian Andri Schnoz,
Rabijs; Giulian Tschuor, Surrein; Liam Flurin
Vincenz, Surrein, Qianna Baselgia, Rabijs; Jan
Bearth, Rabijs; Valentina Candinas, Surrein; Iara Da
Silva Fernandes, Rabijs; Dario Deplazes, Laus; Lenja
Maissen, Sumvitg; Madlaina Luisa Monn, Sumvitg;
Pia Pelican, Surrein

Cordiala gratulaziun a nos cresmands e la benedicziun da Diu ed in bi di da fiasta ad els cun lur famiglias.

19.00 a Cumpadials: Rusari
19.00 a Surrein: Devoziun el meins da matg

Mardis, ils 7 da matg

Di da rogaziun

19.00 a Rabijs: S. Messa e processiuun da rogaziun
cun benedicziun dils funs e praus per l'entira
pleiv tochen tier la caplutta da Runs. Alla fin
dat ei leu in pign aperitiv per tuts presents.

Mesjamna, ils 8 da matg

19.00 a Surrein: Eucaristia per la fiasta d'Anceinza
per l'entira pleiv
Ministrants: Pia e Valentina

Gievgia, ils 9 da matg

Fiasta d'Anceinza / Jesus tuorna tiel Bab

10.00 Sumvitg. Eucaristia dalla fiasta
per l'entira pleiv
Mfp. Marcellina Pally-Monn e mfp. Theodor
e Ludivica Cajacob-Bearth
Ministrants: Alessia e Sina

Sonda, ils 11 da matg

16.30 a Cumpadials (casa s. Giusep): Eucaristia
dalla dumengia (sur Saji)
19.00 a Surrein: Eucaristia dalla dumengia.
Mfp. Benedetg Candinas
Ministrants: Joan Miguel e Liam

Dumengia, ils 12 da matg

7. dumengia da Pastgas / Di dalla mumma

09.15 a Sumvitg: Eucaristia dalla dumengia.
Messa dil trentavel per Marcus Cabalzar-
Bearth e mfp. Pauli e Luisia Bearth-Cajacob e
feglia Paula

10.30 a Rabijs: Eucaristia dalla dumengia.
Messa caudonn per Mariuschla Derungs-
Deplazes, mfp. Felix Derungs e mfp. Risch ed
Onna Capaul-Sgier
Cant ord il Selegra, allas 10.15 fagein ina
cuorta emprova sin lautga.
Ministrants: Maurin e Sima
19.00 a Cumpadials: Rusari
19.00 a Surrein: Devoziun el meins da matg

Cun l'entschatta da matg ein las messas duront l'jamna sco suonda:

a Rabijs, alternont allas 10.00 ed allas 19.00
a Sumvitg, la gievgia allas 19.00 enstagl il mardis
a Cumpadials ed a Surrein, allas 10.00 (sco tochen da cheu)

Radunonza da pleiv

La radunonza da pleiv ei gievgia, ils 16 da matg allas
20.00 en casa da scola a Surrein. La gliesta da
tractandas ei publicada sut vischnauca Sumvitg.

TRUN

Uffeci parochial 081 943 18 24
En cass urgents 079 478 66 71
Plevon: sur dr. Tomasz Piotr Drwal
Secretariat: Gabriela Vincenz 079 714 22 50
E-Mail: pleiv@trun.ch/www.pleivtrun.ch

Venderdis, ils 3 da matg

17.00 a Trun s. Messa
M.f. per Josef e Nina Janka-Decurtins, affons
beadis e beadias; Irene Huonder-Derungs;
Lorenz Albin-Decurtins e Werner Albin-Tgetgel;
Maria Barla Tuor-Gartmann e fegl Walter

Sonda, ils 4 da matg

16.30 a Trun Casa s. Martin: Eucaristia dalla dumengia
19.00 a Zignau Eucaristia dalla dumengia

Dumengia, ils 5 da matg

6. Dumengia da Pastgas

09.00 a Schlans Eucaristia dalla dumengia
M.f. per Anna Catrina Hurni-Vincenz (davosa
publicaziun); Luisa e Giusep Caminada-
Caduff e pers. viventas
10.30 a Trun Trentavel per Josefina Demont-Venzin
Caudonn per Anna Tuor-Megnet
M.f. per Joseph Casanova

Gliendisdis, ils 6 da matg

Di da rogaziun

18.30 a Trun Processiuun naven dalla baselgia
parochiala encunter s. Catrina
s. Messa e rogaziun en caplutta da s. Catrina
M.f. per Christoffel Demund-Deplazes;
Berta Dorothea Demont-Tomaschett; Martin
Demont-Tomaschett; Ervin Tomaschett;
Paulina Decurtins; Gion Librat Maissen; Otto
Aloysius Tomaschett; Franzisca Decurtins
En cass da macort'aura croda la processiuun e
la s. messa entscheiva allas 19.00.

Mardis, ils 7 da matg

Di da rogaziun

19.00 a Darvella s. Messa e rogaziun en caplutta da
s. Giusep.
M.f. per Carlina Defuns; Lucrezia Quinter;
Maria Quinter; Benedetg Quinter;
Theodora Quinter; Alexi Lombriser-Carisch

Gievgia, ils 9 da matg

Fiasta d'Anceinza

09.30 a Trun Processiuun viers Pustget (oraziun e
benedicziun dils funs e dils stabiliments da
sport), sigl areal dall'interpresa T. Maissen SA
(oraziun per tuts che stattan el process da
lavur), silsunter sil plaz da scola.

La processiuun entochen la scola vegn menada
dil plevon sur Tomasz.
10.00 Plaz scola sur vegnin ensem culs da
Zignau, Darvella e Schlans. Nus rughein per
tuts che sescoleschan ed instrueschan.
Processiuun vinavon Via Fabrica e finiziun sil
plaz Cadruvi. (Nus implorein igl agid da Diu
per nos vitgs e seregurdein dils defuncts.)
10.30 a Trun Eucaristia dalla fiasta per l'entira pleiv
M.f. per Fridolin Anton Alig; Josefa Alig;
Valentin Vonchristen; Mathilda Deflorin-
Camadini
En cass da macort'aura croda la processiuun!
L'eucaristia dalla fiasta entscheiva allas 10.30 .

Sonda, ils 11 da matg

16.30 a Trun Casa s. Martin: Eucaristia dalla
dumengia

19.00 a Schlans Eucaristia dalla dumengia

Dumengia, ils 12 da matg

7. Dumengia da Pastgas – di dalla mumma

09.00 a Zignau Eucaristia dalla dumengia
10.30 a Trun Eucaristia dalla dumengia

Sunter messa dat la societad da musica Trun in pign
concert per il di dalla mumma sin plaz Cadruvi. Trun
Turissem offerescha a tuts presents in apéro.

VALS

Katholisches Pfarramt 081 935 11 07

Pfarrer: Matthias Andreas Hauser

Sonntag, 5. Mai

8.45 Beichtgelegenheit (Stellvertretung)
9.45 Heilige Messe
19.30 Maiandacht mit dem Frauenverein in
Maria Camp

Mittwoch, 8. Mai

9.00 Heilige Messe
anschl. Bittprozession um den Platz
15.00 Maiandacht mit dem Paramentenverein in
Maria Camp

Donnerstag, 9. Mai

9.45 Heilige Messe
18.00 Rosenkranzandacht in der Marien-Kapelle

Freitag, 10. Mai

9.00 Heilige Messe

Samstag, 11. Mai

9.00 Heilige Messe am Marien-Altar
18.30 Beichtgelegenheit
19.30 Vorabendmesse

Sonntag, 12. Mai

8.45 Beichtgelegenheit
9.45 Heilige Messe
18.00 Rosenkranzandacht in der Marien-Kapelle

Jesus Christus
spricht:
Seid barmherzig,
wie auch euer Vater
barmherzig ist.

Lukas 6,36

PLEIVS REFORMADAS REFORMIERTE KIRCHGEMEINDEN



CADI

Evang.-ref. Kirchgemeinde 081 947 44 10

Pfarrer Christoph Zingg, Disentis
www.auaviva-cadi.ch

Sonntag, 5. Mai

10.00 Gemeindezentrum Aua Viva
Familiengottesdienst, Pfr. Christoph Zingg
anschliessend sind alle herzlich zu einem
Brunch eingeladen

Sonntag, 19. Mai

10.00 Gemeindezentrum Aua Viva
**Gottesdienst zu Pfingsten mit Feier des
Abendmahls**. Pfr. Christoph Zingg

CASTRISCH/ RIEIN/SEVGEIN

Uffeci parochial reformau 076 594 08 84

Plevon: Alistair Murray, Versam
www.pleivreformada-castrisch.ch

Dumengia, ils 5 da matg

negins survetschs divins

Sonntag, 5. Mai

keine Gottesdienste

Dumengia, ils 12 da matg

gi da mumma, plevonessa E. Anderfuhren

9.30 Castrisch

10.45 Riein

Sonntag, 12. Mai

Muttertag, Pfrin. E. Anderfuhren

9.30 Castrisch

10.45 Riein

Preavis/Voranzeige:

Tschuncheismas (19.5.) / Pfingsten (19.5.)

*Survetsch divin communabel a Vuorz
gemeinsamer Gottesdienst in Waltensburg*

10.00 Waltensburg/Vuorz

ILANZ

Evangelisch-Reformierte Kirchgemeinde Ilanz
081 925 14 33 / 079 676 91 69

Pfarrer Hans Jakob Riedi hansjakob.riedi@gr-ref.ch
Präsenzzeit, Ilanz:

Donnerstag 9-12 / 14-17 Uhr / Freitag 9-12 Uhr

Bürozeiten Sekretariat:

Montag 8-12 Uhr / 13.30-17.30 Uhr

Donnerstag 8-12 Uhr

info@ilanz-reformiert.ch, www.ilanz-reformiert.ch

Sonntag, 5. Mai

Kirche St. Margarethen

10.00 Gottesdienst mit Pfarrer Hans Jakob Riedi.
Im Anschluss sind alle zum Kirchencafé im
Pfrundhaus eingeladen.

Mittwoch, 8. Mai

La Pumera - Alters- und Pflegeheim, Ilanz

15.00 Ökumenischer Gottesdienst mit
Sur Alfred Cavelti und Pfarrer Hans Jakob Riedi,
die Flötengruppe begleitet den Gottesdienst.

Einweihung Sternengrab Kirche St. Martin

17.30 Das Sternengrab wird eingeweiht mit
Sur Alfred Cavelti, Pfr. Hans Jakob Riedi und
Gemeindepräsident Marcus Beer.

Donnerstag, 9. Mai

Auffahrt – Kein Gottesdienst in Ilanz

Sonntag, 12. Mai

Kirche St. Margarethen

9.30 Gottesdienst zum Muttertag mit Pfarrer Hans
Jakob Riedi. Im Anschluss um 10.30 Uhr
beginnt das Konzert der Stadtmusik beim
Landsgemeindeplatz.

Mittwoch, 15. Mai

La Pumera - Alters- und Pflegeheim, Ilanz

15.00 Gottesdienst mit Pfarrer Albrecht Merkel

LUVEN/FLOND/ PITASCH/DUVIN

Uffeci parochial evangelic 081 925 34 26

Pfr. Albrecht Merkel www.pastoraziun.ch

ils 5 da matg priedi

09.30 Luven 1 112 113

10.30 Flond priedi cun batten Helin 1 126 5

ils 9 da matg Anzeisnas

10.30 giun Bual sut tschiel aviert silsunter star
ensem cun grillada

5. Mai Gottesdienst

09.30 Luven 1 112 113

10.30 Flond mit Taufe Helin 1 126 5

9. Mai Auffahrt

10.30 Bual im Freien, anschliessend Beisammensein
und Grillieren.

SAGOGN/ LAAX/FALERA

Uffeci parochial reformau Sagogn/Laax/Falera

Plevon Daniel Hanselmann 081 921 68 55
E-Mail: daniel.hanselmann@gr-ref.ch
www.ref-sagogn-laax-falera.ch

Dumengia, ils 5 da matg

negin priedi

Sonntag, 5. Mai

kein Gottesdienst

Dumengia, ils 12 da Matg

9.30 Sagogn, priedi cun il plevon Daniel Hanselmann

Sonntag, 12. Mai

9.30 Sagogn, Gottesdienst mit Pfarrer Daniel
Hanselmann

Gliendisgis, ils 13 da Matg

15.00 Sagogn, Festivari cun affons da 0-5 onns,
baselgia reformada Sagogn, cun Elisa
Candrian e Patrizia Tönz.

Montag, 13. Mai

15.00 Sagogn, Fiira mit de Chliina für Kinder von
0-5 Jahren, reformierte Kirche Sagogn, mit
Elisa Candrian und Patrizia Tönz.

SCHNAUS

Uffeci parochial reformau Schnaus
www.pleiv-evangelica-schnaus.ch

Dumengia, ils 5 ed ils 12 da matg

Negin priedi a Schnaus - Kein Gottesdienst in
Schnaus

Pfarrvakanz

In dringenden Fällen kontaktieren Sie bitte den Vor-
stand, Infos dazu finden Sie im Amtsblatt oder Home-
page (www.pleiv-evangelica-schnaus.ch).

TRIN

Uffeci parochial evang. Tel. 081 635 13 77

pfarramt@pleivtrin.ch
www.kirchgemeinde.ch/kg/trin

Dumengia, ils 5 da matg

negin priedi a Trin

Remplazament plevon:

naven dils 29 d'avrel entochen ils 30 d'avrel 2024, ple-
von Harald Schade, Flem, telefon 081 911 35 48, na-
ven digl 1. da matg entochen ils 31 da matg 2024, ple-
von Harald Schade, Flem, telefon 081 911 35 48.

Club Nuna

Venderdis, ils 3 da matg 2024, 10.00–10.30 per affons
tochen 5 onns cun geniturs

Club Viva

Venderdis, ils 3 da matg 2024, 15.00–16.30 per affons
naven dalla scoletta tochen la 2 avla classa

Taxi gratuit per ils priedis

A partir d'immediat porscha la pleiv puspei in taxi gra-
tuit per ils priedis. Per plascher s'annunziar per il taxi
da viadi mintgamai fin venderdi sera, avon il priedi al
secretariat, Regula Fontana, telefon 079 653 40 32.

VUORZ/WALTENSBURG

Uffeci parochial reformau Vuorz/Waltensburg

www.pleiv-evangelica-vuorz.ch
Pfarrer Elisabeth Anderfuhren 081 921 77 25
Under Dutjen 3, 7122 Valendas 077 417 62 28
elisabeth.anderfuhren@gr-ref.ch

Dumengia, ils 5 da matg

Negin priedi a Vuorz -

Kein Gottesdienst in Waltensburg

Dumengia, ils 12 da matg

Gi da mummis - Muttertag

9.45 Priedi tudestg, plevonessa Maria Wüthrich -
Gottesdienst deutsch

FREIE EVANG. GEMEINDE

Spitalstrasse 7



ILANZ

Freie evangelische Gemeinde www.feg-ilanz.ch

Pfarrer Hansjörg Sprenger, Tel. 081 544 56 18

Sonntag 5. Mai

9.45 Gottesdienst mit Abendmahl Predigt
Hansjörg Sprenger

Donnerstag 9. Mai

Auffahrt Besuch bei der FEG Davos

GROSSE POLSTERMÖBEL- AKTION

Jetzt
20%
auf
KOINOR
Gültig bis 11.05.2024

Kaffee und Gipfeli
für Fr. 1.⁹⁰
Gültig bis Samstag, 11. Mai 2024



POLSTERGARNITUR ELEMENTS

ab **3'970.-**
Sie sparen **998.-**

Hier geht's
zum Prospekt



Bis zu
25%
JUBILÄUMS-
VORTEIL
Gültig bis 11.05.2024.

**ROLF
BENZ**



brühl
ZU VORZUGS-
PREISEN
bei Delta
Gültig bis 11.05.2024.

brühl

Kommen Sie als Kunde, gehen Sie als Freund.

Delta Möbel AG, Rütistrasse 5, 9469 Haag, A13 Ausfahrt Haag,
Tel. +41 (0)81 772 22 11, info@delta-moebel.ch

www.delta-moebel.ch

